

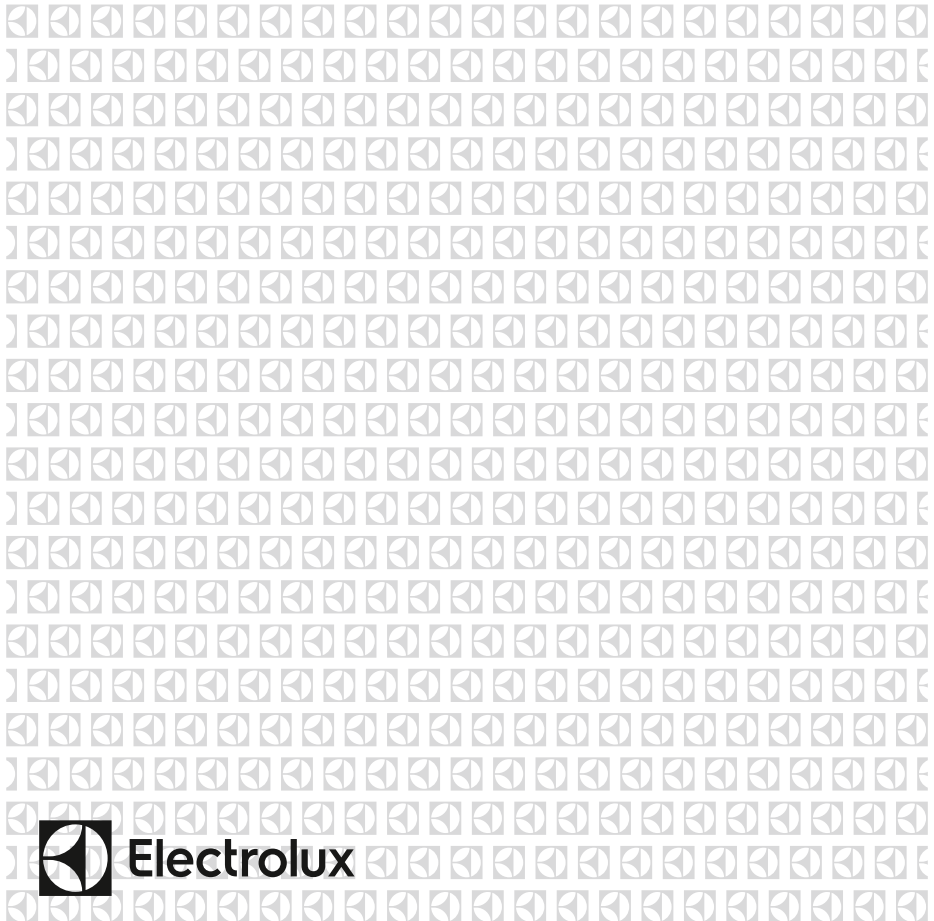


## LRC5ME38X2

---

**SB** Frižidera  
**SL** Hladilnika  
**HR** Frižider  
**AL** Frigorifer  
**TR** Soğutucu

Uputstva za upotrebu  
Navodila za uporabo  
Uputstva Za Upotrebu  
Manuali i përdoruesit  
Kullanma Kılavuzu



# SADRZAJ

<b>PRE UPOTREBE APARATA.....</b>	<b>3</b>
Opšta upozorenja .....	3
Stari i pokvareni frižideri .....	7
Bezbednosna upozorenja.....	7
Instalacija i rukovanje frižiderom .....	8
Pre korišćenja vašeg frižidera .....	8
Dimenzije.....	10
Informacije o tehnologiji bez mraza.....	11
<b>RAZLIČITE FUNKCIJE I MOGUĆNOSTI .....</b>	<b>12</b>
Kontrolna tabla .....	12
Rukovanje frižiderom.....	12
Taster za podešavanje temperature frižidera .....	12
Symbol za alarm (LED lampica alarma).....	12
Režim super hlađenja.....	12
Podešavanja temperature frižidera .....	12
Upozorenja u vezi sa podešavanjem temperature .....	13
Dodaci .....	14
Ako je turbo ventilator dostupan na vašem proizvodu;.....	14
Odeljak za dodatno hlađenje.....	14
Funkcija kontrole vlažnosti .....	14
CustomFlex (Fleksibilno prilagođavanje) .....	15
<b>ČUVANJE HRANE U UREĐAJU .....</b>	<b>16</b>
Odeljak frižidera .....	16
Zamena LED lampe .....	17
<b>ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE .....</b>	<b>17</b>
Promena položaja vrata .....	18
<b>TRANSPORT I PROMENA POLOŽAJA .....</b>	<b>18</b>
<b>ANTES DE CONTACTAR O SERVIÇO DE ASSISTÊNCIA TÉCNICA .</b>	<b>19</b>
Saveti za uštedu energije .....	20
<b>DELOVI UREĐAJA I ODELJCI .....</b>	<b>21</b>
<b>TEHNIČKI PODACI.....</b>	<b>22</b>
<b>INFORMACIJE ZA INSTITUCIJE ZA TESTIRANJE .....</b>	<b>22</b>



**SB POŽAR**

**Upozorenje; Rizik od požara / zapaljivih materijala**

## MISLIMO NA VAS

Hvala vam što ste kupili Electrolux aparat. Odabrali ste proizvod koji sa sobom donosi decenije profesionalnog iskustva i inovacija. Genijalan i elegantan, dizajniran je s vama na umu. Zato, kad god ga koristite, možete biti sigurni da ćete svaki put postići odlične rezultate. Dobrodošli u Electrolux.

Posetite našu internet stranicu da:



Dobijete savete o upotrebi, brošure, rešite probleme, informacije o servisu i popravci:

**[www.electrolux.com/support](http://www.electrolux.com/support)**



Registrujte svoj proizvod za bolju uslugu:

**[www.registerelectrolux.com](http://www.registerelectrolux.com)**



Kupite dodatnu opremu, potrošni materijal i originalne rezervne delove za vaš aparat:

[www.electrolux.com/shop](http://www.electrolux.com/shop)

## BRIGA O POTROŠAČIMA I SERVIS


Uvek koristite samo originalne rezervne delove.

Kada se obraćate našem ovlašćenom servisnom centru, proverite imate li na raspolaganju sljedeće podatke: Model, PNC, Serijski broj.

Informacije se nalaze na natpisnoj tabli.

 Upozorenje / Oprez - Informacije o bezbednosti

 Opšte informacije i saveti

 Informacije o životnoj sredini

Podložno je promeni bez prethodne najave

## Opšta upozorenja

Ovaj aparat nije predviđen za upotrebu kao ugrađeni uređaj.

**!** **UPOZORENJE:** Nemojte da blokirate otvore za ventilaciju na kućištu ili strukturi uređaja.

**!** **UPOZORENJE:** Nemojte koristiti mehaničke uređaje ili druga sredstva za ubrzavanje odmrzavanja, osim onih koje preporučuje proizvođač.

**!** **UPOZORENJE:** Nemojte koristiti električne aparate unutar prostora za smeštaj hrane, osim ako se ne radi o aparatima čiju upotrebu preporučuje proizvođač.

**!** **UPOZORENJE:** Nemojte da oštetite kruženje sredstva za hlađenje.

**!** **UPOZORENJE:** Prilikom pozicioniranja uređaja postarajte se da kabl za napajanje ne bude zaglavljnjen ili oštećen.

**!** **UPOZORENJE:** Nemojte da postavljate više prenosivih strujnih utičnica ili prenosivih jedinica napajanja na zadnjoj strani uređaja.

**!** **UPOZORENJE:** Da biste izbegli opasnost usled nestabilnosti uređaja, on se mora fiksirati u skladu sa uputstvima.

**!** Ako vaš uređaj koristi R600a kao gas za hlađenje – ovu informaciju možete da saznate sa etikete na hladnjaku - treba da budete obazrivi za vreme prenosa i montaže da biste sprečili oštećenje elemenata hladnjaka na vašem uređaju. Iako je R600a jedan ekološki prihvatljiv i prirodan gas. Pošto je eksplozivan, u slučaju curenja usled oštećenja na elementima hladnjaka, premestite vaš frižider dalje od otvorenog plamena ili izvora toplote i provetrite prostoriju gde je uređaj smešten na nekoliko minuta.

- Dok prenosite i smeštate frižider, nemojte oštetiti kruženje gasa za hlađenje.
- Nemojte da skladištite eksplozivne supstance kao što su konzerve aerosola sa zapaljivim gorivom u ovaj uređaj.
- Ovaj uređaj je namenjen za korišćenje u domaćinstvu i za slične primene kao što su:
  - kuhinje u radnjama, kancelarijama i drugom radnom okruženju
  - farme i goste u hotelima, motelima i drugim rezidencijalnim objektima;
  - u pansionima za noćenje sa doručkom;
  - za catering i slične primene koje nisu povezane sa maloprodajom
- Ako se utičnica ne poklapa sa utikačem frižidera, proizvođač, servisno osoblje ili slično kvalifikovane osobe treba da zamene utikač da bi se izbegla opasnost.
- Posebni uzemljeni utikač je povezan sa kablom za napajanje vašeg frižidera. Ovaj utikač treba koristiti uz posebno uzemljenu utičnicu od 16 ili 10 ampera, zavisno od države u kojoj će se proizvod prodavati. Ako nema takve utičnice u vašem stanu, angažujte kvalifikovanog tehničara da je instalira.
- Ovaj uređaj mogu da koriste deca starosti 8 godina i više kao i osobe sa smanjenim fizičkim, senzornim ili mentalnim sposobnostima ili nedostatkom iskustva ili znanja ako su pod nadzorom ili su poučene po pitanju korišćenja uređaja na bezbedan način i razumeju opasnost. Deca ne smeju da se igraju ovim uređajem. Čišćenje i održavanje ne smeju da sprovode deca bez nadzora.
- Deci uzrasta od 3 do 8 godina je dozvoljeno da pune i prazne rashladne uređaje. Od dece se ne očekuje da obavljaju čišćenje ili održavanje uređaja, od vrlo male dece (od 0 do 3

godine) se ne očekuje da koriste uređaje, od male dece (od 3-8 godina) se ne očekuje da koriste uređaje na bezbedan način, osim ako su pod stalnim nadzorom, starija deca (8 - 14 godina) i ranjiva lica mogu bezbedno da koriste aparate nakon što im je dat odgovarajući nadzor ili instrukcija u vezi sa upotrebom aparata. Od vrlo ranjiva lica se ne očekuje da koriste uređaje na siguran način osim ako im nije dat odgovarajući nadzor.

- Ako je kabl za napajanje oštećen, proizvođač, servisno osoblje ili slično kvalifikovane osobe treba da ga zamene da bi se izbegla opasnost.
- Ovaj uređaj nije namenjen za upotrebu na nadmorskim visinama većim od 2000 m.

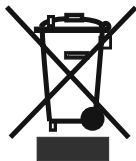
**Da biste izbegli kontaminaciju hrane, molimo pridržavati se sledećih uputstava:**

- Otvaranje vrata na duži period može prouzrokovati značajno povećanje temperature u odeljcima uređaja.
- Redovno čistite površine koje mogu doći u dodir sa hranom i pristupačnim sistemima za odvodnjavanje.
- Sirovo meso i ribu čuvajte u odgovarajuće sudove u frižideru, tako da ne budu u kontaktu sa ili da ne kapaju na drugu hranu.
- Odeljci sa zamrznutom hranom sa dve zvezdice pogodni su za skladištenje zamrznute hrane, skladištenje ili pravljenje sladoleda i pravljenje kocki leda.
- Odeljci sa jednim, dva i tri zvezdice nisu pogodni za zamrzavanje sveže hrane.
- Ako je rashladni uređaj ostavljen prazan dulje vrijeme, isključite ga, odmrznite, očistite, osušite i ostavite vrata otvorena kako bi se spriječilo stvaranje plijesni unutar uređaja.

## Servisiranje

- Za popravku uređaja kontaktirajte sa ovlašćenim servisom. Koristite samo originalne rezervne delove.
- Uzmite u obzir da samostalno popravljanje ili neprofesionalno popravljanje mogu imati bezbednosne posledice pri čemu možda neće važiti garancija.
- Sledeći rezervni delovi će biti dostupni 7 godina od prestanka proizvodnje modela: termostati, senzori za temperaturu, štampane kružne table, svetlosni izvori, ručice za vrata, šarke za vrata, ležišta i korpe.
- Molimo uzmite u obzir da su neki od ovih rezervnih delova dostupni samo profesionalnim serviserima, i da svi rezervni delovi nisu relevantni za sve modele.
- Zaptivači za vrata će biti dostupni 10 godina nakon što prestane proizvodnja modela.

## Stari i pokvareni frižideri



- Ako vaš stari frižider ima bravu, slomite je ili je uklonite pre odlaganja jer se deca mogu zaglaviti unutra i može doći do nesreće.
- Stari frižideri i zamrzivači sadrže izolacioni materijal i gas za hlađenje sa CFC-om. Stoga, budite obazrivi da ne naškodite životnoj sredini prilikom odlaganja starih frižidera.

Raspitajte se kod lokalnih vlasti u vezi sa odlaganjem WEEE za ponovnu upotrebu, reciklažu i obnavljanje.

### Napomene:

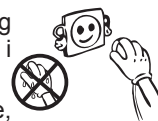
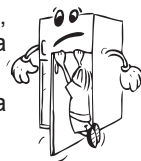
- Pročitajte priručnik sa uputstvima pažljivo pre instalacije i upotrebe uređaja. **Mi nismo odgovorni za oštećenje koje se desi usled pogrešnog korišćenja.**
- Pratite sva uputstva na uređaju i iz priručnika za upotrebu i čuvajte ovaj priručnik na bezbednom mestu da biste rešili probleme do kojih može doći u budućnosti.
- Ovaj uređaj je proizveden da se koristi u domaćinstvima i može se koristiti samo u kućnim okruženjima i za navedene namene. Nije prikladan za komercijalnu ili uobičajenu upotrebu. Takva upotreba će dovesti do kršenja garancije na uređaj i naša kompanija neće biti odgovorna za nastale gubitke.
- Ovaj uređaj je proizveden za upotrebu u kućama/stanovima i prikladan je za hlađenje / čuvanje hrane. Nije prikladan za komercijalnu ili zajedničku upotrebu i/ili skladištenje drugih supstancija osim hrane. Naša kompanija nije odgovorna za gubitke koji nastaju nepravilnom upotrebom.

### Bezbednosna upozorenja

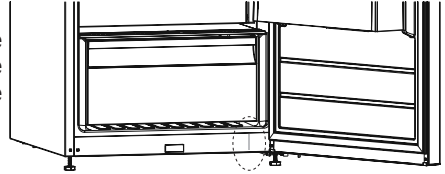
- Nemojte da koristite višestruke utičnice ili produžni kabl.
- Nemojte da uključujete oštećeni, pokidani ili stari utikač.
- Nemojte da povlačite, savijate ili oštećujete kabl.



- Ovaj uređaj je projektovan za korišćenje od strane odraslih osoba, nemojte da dozvolite deci da se igraju sa uređajem ili da im dozvolite da se kače za vrata.
- Nemojte da priključujete ili isključujete utikač iz utičnice vlažnim rukama da biste sprečili strujni udar!
- Nemojte da stavljate staklene flaše ili konzerve piva u odeljak zamrzivača. Flaše ili konzerve mogu eksplodirati.
- Nemojte da stavljate eksplozivni ili zapaljivi materijal u frižider zbog bezbednosti. Pića sa većim procentom alkohola stavljajte vertikalno i čvrsto zatvorite flaše u odeljku frižidera.
- Prilikom uzimanja leda iz odeljka zamrzivača, nemojte da ga dodirujete, led može izazvati ledene opekotine i/ili posekotine.
- Nemojte da dodirujete zamrznutu hranu vlažnim rukama! Nemojte da jedete sladoled i kocke leda odmah nakon što ih izvadite iz odeljka zamrzivača!



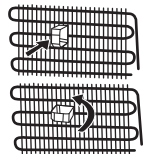
- Nemojte ponovo zamrzavati smrznutu hranu nakon što je otopljena. To može da izazove zdravstvene probleme kao što je trovanje hranom.
- Nemojte da prekrivate telo ili vrh frižidera. To može da utiče na performanse frižidera.
- Pričvrstite dodatke u frižideru tokom transporta za biste sprečili oštećenje dodataka.
- Kada zatvorite vrata Frižideri nastaje vakuum. Sačekajte jedan minut da bi ga ponovo otvorili.
- Ovu napravu možete koristiti za lakše otvaranje vrata. Sa ovom napravom može doći do kondenzacije oko tog mesta i možete je izvaditi. hlađenje



## Instalacija i rukovanje frižiderom

*Pre početka upotrebe frižidera, treba da obratite pažnju na sledeće tačke:*

- Radni napon vašeg frižidera je 220 - 240 V na 50 Hz.
- Ne preuzimamo odgovornost za oštećenja koja nastanu usled upotrebe bez uzemljenja.
- Stavite frižider na mesto na koje neće biti izložen sunčevoj svetlosti.
- Vaš uređaj treba da se nalazi najmanje 50 cm od štednjaka, pećnica na gas i grejača i najmanje 5 cm od električnih šporeta.
- Frižider nikada ne treba koristiti na otvorenom prostoru ili ostaviti na kiši.
- Kada se vaš frižider postavi pored zamrzivača, treba da ima najmanje 2 cm prostora između njih da bi se sprečilo formiranje vlage na spoljašnjoj površini.
- Nemojte da stavljate ništa na svoj frižider, instalirajte frižider na prikladno mesto tako da se nalazi najmanje 15 cm od plafona.
- Podesive prednje noge bi trebale biti podešene da se osigura da je vaš uređaj ravan i stabilan. Nožice možete da podesite okretanjem u smeru kretanja kazaljki na satu (ili u suprotnom smeru). To treba učiniti pre stavljanja hrane u frižider.
- Pre korišćenja frižidera, obrišite sve delove toplom vodom sa dodatkom kašičicom sode bikarbone, zatim isperite čistom vodom i osušite. Postavite sve delove nakon čišćenja.
- Montirajte plastični vodič za rastojanje (deo s crnim lopaticama na zadnjoj strani) okretanjem za 90° kao što je prikazano na slici da bi se sprečilo da kondenzator dodiruje zid.
- Frižider treba da se postavi uz zid na razdaljini koja ne premašuje 75 mm.



## Pre korišćenja vašeg frižidera

- Kada se koristi po prvi put ili nakon transporta, držite frižider u uspravnom položaju 3 sata i uključite ga da biste omogućili efikasan rad. U suprotnom, možete da oštetite kompresor.
- Vaš frižider može imati neprijatan miris po prvom uključivanju; miris će nestati kada vaš frižider počne da hladi.



## Unutrašnje osvetljenje

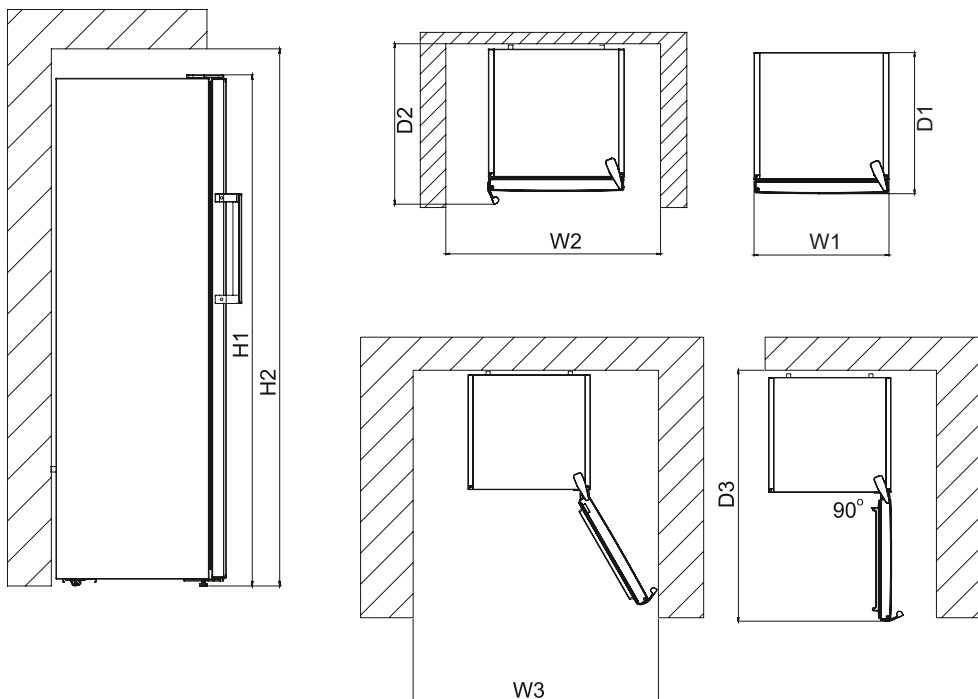


### UPOZORENJE!

Rizik od električnog udara.

- Sijalica (sijalice) unutar ovog proizvoda i rezervne sijalice posebno se prodaju: Ove sijalice su predviđene da izdrže ekstremne fizičke uslove u kućanim aparatima, kao što su temperatura, vibracije, vlaga ili su namenjene da pokažu informacije o radnom stanju uređaja. Nisu predviđene za upotrebu u druge namene i nisu pogodne za osvetljenje prostorija u domaćinstvu.

## Dimenzije



Ukupne dimenzije <sup>1</sup>		
H1	mm	1860
W1	mm	595
D1	mm	650

<sup>1</sup> visina, širina i dubina uređaja bez ručki

Potreban prostor za upotrebu <sup>2</sup>		
H2	mm	2010
W2	mm	695
D2	mm	734

<sup>2</sup> visina, širina i dubina uređaja sa ručkom, plus prostor potreban za slobodnu cirkulaciju vazduha za hlađenje

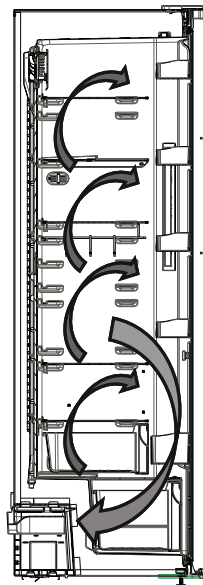
Ukupno potreban prostor za upotrebu <sup>3</sup>		
W3	mm	967
D3	mm	1179

<sup>3</sup> visina, širina i dubina uređaja sa ručkom, plus prostor potreban za slobodnu cirkulaciju vazduha za hlađenje, plus prostor potreban da se vrata otvore pod minimalnim uglom koji dozvoljava uklanjanje sve unutrašnje opreme

## Informacije o tehnologiji bez mraza

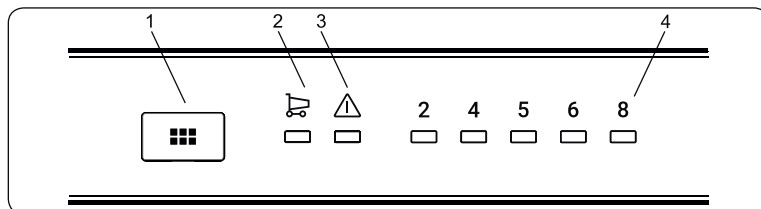
Frižideri bez mraza se razlikuju od ostalih statičkih frižidera po svom principu rada.

U normalnim frižiderima vlaga koja ulazi u frižider zbog otvaranja vrata i vlažnost koja je svojstvena hrani uzrokuju zamrzavanje na zadnjoj strani odvoda vazduha. Da bi se odledili mraz i led u zadnjem delu odvoda vazduha, treba povremeno da isključujete frižider, da smeštate hranu koja treba da ostane ohlađena u posebno ohlađenom spremniku. Situacija je potpuno drugačija u frižiderima bez mraza. Suv i hladan vazduh se ubacuje u odeljak frižidera homogeno i ravnomerno iz nekoliko tačaka pomoću ventilatora. Hladan vazduh koji se raspršuje homogeno i ravnomerno između polica hladi vašu hranu jednako i ravnomerno, čime se sprečava vlažnost i zamrzavanje. Stoga vam vaš frižider bez mraza omogućava jednostavnu upotrebu, pored svog ogromnog kapaciteta i elegantnog izgleda.



## DEO -2 RAZLIČITE FUNKCIJE I MOGUĆNOSTI

### Kontrolna tabla



### Upotreba kontrolne table

1. Taster za podešavanje temperature frižidera
2. Simbol za režim super hlađenja (Super cooling LED)
3. Simbol za alarm (LED lampica alarma)
4. Indikator prilagođene temperature frižidera

### Rukovanje frižiderom

#### Taster za podešavanje temperature frižidera

Pomoću ovog dugmeta se može podesiti temperatura frižidera. Pritisnite ovo dugme da biste podesili vrednosti za odeljak frižidera. Ovo dugme takođe koristite za aktivaciju režima super hlađenja.

#### Simbol za alarm (LED lampica alarma)

U slučaju problema u frižideru, led lampica alarma će prikazati crveno svetlo.

#### Režim super hlađenja

#### Kada ga treba koristiti?


- Za hlađenje velikih količina hrane.
- Za hlađenje brze hrane.
- Za brzo hlađenje hrane.
- Za dugoročno čuvanje sezonske hrane.

#### Kako koristiti?

- Pritiskate taster za podešavanje temperature dok se ne upali lampica za super hlađenje.
- LED lampica za super hlađenje je upaljena tokom ovog režima.
- Za optimalni učinak uređaja pri maksimalnom kapacitetu hlađenja, podesite uređaj na režim super hlađenje 6 sata pre stavljanja sveže grane u frižider.

#### U toku ovog režima:

Ako pritisnete dugme za podešavanje temperature, režim se otkazuje i postavka se vraća od 2.

 Režim Brzo hlađenje se automatski otkazuje nakon 6 časa ili kada temperatura senzora za hlađenje padne ispod 2 °C.

#### Podešavanja temperature frižidera

- Početna temperatura na ekranu za podešavanja je 5 °C.
- Pritisnite dugme za podešavanje frižidera jednom.

- Svaki put kada pritisnete ovo dugme temperatura se povećava. (2 °C, 4 °C, 5 °C, 6 °C, 8 °C, Super hlađenje)
- Ako pritisnete dugme za podešavanje frižidera dok se na ekranu frižidera ne pojavi simbol za super hlađenje.
- Postavke su prikazane i ne pritisnete nijedno drugo dugme u naredne 3 sekunde,
- Super hlađenje će treptati.
- Ako nastavite da ga držite, restartovaće se od poslednje vrednosti.

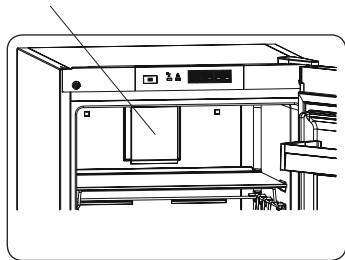
## Upozorenja u vezi sa podešavanjem temperature

- Sobna temperatura, temperatura sveže uskladištene hrane i učestalost otvaranja vrata utiču na temperaturu u odeljku frižidera. Ako je potrebno, promenite podešavanje temperature.
- Ne preporučuje se da koristite frižider u okruženjima hladnijim od 10 °C u pogledu efikasnosti.
- Podešavanje termostata treba obaviti uzimajući u obzir koliko često se sveža hrana ubacuje i vrata otvaraju i zatvaraju, i koliko hrane se čuva u frižideru; kao i u kom okruženju se frižider nalazi.
- Vaš frižider treba da radi 24 sata u skladu sa sobnom temperaturom bez prekida nakon što se priključi da bi se u potpunosti ohladio. Nemojte da otvarate vrata frižidera često i nemojte da stavljate previše hrane u ovom periodu.
- Funkcija odlaganja na 5 minuta se primenjuje da bi se sprečilo oštećenje kompresora frižidera, kada izvučete utikač i ponovo ga priključite ili kada dođe do nestanka struje. Vaš frižider će početi sa normalnim radom nakon 5 minuta.
- Vaš frižider je projektovan da radi na intervalima sobnih temperatura navedenih u standardima, u skladu sa klasom navedenom na etiketi sa informacijama. Ne preporučuje se da frižider koristite u okruženjima koja se nalaze izvan navedenih temperaturnih intervala u pogledu dobre efikasnosti.
- Ovaj uređaj je projektovan za upotrebu na sobnoj temperaturi u opsegu 10°C - 43°C.

Klasa klime	Značenje	Ambijentalna temperatura
<b>T</b>	Tropska	Ovaj rashladni uređaj predviđen je za upotrebu na sobnoj temperaturi koja varira od 16 °C do 43 °C.
<b>ST</b>	Suprotropska	Ovaj rashladni uređaj predviđen je za upotrebu na sobnoj temperaturi koja varira od 16 °C do 38 °C.
<b>N</b>	Umerena	Ovaj rashladni uređaj predviđen je za upotrebu na sobnoj temperaturi koja varira od 16 °C do 32 °C.
<b>SN</b>	Proširena umerena	Ovaj rashladni uređaj predviđen je za upotrebu na sobnoj temperaturi koja varira od 10 °C do 32 °C.

## Dodaci

### Ako je turbo ventilator dostupan na vašem proizvodu;



Nemojte da blokirate ulaze i izlaze za vazduh prilikom skladištenja hrane, u suprotnom cirkulacija vazduha koju omogućava turbo ventilator se može narušiti.

### Odeljak za dodatno hlađenje (kod nekih modela)

Idealno za održavanje ukusa i teksture svežih odrezaka i sira. Fioka na izvlačenje osigurava sredinu sa nižom temperaturom u poređenju sa ostatkom frižidera, zahvaljujući aktivnoj cirkulaciji hladnog vazduha.



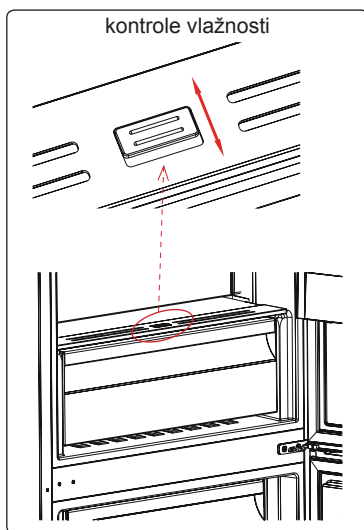
Rashladna polica

### Funkcija kontrole vlažnosti (kod nekih modela)

Kada je funkcija kontrole vlažnosti u zatvorenom položaju, omogućava da se sveže voće i povrće skladišti tokom dužeg vremena.

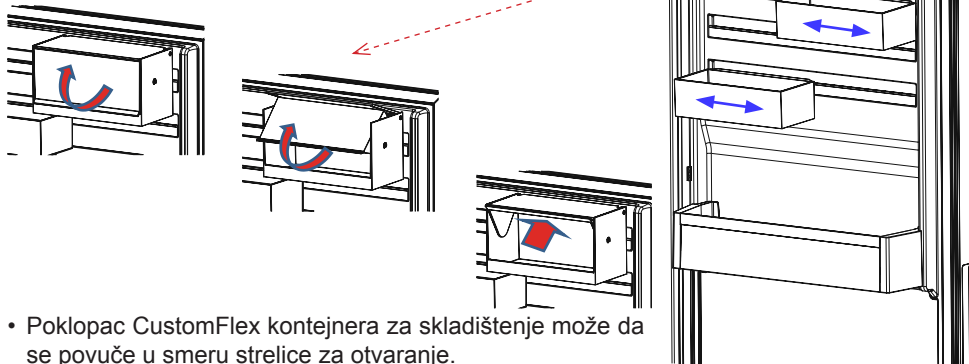
U slučaju da je odeljak za voće i povrće u potpunosti pun, potrebno je otvoriti otvore za ventilaciju. Na taj način vazduh u odeljku za voće i povrće i nivo vlažnosti će biti kontrolisani i svežina će biti produžena.

Ako primetite bilo kakve znake kondenzacije na staklenoj polici, funkcija kontrole vlažnosti treba da se prebaci u otvoreni položaj.



## CustomFlex (Fleksibilno prilagođavanje)

CustomFlex® Fleksibilno prilagođavanje vam nudi slobodu da prilagodite prostor u vašem frižideru. Unutar vrata se nalazi kontejner za skladištenje i mobilni kontejneri, tako da možete skrojiti prostor prema vašim potrebama. Kontejneri su čak pokretni, tako da ih možete izvaditi iz frižidera radi lakšeg pristupa.




- Poklopac CustomFlex kontejnera za skladištenje može da se povuče u smeru strelice za otvaranje.
- Za zatvaranje, poklopac može da se povuče u suprotnom pravcu.

***Vizuelni i tekstualni opisi u odeljku sa priborom se mogu razlikovati prema modelu vašeg uređaja.***

## DEO 3. ČUVANJE HRANE U UREĐAJU

### Odeljak frižidera

- Da bi se smanjila vlažnost i posledično povećanje leda, u frižider nikada ne stavljajte tečnosti u nezatvorenim posudama. Led se stvara na najhladnijim delovima isparivača i vremenom će zahtevati češće odmrzavanje.
- Nikada ne stavljajte toplu hranu u frižider. Toplu hranu treba da ostavite da se ohladi na sobnoj temperaturi i treba da se složi tako da se omogući potrebna cirkulacija vazduha u odeljku frižidera.
- Ništa ne sme da dođe u dodir sa zadnjim zidom jer će izazvati stvaranje leda i pakovanja će se zalepiti za zadnji zid. Nemojte da otvarate vrata frižidera prečesto.
- Postavite meso i očišćenu ribu (umotanu u pakovanja ili plastificirani papir) koje ćete koristiti za 1–2 dana na donji deo odeljka frižidera (koji se nalazi iznad odeljka za sveže voće i povrće) jer je to najhladniji deo i obezbeđuje najbolje uslove za skladištenje.
- Možete da stavite voće i povrće u odeljak za voće i povrće bez pakovanja.

 **NAPOMENA:** Najefikasnija upotreba energije se obezbeđuje u konfiguraciji sa fiokama u donjem delu uređaja, i ravnomerno postavljenim policama, položaj korpi za vrata ne utiče na potrošnju energije.

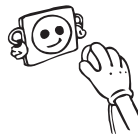
Neke preporuke su navedene u nastavku za smeštanje i čuvanje vaše hrane u odeljku za hlađenje.

Hrana	Maksimalno vreme čuvanja	Gde smestiti u odeljak frižidera
Povrće i voće	1 sedmica	Odeljak za povrće
Meso i riba	2–3 dana	Umotano u plastičnu foliju ili kese ili u posudi za meso (na staklenoj polici)
Sveži sir	3–4 dana	U posebnoj polici u vratima
Puter i margarin	1 sedmica	U posebnoj polici u vratima
Flaširani proizvodi mleko i jogurt	Do roka trajanja koji je preporučen od strane proizvođača	U posebnoj polici u vratima
Jaja	1 mesec	U postolju za jaja
Kuvana hrana	2 dana	Sve police

**NAPOMENA:** Krompir, crni luk i beli luk ne bi trebalo čuvati u frižideru.

## DEO -4 ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE

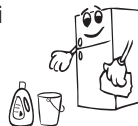
- Postarajte se da izvadite utikač frižidera pre početka čišćenja.



- Nemojte da perete frižider prosipanjem vode.



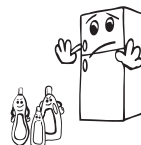
- Možete da obrišete unutrašnje i spoljašnje strane mekom krpom ili sunđerom koristeći toplu i sapunjavu vodu.



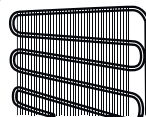
- Uklonite pojedinačne delove i očistite sapunjavom vodom. Nemojte da perete u mašini za pranje suđa.



- Nikada nemojte da koristite zapaljiv, eksplozivni ili korozivni materijal kao što je razblaživač, gas ili kiselina za čišćenje.



- Kondenzator treba da čistite četkom najmanje jednom godišnje da biste omogućili uštedu energije i povećali produktivnost.



**Postarajte se da utikač vašeg frižidera bude isključen tokom čišćenja.**

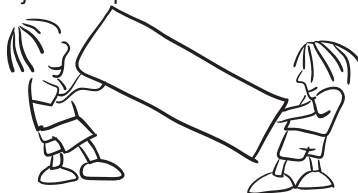
### Zamena LED lampe

Ako vaš frižider poseduje LED lampu, obratite se korisničkoj službi jer nju treba da zameni isključivo ovlašćeno osoblje.

## DEO - 5 TRANSPORT I PROMENA POLOŽAJA

- Originalno pakovanje i pena se mogu zadržati zbog ponovnog transporta (opciono).
- Treba da pričvrstite svoj frižider sa debelim pakovanjem, trakom ili snažnim kablovima i pratite uputstva za transport na pakovanju.
- Uklonite pokretne delove (police, dodatke, posude za povrće itd.) ili ih pričvrstite u frižideru zbog udaraca koristeći trake tokom premeštanja i transporta.

**Frižider nosite u uspravnom položaju.**




### Promena položaja vrata

- Nije moguće promeniti smer otvaranja vrata frižidera ako su ručke na vratima postavljene na prednjoj površini vrata.
- Moguće je promeniti smer otvaranja vrata na modelima bez drške.
- Ako se smer otvaranja vrata na vašem frižideru može promeniti, treba da kontaktirate najbliži ovlašćeni servis da biste promenili smer otvaranja vrata.

**PARTE 6.****ANTES DE CONTACTAR O SERVIÇO DE ASSISTÊNCIA TÉCNICA****Greške**

Vaš frižider vas upozorava kada su temperature za hlađenje na neodgovarajuće nivoa ili kada dođe do problema sa uređajem. U slučaju problema u frižideru, led lampica alarma će prikazati crveno svetlo.

Led lampica alarma se uključuje	ZNAČENJE	ZAŠTO	ŠTA URADITI
	Upozorenja zbog 'kvara'	Postoji/-e deo/delovi u kvaru ili je došlo do kvara u procesu hlađenja. Proizvod je priključen prvi put ili nakon dugotrajnog prekida napajanja od 1 časa.	Proverite da li su vrata otvorena ili zatvorena i proverite da li proizvod radi 1 čas. Ako vrata nisu otvorena, a proizvod je radio 1 čas, pozovite servis za pomoć što je pre moguće.

Ukoliko vaš frižider ne radi ispravno, uzrok bi mogla biti neka sitnica. Kako bi uštedeli vreme i novac pre pozivanja serviseru proverite sledeće.

**U slučaju da vaš frižider ne radi;****Proverite;**

- Da li ima električnog napajanja,
- Da li je glavna sklopka isključena,
- Da li je termostat u poziciji "•" ,
- Utičnica je neispravna. Da bi ste proverili utičnicu, uključite neki drugi uređaj, za koji znate da je ispravan, u tu istu utičnicu.

**U slučaju da vaš frižider slabije hladi;****Proverite;**

- Da niste pretovarili uređaj,
- Da vrata savršeno prijanjaju,
- Da nema prašine na kondenzatoru,
- Da oko frižidera ima dovoljno mesta.

**Ako frižider radi bučno;**

Rashladni plin koji cirkulira u frižideru stvara određeni zvuk (klokotav zvuk) čak i kada kompresor ne radi. Ne brinite se, to je normalno. Ako su ti zvukovi drukčiji proverite ;

- Da li je uređaj postavljen u horizontalni položaj,
- Da ništa ne dodiruje zadnji deo ,
- Da stvari na uređaju ne vibriraju.

## **Ako ima vode na dnu frižidera;**

### **Proveriti;**

- Da nije začepljena rupa za odvođenje odmrznute vode (upotrebite čep kako bi ste rupu očistili)
- Vaš frižider napravljen je na takav način da radi u rasponu temperature specificiranom prema klimatskim standardima koji su navedeni na informacijskoj nalepnici. Temperatura okoline u koju smeštate frižider trebala bi da bude u okvirima navedenim u donjoj rabli. Npr. za frižider klimatske klase N (normalna klima) radna temperatura treba da bude između 16 i 32°C. Ako temperatura okoline izlazi iz navedenih okvira frižider će da radi smanjenom učinkovitošću ili će u potpunosti prestati s radom (ako je temperatura niža od navedene).

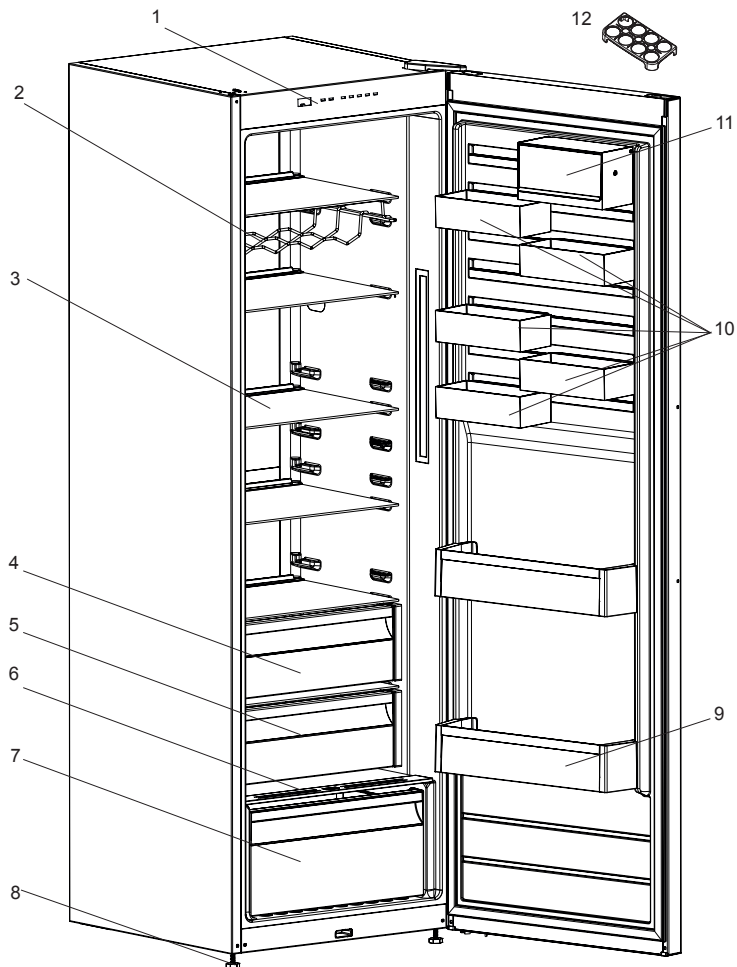
### **Preporuke**

- Kako bi se povećao iskoristivi prostor i poboljšao izgled «rashladni deo» smešten je u zadnjoj stranici frižidera. Kad uređaj radi, zadnja stranica prekrivena je smrznutim kapima vode, ovisno o tome da li uređaj radi ili ne. Ne brinite, to je sasvim normalno. Uređaj bi se trebao odleđivati tek kada se na stranama pojave deblji slojevi.
- Ako se uređaj ne koristi duže vreme (na primjer za vreme letnjih praznika) postavite termostat u položaj "•". Odledite i očistite frižider, ostavite vrata otvorena kako bi sprečili nastanak plesni i neprijatnog mirisa.

### **Saveti za uštedu energije**

1. Instalacija aparata u hladnu prostoriju sa dobrom ventilacijom, koja nije izložena direktnoj sunčevoj svetlosti i koja se ne nalazi blizu izvora toplote (radijator, šporet...itd.). U suprotnom koristite izolacionu ploču.
2. Pustite da se hrana i piće ohlade van uređaja.
3. Pića i kaše koje stavljate u frižider moraju da budu pokriveni. U suprotnom se povećava vlažnost u aparatu. Zato se povećava i vreme rada. Pokrivanje pića i kaša pomaže da sprečite širenje mirisa i aroma.
4. Kada stavljate hranu i piće, vrata uređaja otvarajte što je kraće moguće.
5. Poklopce pregrada u uređaju sa različitim temperaturama držite zatvorene (odeljak za sveže povrće, hladnjak, itd.).
6. Zaptivač vrata mora da bude čist i elastičan. Zamenite zaptivače ako izgledaju istrošeni.

## DEO - 7 DELOVI UREĐAJA I ODELJCI



Ova prezentacija je jedino informacija za delovima uređaja.  
Delovi mogu varirati u zavisnosti od modela uređaja.

- |                                      |                                   |
|--------------------------------------|-----------------------------------|
| 1) Kontrolna tabla                   | 7) Odeljak za sveže voće i povrće |
| 2) Polica za vino *                  | 8) Podesivi podupirači            |
| 3) Police frižidera                  | 9) Polica za flaše                |
| 4) Odeljak za sveže voće i povrće    | 10) CustomFlex                    |
| 5) Rashladni odeljak *               | 11) CustomFlex sa poklopcem       |
| 6) Poklopac odeljka za voće i povrće | 12) Držać za jaja                 |

\* Kod nekih modela

## **DEO - 8. TEHNIČKI PODACI**

Tehničke informacije nalaze se na tipskoj pločici na unutrašnjoj strani uređaja i na energetske nalepnici.

QR kod na energetske nalepnici koji se isporučuje sa uređajem sadrži link do veb adrese sa informacijama o performansima uređaja u EU EPREL bazi podataka.

Sačuvajte energetske nalepnicu za buduću potrebu zajedno sa uputstvom za upotrebu i svim ostalim dokumentima koji se isporučuju sa ovim uređajem.

Takođe je moguće iste informacije pronaći u EPREL-u koristeći link <https://eprel.ec.europa.eu> i naziv modela i broj proizvoda koji se nalaze na tipskoj pločici uređaja.

Pogledajte link [www.theenergylabel.eu](http://www.theenergylabel.eu) za detaljne informacije o energetske nalepnici.

## **DEO - 9. INFORMACIJE ZA INSTITUCIJE ZA TESTIRANJE**

Instalacija i priprema uređaja za bilo kakvu proveru EcoDesign-a mora biti u skladu sa EN 62552. Zahtevi za ventilaciju, dimenzije udubljenja i minimalni razmak zadnje strane su navedeni u ovom korisničkom priručniku u DELU 1. Za sve dodatne informacije, uključujući planove utovara, obratite se proizvođaču.

# Kazalo

<b>PRED UPORABO VAŠEGA HLADILNIKA .....</b>	<b>25</b>
Splošna opozorila .....	25
Stari in nedelujoči hladilniki .....	29
Varnostna opozorila .....	29
Namestitev in delovanje vašega hladilnika .....	30
Pred uporabo vašega hladilnika .....	30
Dimenzije .....	32
Informacije o tehnologiji No-Frost .....	33
<b>RAZLIČNE FUNKCIJE IN MOŽNOSTI .....</b>	<b>34</b>
Nadzorna plošča .....	34
Gumb za nastavitve temperature razdelka hladilnika .....	34
Lučka alarma .....	34
Način superhlajenja .....	34
Nastavitve temperature hladilnika .....	34
Opozorila za temperaturne nastavitve .....	35
Predalček z dodatnim hlajenjem .....	36
Krmilnik vlažnosti .....	36
CustomFlex .....	37
<b>RAZPOREJANJE HRANE V NAPRAVI .....</b>	<b>38</b>
Predel hladilnika .....	38
<b>ČIŠČENJE IN VZDRŽEVANJE .....</b>	<b>39</b>
<b>PREVAŽANJE IN PREMIKANJE .....</b>	<b>40</b>
Prevoz in menjava mesta namestitve .....	40
Zamenjava strani odpiranja .....	40
<b>PRED KLICANJEM SERVISERJA .....</b>	<b>40</b>
Namigi za varčevanje z energijo .....	42
<b>DELI NAPRAVE IN PREDELI .....</b>	<b>43</b>
<b>TEHNIČNI PODATKI .....</b>	<b>44</b>
<b>INFORMACIJE ZA PRESKUSNE INSTITUTE .....</b>	<b>44</b>



**SL POŽAR**

**Opozorilo: Nevarnost požara/vnetljivi materiali**

## MISLIMO NA VAS

Hvala, ker ste kupili aparat Electrolux. Izbrali ste izdelek, ki s seboj prinaša desetletja profesionalnih izkušenj in inovacij. Genialen in eleganten, ki je bil zasnovan v mislih z vami. Torej, kadar koli ga uporabljate, lahko ste varni, če veste, da boste vsakič dosegli odlične rezultate.

Dobrodošli v Electroluxu.

Obiščite našo spletno stran, če:



želite dobiti nasvete za uporabo, brošure, odpravljanje težav, informacije o storitvah in popravilu:

**[www.electrolux.com/support](http://www.electrolux.com/support)**



želite registrirati svoj izdelek za boljšo storitev:

**[www.registerelectrolux.com](http://www.registerelectrolux.com)**



Za nakup dodatne opreme, potrošnega materiala in originalne nadomestne dele za vašo napravo:


[www.electrolux.com/shop](http://www.electrolux.com/shop)

## SKRB ZA STRANKE IN STORITVE

Uporabljajte samo originalne nadomestne dele.

Ko se obrnete na naš pooblaščen servisni center, preverite, ali imate na voljo naslednje podatke: Model, PNC, Serijsko Številko.

Informacije najdete na tipski tablici.

 Opozorilo / Pozor - Varnostne informacije

 Splošne informacije in nasveti

 Informacije o okolju

Predmet spremembe brez predhodnega obvestila.

## **DEL- 1. PRED UPORABO VAŠEGA HLADILNIKA**

### **Splošna opozorila**

Ta aparat ni namenjen uporabi kot vgradni aparat.

**! OPOZORILO:** Ventilacijske odprtine v ohišju naprave ali v obdani zaščitni naj bodo brez ovir.

**! OPOZORILO:** Ne uporabljajte mehaničnih naprav ali drugih sredstev za pospeševanje procesa odmrzovanja, razen tega, kar priporoča proizvajalec.

**! OPOZORILO:** Ne uporabljajte električnih naprav v notranjosti delov naprave za shranjevanje živil, razen če so takšne vrste, ki jih priporoča proizvajalec.

**! OPOZORILO:** Ne poškodujte hladilnega sistema.

**! OPOZORILO:** Pri namestitvi naprave se prepričajte, da napajalni kabel ni zataknjen ali poškodovan.

**! OPOZORILO:** Na zadnji del naprave na nameščajte več prenosnih vtičnic ali prenosnih virov napajanja.

**! OPOZORILO:** Da bi se izognili nevarnosti zaradi nestabilne naprave, jo morate namestiti v skladu z navodili.

**!** Če vaša naprava uporablja hladilno sredstvo R600a - te podatke si lahko preberete z etikete na hladilniku - morate biti previdni med prevozom in MONTAŽO, da se hladilni elementi v vašem aparatu ne poškodujejo. Čeprav je R600a okolju prijazen, pa je zemeljski plin. Je eksploziven, in zato v primeru uhajanja plina, ki se je pojavil zaradi poškodb hladilnih elementov, premaknite svoj hladilnik v stran od odprtega ognja ali virov toplote ter za nekaj minut prezračite sobo, kjer se nahaja naprava.

- Med prevažanjem in namestitvijo hladilnika, nikar ne poškoduje hladilnih elementov hladilnika.

- V tej napravi ne hranite eksplozivnih snovi, kot so pločevinke aerosola z vnetljivim pogonskim plinom.
- Ta naprava je namenjena za uporabo v hišah in podobno, kot je:
  - kuhinjska območja za osebje v trgovinah, pisarnah in drugih delovnih okoljih,
  - kmetije in stranke v hotelih in drugih podobnih stanovanjskih okoljih,
  - hostlih, motelih,
  - menzah in podobnih veleprodajah.
- Če se vtičnica ne ujema z vtičem hladilnika, ga mora zamenjati proizvajalec, serviser ali podobna usposobljena oseba, da ne pride do nevarnosti.
- Na napajalni kabel vašega hladilnika je bil povezan poseben ozemljeni vtič. Ta vtič je treba uporabljati s posebej ozemljeno vtičnico 16 amper ali 10 amperov, odvisno od države, v kateri bo izdelek naprodaj. Če v vaši hiši ni takšne vtičnice, naj vam jo namesti usposobljeni električar.
- To napravo lahko uporabljajo otroci, stari 8 let ali več in osebe, ki imajo zmanjšane telesne, čutne ali umske zmožnosti ali so brez izkušenj in znanja, če so pod nadzorom ali so prejele navodila za varno uporabo naprave in razumejo vpletena tveganja. Otroci se ne smejo igrati z napravo. Otroci ne smejo opravljati čiščenja ali vzdrževanja naprave brez nadzora.
- Če je napajalni kabel poškodovan, ga mora zamenjati proizvajalec, serviser ali podobna usposobljena oseba, da bi se izognili tveganjem.
- Otrokom starosti od 3 do 8 let je dovoljeno napolniti in izprazniti hladilne naprave. Otroci naj ne opravljajo čiščenja ali vzdrževanja naprave, zelo majhni otroci (od 0 do 3 let) naprav naj ne uporabljajo, od majhnih otroci (od 3-8 let) ne pričakujemo, da naprave uporabljajo varno, razen če so pod

stalnim nadzorom, starejši otroci (8-14 let) in ranljivi ljudi lahko naprave uporabljajo varno z ustreznim spremstvom ali po navodilih o uporabi naprave. Od bolj ranljivih oseb se ne pričakuje, da naprave uporabljajo varno, razen, če so z ustreznim spremstvom.

- Ta naprava ni namenjena za uporabo na višini, ki presega 2000 m.

**Da bi se izogibali kontaminaciji hrane, prosimo upoštevajte naslednja navodila:**

- Predolgo odprta vrata lahko povzročajo znatno povečanje temperature v predalih naprave.
- Redno čistite površine, ki lahko pridejo v stik z hrano in dosegljivimi odvodnimi sistemi.
- Surovo meso in ribe hranite v ustreznih posodah v hladilniku, ne da bi prišli v stik ali kapljali na ostalo hrano.
- Predali z zamrznjeno hrano z dvema zvezdicama so primerni za shranjevanje zamrznjene hrane, shranjevanje ali pripravo sladoleda ter pripravo ledenih kock.
- Predali z eno, dvema in tremi zvezdicami niso primerni za zamrzovanje sveže hrane.
- Če hladilnik nameravamo ostaviti prazen dalj časa, ga izklopimo, odtajamo, očistimo, posušimo ter ostavimo vrata odprta, da bi preprečili nastanek plesni v napravi.

## Servis

- Za popravilo naprave se obrnite na pooblaščen servisni center. Uporabljajte samo originalne nadomestne dele.
- Upoštevajte, da lahko samopopravilo ali neprofesionalno popravilo povzroči varnostne posledice in lahko razveljavi garancijo.
- Naslednji nadomestni deli bodo na voljo 7 let po ukinitvi modela: termostati, temperaturni senzorji, tiskana vezja, svetlobni viri, ročaji vrat, tečaji vrat, pladnji in košare.
- Upoštevajte, da so nekateri od teh rezervnih delov na voljo samo profesionalnim serviserjem in da vsi nadomestni deli niso primerni za vse modele.
- Tesnila na vratih bodo na voljo 10 let po ukinitvi modela.

## Stari in nedelujoči hladilniki

- Če ima vaš stari hladilnik ključavnico, jo zlomite ali jo odstranite preden ga zavržete, saj se lahko otroci ujamejo vanj, kar lahko povzroči nesrečo.
- Stari hladilniki in zamrzovalniki vsebujejo izolacijski material in hladilno sredstvo s CFCjem. Zato pazite, da ne škodujete okolju, ko se vaši stari hladilniki zavržejo.



Prosimo, da se posvetujete s svojim občinskim organom o odstranjevanju OEEO za namene ponovne uporabe, recikliranja in predelave.

### Opombe:

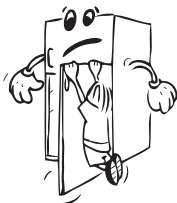
- Prosimo, skrbno preberite navodila za uporabo pred namestitvijo in uporabo vaše naprave. **Naše podjetje ne odgovarja za nastalo škodo zaradi napačne uporabe.**
- Sledite vsem navodilom na napravi in navodilom priročnika za uporabo, in ta priročnik hranite na varnem mestu, da rešite težave, ki se lahko pojavijo v prihodnosti.
- Ta naprava je proizvedena za uporabo v domovih in se lahko uporablja le v gospodinjstvih okoljih in za določene namene. Ni primerna za poslovno ali skupno uporabo. Takšna nenamenska uporaba prekine jamstvo za napravo in naše podjetje ne odgovarja za možno škodo.
- Ta naprava je proizvedena za uporabo v hišah in je primerna le za hlajenje/shranjevanje hrane. Ni primerna za poslovno ali skupno uporabo in/ali za shranjevanje snovi, razen za hrano. Naše podjetje ne odgovarja za škodo, ki se v nasprotnem primeru lahko zgodi.

## Varnostna opozorila

- Ne uporabljajte večdelnih vtičnic ali podaljška.
- Ne uporabljajte vtičev, katerih kabel je poškodovan, strgan ali obrabljen.
- Ne vlecite, zvijajte in ne poškodujte kabla.



- Ta izdelek je namenjen za uporabo s strani odraslih, prosimo, ne pustite, da se otroci igrajo z napravo in se obešajo z rokami na vrata.
- Vtiča iz vtičnice nikoli ne vlecite z mokrimi rokami, da ne pride do električnega udara!
- Nikoli ne postavljajte pijač v steklenicah in pločevinkah v predel za globoko zamrzovanje vašega hladilnika. Steklenice in pločevinke lahko eksplodirajo.
- Zaradi vaše varnost, prosimo, da ne postavljate nobenih eksplozivnih in vnetljivih snovi v hladilnik. Pijače z visoko vsebnostjo alkohola postavite v hladilnem predelu naprave tesno zaprte z njihovimi pokrovi in v navpičnem položaju.
- Izogibajte se stiku rok z izvzetim ledom, ki je bil ustvarjen v predelu za globoko zamrzovanje, saj lahko led povzroči opekline in/ali vreznine.



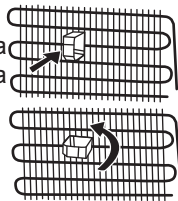
- Ne dotikajte se zamrznjenih živil z golimi rokami! Ne jejte sladoleda in kock ledu takoj za tem, ko ste jih vzeli iz predela za zamrzovanje!
- Ne zamrzujte ponovno prej zamrznjeno hrano, ko se je že stala. To je lahko nevarno za vaše zdravje, saj lahko povzroči težave, kot je zastrupitev s hrano.
- Ne pokrivajte ohišje in/ali zgornjo stran hladilnika s čipko. To bo negativno vplivalo na delovanje hladilnika.
- Zavarujte dodatke v hladilniku, da bi preprečili njihovo poškodbo, medtem ko ga premikate.



## Namestitev in delovanje vašega hladilnika

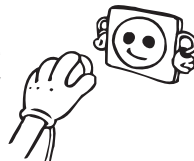
*Pred začetkom uporabe vašega hladilnika, upoštevajte naslednje točke:*

- Delovna napetost vašega hladilnika je 220-240 V in 50 Hz.
- Naše podjetje ne odgovarja za škodo, ki lahko nastane zaradi uporabe brez nameščene ozemljitve.
- Postavite svoj hladilnik na primerno mesto, da ne bo izpostavljen neposredni sončni svetlobi.
- Vaša naprava bi morala biti vsaj 50 cm stran od kuhalnikov, plinskih pečic in radiatorjev ter vsaj 5 cm stran od električnih pečic.
- Vaš hladilnik se ne sme uporabljati na prostem in ne sme stati na dežju.
- Če je vaš hladilnik v bližini zamrzovalnika, morate pustiti prostor vsaj 2 cm med njima, da bi preprečili kondenzacijo na zunanjih površinah.
- Ne postavljajte težkih predmetov na vaš hladilnik in postavite hladilnik na primerno mesto tako, da bo na vrhu prostora za minimalno 15 cm.
- Ustrezno prilagodite nastavljive sprednje nogice, da zagotovite, da je vaša naprava ravna in stabilna. To lahko zagotovite z obračanjem nogic v smeri urinega kazalca (ali v nasprotni smeri). Ta proces opravite, preden položite živilo v hladilnik.
- Pred uporabo hladilnika, obrišite vse dele s toplo vodo, ki ji dodate eno žličko jedilne sode, nato pa jih sperite s čisto vodo in posušite. Po zaključenem čiščenju, postavite vse dele nazaj na svoje mesto.
- Da preprečite kondenzatorju (črni element s krilci na zadnji strani), da se dotika stene, namestite plastični distančnik na mesto z rotacijo za 90°, kot prikazuje slika.
- Hladilnik mora biti postavljen ob steno z razdajo največ 75 mm.



## Pred uporabo vašega hladilnika

- Med prvim delovanjem ali za zagotovitev učinkovitega delovanja naprave po premeščanju, dovolite vašemu hladilniku, da ostane nedejaven za 3 ure (v navpičnem položaju), nato vstavite vtičac v vtičnico. V nasprotnem primeru lahko poškodujete kompresor.
- Prvič, ko deluje vaš hladilnik, lahko vonjate smrad. Ta vonj mora izginiti, ko začne vaš hladilnik hlajenje.



## Notranja razsvetljava

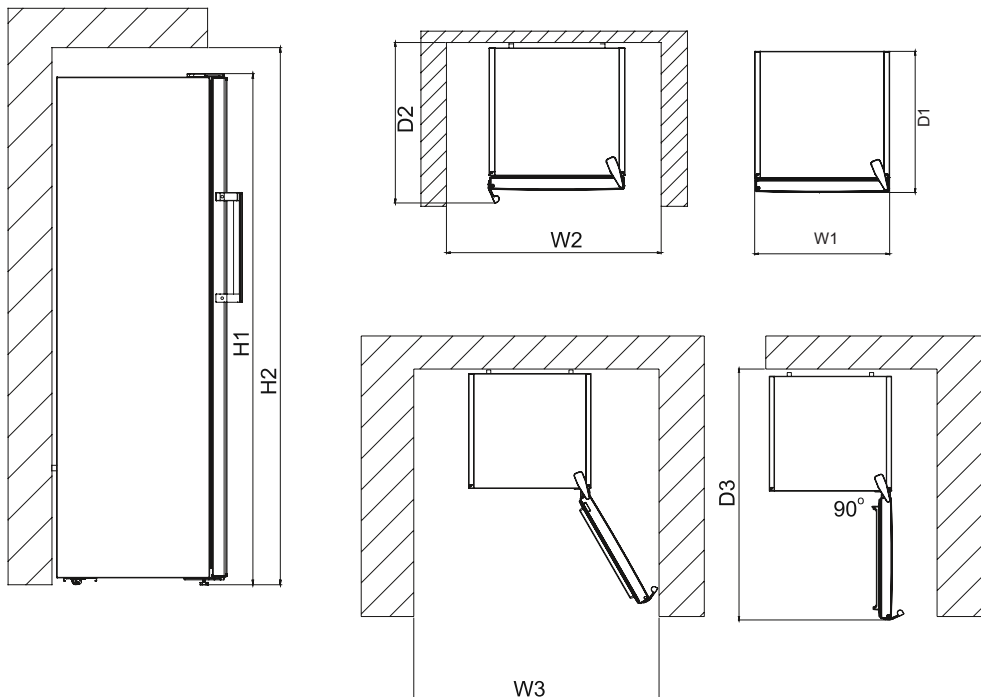


OPOZORILO!

Nevarnost električnega udara.

- Glede svetilke znotraj tega izdelka in rezervnih delov svetilk, ki se prodajajo posebej: Te svetilke so namenjene tako, da prenesejo ekstremne fizične razmere v gospodinjskih aparatih, kot so temperatura, vibracije, vlažnost, ali pa so namenjene signalizirati podatke o obratovalnem stanju naprave. Niso namenjeni za uporabo v drugih aplikacijah in niso primerni za osvetlitev gospodinjskih sob.

## Dimenzije



Skupne dimenzije <sup>1</sup>		
H1	mm	1860
W1	mm	595
D1	mm	650

<sup>1</sup> višino, širino in globino aparata brez ročaja

Prostor, potreben pri uporabi <sup>2</sup>		
H2	mm	2010
W2	mm	695
D2	mm	734

<sup>2</sup> višina, širina in globina naprave, vključno z ročajem, in prostor, potreben za prosto kroženje hladilnega zraka

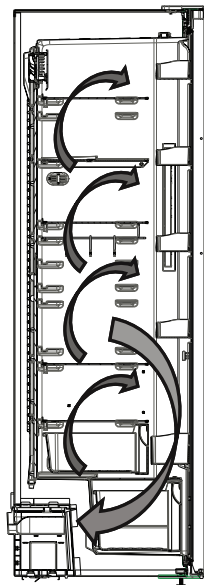
Skupni prostor, potreben pri uporabi <sup>3</sup>		
W3	mm	967
D3	mm	1179

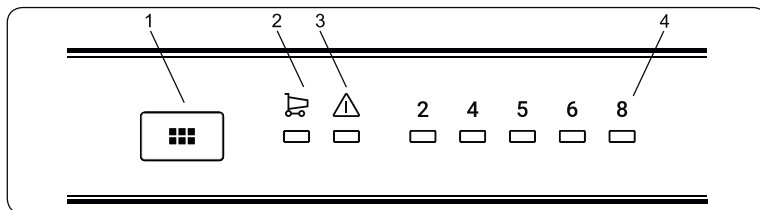
<sup>3</sup> višina, širina in globina naprave, vključno z ročajem, plus prostor, potreben za prosto kroženje hladilnega zraka, plus prostor, potreben za odpiranje vrat do najmanjšega kota, ki omogoča odstranitev vse notranje opreme

## Informacije o tehnologiji No-Frost

Hladilniki No-Frost se razlikujejo od drugih statičnih hladilnikov v načinu delovanja.

V običajnih hladilnikih vlaga, ki vstopa v hladilnik zaradi odpiranja vrat in vlaga v živilih povzročata nabiranje ledu na zadnjem delu zračne cevi. Za odmrzovanje nastalega ledu in ledu na zadnji strani zračne cevi morate občasno izklopiti hladilnik, hrano v zamrzovalniku pa začasno shraniti v ločeni ohlajeni prostor. Pri hladilnikih No-Frost pa je to povsem drugače. Suh in hladen zrak se homogeno in enakomerno z več točk preko ventilatorja vpihuje v predel hladilnika. Hladen zrak, ki se razprši homogeno in enakomerno med policami, hladi vsa živila enakomerno ter preprečuje nastajanje vlage in zamrzovanje. Zato vam zmogljivi in elegantni hladilniki No-Frost omogočajo tudi enostavno uporabo.





## Nadzorna plošča

- 1-Gumb za nastavev temperature hladilnika
- 2-Simbol načina superhlajenja
- 3-alarm indikatorska LED-lučka
- 4-Indikator nastavljenne temperature hladilnika

## Gumb za nastavev temperature razdelka hladilnika

S tem gumbom lahko nastavite temperaturo hladilnika. Pritisnite ta gumb, če želite nastaviti vrednosti za razdelek hladilnika. Ta gumb lahko uporabite tudi za vklop načina superhlajenja.

## Lučka alarma

V primeru težave znotraj hladilnika LED-lučka alarma zasveti rdeče.

## Način superhlajenja

### Kdaj ga uporabiti?

- Za hlajenje večjih količin hrane.
- Za hlajenje hitre hrane.
- Za hitro hlajenje živil.
- Za shranjevanje sezonskih živil za dlje časa.

### Kako ga uporabljati?

- Pritiskajte gumb za nastavev temperature, dokler se lučka za superhlajenje ne prižge.
- V tem načinu LED-lučka za superhlajenje sveti.
- Za optimalno delovanje naprave z največjo zmogljivostjo hlajenja nastavite napravo na način superhlajenja za 6 ur, preden v hladilnik položite sveža živila.

### Med delovanjem v tem načinu:

Če pritisnete gumb za nastavev temperature, se ta način prekliče in nastavev se vrne na 2.

**Opomba:** Način superhlajenja se samodejno prekliče po 6 urah ali ko se temperatura senzorja hlajenja spusti pod 2°C.

## Nastavitve temperature hladilnika

- Prvotna temperatura za nastavitveni zaslon hladilnika je 5 °C.
- Enkrat pritisnite gumb za nastavev hladilnika.

- Vsakič ko pritisnete ta gumb, se temperatura poveča (2°C, 4°C, 5°C, 6°C, 8°C, superhlajenje).
- Če pritisnete gumb za nastavev hladilnika, ko je simbol za superhlajenje prikazan na nastavitvenem
  - zaslonu hladilnika, v naslednjih 3 sekundah pa ne pritisnete nobenega gumba,
  - začne lučka za superhlajenje utripati.
- Če boste gumb pritiskali še naprej, bo nastavljena zadnja nastavljena vrednost.

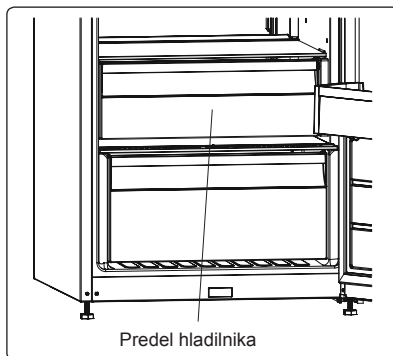
## Opozorila za temperaturne nastavitve

- Okoljska temperatura, temperatura sveže shranjene hrane in pogostnost odpiranja vrat vpliva na temperaturo v predelu hladilnika. Po želji spremenite nastavev temperature.
- Temperaturo nastavite glede na to, kako pogosto odpirate in zapirate vrata hladilnika, koliko hrane je v hladilniku in postavitev ter okolje, v katerem deluje.
- Priporočamo, da hladilnik pred prvo uporabo pustite neprekinjeno delovati 24 ur, da zagotovite, da je popolnoma ohlajen. V tem času ne odpirajte vrat hladilnika in ne vstavljajte hrane.
- Vaš hladilnik ima vgrajeno funkcijo 5-minutnega zamika, ki preprečuje poškodbe kompresorja. Ko hladilnik priključite v napajanje, bo po 5 minutah deloval normalno.
- Vaš hladilnik je zasnovan za delovanje v okoljskih temperaturnih intervalih, navedenih med standardi, glede na klimatski razred na nalepki s podatki. Odsvetujemo uporabo hladilnika v okoljih, ki niso znotraj teh intervalov glede na učinkovitost hlajenja.
- Ta naprava je zasnovana za uporabo v okoljski temperaturi med 10°C - 38°C.

Klimatski razred	Pomen	Temperatura okolja
T	Tropska	Hladilni aparat je namenjen za uporabo pri zunanjih temperaturah od 16 °C do 43 °C.
ST	Subtropska	Hladilni aparat je namenjen za uporabo pri zunanjih temperaturah od 16 °C do 38 °C.
N	Zmerno	Hladilni aparat je namenjen za uporabo pri zunanjih temperaturah od 16 °C do 32 °C.
SN	Razširjeno zmerno	Hladilni aparat je namenjen za uporabo pri zunanjih temperaturah od 10 °C do 32 °C.

### **Predalček z dodatnim hlajenjem (pri nekaterih modelih)**

Idealno za ohranitev okusa in teksture svežih rezin in sira. Izvlečni predal zagotavlja okolje z nižjo temperaturo v primerjavi s preostalim hladilnikom, zahvaljujoč aktivnemu kroženju hladnega zraka.

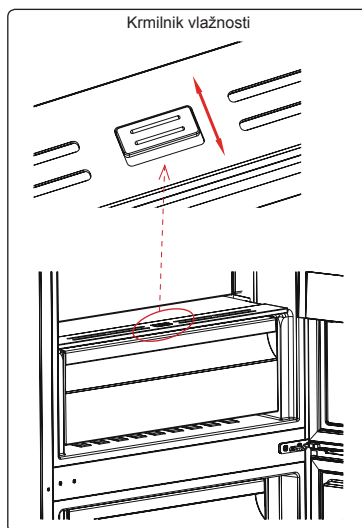


### **Krmilnik vlažnosti (pri nekaterih modelih)**

Krmilnik vlažnosti v zaprtem položaju omogoča daljše hranjenje svežega sadja in zelenjave.

Če je predal popolnoma poln, odprite skalo svežine pred njim. Na ta način bo kontroliran zrak v predalu svežine in raven vlage, zato bo izboljšana zmogljivost.

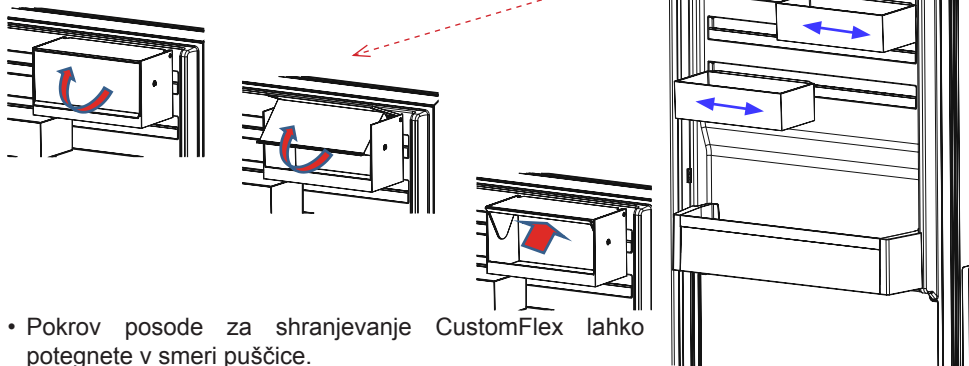
Če na steklenih policah vidite znake kondenza, morate krmilnik vlažnosti premakniti v bolj odprt položaj.



***Ta predstavitev delov naprave je le informativne narave. Deli se lahko razlikujejo glede na model vaše naprave.***

## CustomFlex

CustomFlex® vam ponuja svobodo prilagajanja prostora v vašem hladilniku. V notranjosti vrat je posoda za shranjevanje in mobilne posode, tako da lahko prostor prilagodite svojim potrebam. Posode so celo odstranljive, zato jih lahko preprosto odstranite iz hladilnika.



- Pokrov posode za shranjevanje CustomFlex lahko potegnete v smeri puščice.
- Za zapiranje se lahko pokrov potegne v obratno smer.

***Ta predstavitev delov naprave je le informativne narave. Deli se lahko razlikujejo glede na model vaše naprave.***

## NODAĽA - 3. RAZPOREJANJE HRANE V NAPRAVI

### Predel hladilnika

- Če želite zmanjšati vlažnost in posledično nabiranje ledu, v hladilnik nikoli ne postavljajte tekočih v nezaprth posodah. Zmrzal se pogosto nabira na najhladnejših delih izparilnika in bo s časoma zahtevala pogostejše odtajanje.
- V hladilnik nikoli ne postavljajte tople hrane. Topla hrana se mora najprej ohladiti na sobno temperaturo, prav tako pa jo je treba urediti tako, da zagotovite zadostno kroženje zraka v predelu hladilnika.
- Nič se ne sme dotikati zadnje strani hladilnika, saj lahko povzroči nabiranje zmrzali, kamor se paketi potem prilepijo. Ne odpirajte hladilnika prepogosto.
- Uredite meso in očiščene ribe (zavite v pakete ali kose plastike), ki jih boste uporabili v 1-2 dneh, v spodnji del predela hladilnika (nad osveževalcem), saj je to najhladnejši predel in bo zagotovil najboljše pogoje shranjevanja.
- Sadje in zelenjavo lahko postavite v osvežilnik brez embalaže.



**OPOMBA:** Najučinkovitejša poraba energije je zagotovljena v konfiguraciji s predali v spodnjem delu naprave, police, ki so enakomerno razporejene, pa položaj vrat zabojnikov ne vpliva na porabo energije.

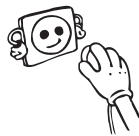
Nekatera priporočila za razporejanje in shranjevanje hrane v predel hlajenja so navedena spodaj.

Hrana	Najdaljši dovoljeni čas hranjenja	Kam postaviti v predel hladilnika
Zelenjava in sadje	1 teden	Košara za zelenjavo
Meso in ribe	2 - 3 dni	Zavito v plastično folijo ali vrečke ali v posodi za meso (na stekleni polici)
Sveži sir	3 - 4 dni	Na posebno polico na vratih
Maslo in margarina	1 teden	Na posebno polico na vratih
Ustekleničeni izdelki, mleko in jogurt	Do izteka roka, ki ga priporoča proizvajalec	Na posebno polico na vratih
Jajca	1 mesec	V predal za jajca
Kuhana hrana	2 dni	Vse police

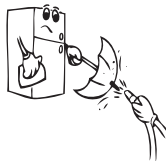
**OPOMBA:** Krompir, čebulo in česen raje ne hranite v hladilniku.

## DEL- 4. ČIŠČENJE IN VZDRŽEVANJE

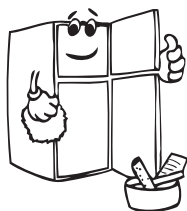
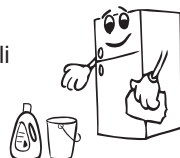
- Odklopite hladilnik iz napajanja pred samim čiščenjem.



- Ne čistite naprave z vlivanjem vode.



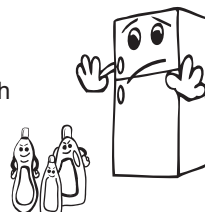
- Notranje in zunanje strani vaše naprave lahko obrišete z mehko krpo ali gobico in toplo milnico.



- Posamezno odstranite dele in jih očistite z milnico. Ne perite v pomivalnem stroju.



- Za čiščenje nikoli ne uporabljajte vnetljivih, eksplozivnih ali korozivnih snovi, kot so razredčilo, plin, kislina.



- Kondenzator očistite z metlo vsaj enkrat na leto, saj boste tako prihranili z energijo in izboljšali delovanje.



**Prepričajte se, da je vaš hladilnik med čiščenjem izključen iz napajanja.**

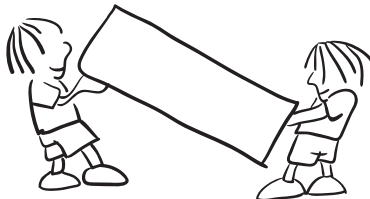
### Zamenjava osvetlitve LED

Če ima vaš hladilnik z zamrzovalnikom osvetlitev LED, stopite v stik s, saj jo lahko zamenja le pooblaščen osebje.

## DEL- 5. PREVAŽANJE IN PREMIKANJE

### Prevoz in menjava mesta namestitve


- Originalno embalažo in polistirensko peno (PS) lahko po potrebi shranite.
- Med prevozom naj bo naprava povezana s širokim trakom ali z močno vrvjo. Glede prevoza upoštevajte navodila, napisana na škatli.
- Pred prevozom ali spremembo mesta namestitve vzemite iz hladilnika ali v njem dobro pritrdite vse premične dele (npr. police in predal).



### Zamenjava strani odpiranja (Pri nekaterih modelih)

Če je potrebno zamenjati stran odpiranja vrat, se prosimo posvetujte s pooblaščenim servisnim centrom.

## DEL- 6. PRED KLICANJEM SERVISERJA

Indikatorska LED-lučka alarma se prižiga	VRSTA NAPAKE	ZAKAJ?	KAJ STORITI?
	»Opozorilo o okvari«	Nekateri del/-i je/so v okvari ali pa je prišlo do napake med hlajenjem. Izdelek je vključen prvič ali po daljši prekinitvi napajanja za 1 uro.	Preverite, ali so vrata odprta in če je izdelek deloval 1 uro. Če vrata niso odprta in je izdelek deloval 1 uro, takoj stopite v stik s službo za pomoč uporabnikom.

Če vaš hladilnik ne deluje pravilno, je morda prišlo le do manjše težave, zato pred klicanjem električarja preverite naslednje in tako prihranite čas in denar.

### Kaj storiti, če vaša naprava ne deluje

#### Preverite, ali:

- Ni električnega napajanja.
- Je glavno stikalo v vašem domu izključeno.
- Vtičnica deluje. Za preverjanje slednjega v isto vtičnico vključite drugo napravo, za katero veste, da deluje.

### Kaj storiti, če vaša naprava deluje slabo

#### Preverite, ali:

- Niste naprave preobremenili.

- So vrata popolnoma zaprta.
- Je na kondenzatorju prah.
- Je pri zadnji in stranskih stenah dovolj prostora.

## Če vaš hladilnik deluje preveč glasno

### Običajni zvoki

#### Zvok prasketanja (pokanje ledu):

- To se sliši med postopkom samodejnega odtajanja.
- Ko se naprava hladi ali segreva (zaradi širjenja materiala naprave).

**Kratkotrajno pokanje:** To se sliši, ko termostat vklopi/izklopi kompresor.

**Hrup kompresorja: Običajni zvoki motorja.** Ta hrup pomeni, da kompresor deluje normalno. Ker se kompresor zaganja, lahko kratek čas deluje malo glasneje.

**Zvok brbotanja in pljuskanja:** Ta hrup nastaja, ko hladilna tekočina teče skozi cevi sistema.

**Zvok pretakanja vode:** To je normalen zvok vode, ki teče v izparilno posodo med postopkom odtajanja. Ta zvok lahko slišite med postopkom odtajanja.

**Zvok pihanja zraka:** Normalen zvok ventilatorja. Ta zvok lahko slišite zaradi kroženja zraka v hladilniku med normalnim delovanjem sistema.

## Če so robovi ohišja hladilnika, kjer vrata tesnijo, topli

Še posebej v poletnih mesecih (v vročem vremenu) se lahko površina, ki je v stiku s tesnilom hladilnika, segreje med delovanjem kompresorja. Takšen pojav je povsem normalen.

## Če se v hladilniku nabira vlaga

- Je bila hrana ustrezno zapakirana? Ste posodo dobro osušili, preden ste jo dali v hladilnik?
- Se vrata hladilnika pogosto odpirajo? Ko se odprejo vrata, vlažnost v zraku iz prostora vstopi v hladilnik. Pri pogostejšem odpiranju vrat se vlaga hitreje nabira, še posebej če je vlažnost v prostoru previsoka.

## Če se vrata ne dajo pravilno odpreti in zapreti

- Ali zapakirana hrana preprečuje, da bi se vrata zaprla?
- So bili predeli na vratih, police in predali pravilno nameščeni?
- So spoji na vratih okvarjeni ali raztrgani?
- Ali vaš hladilnik stoji na ravni podlagi?

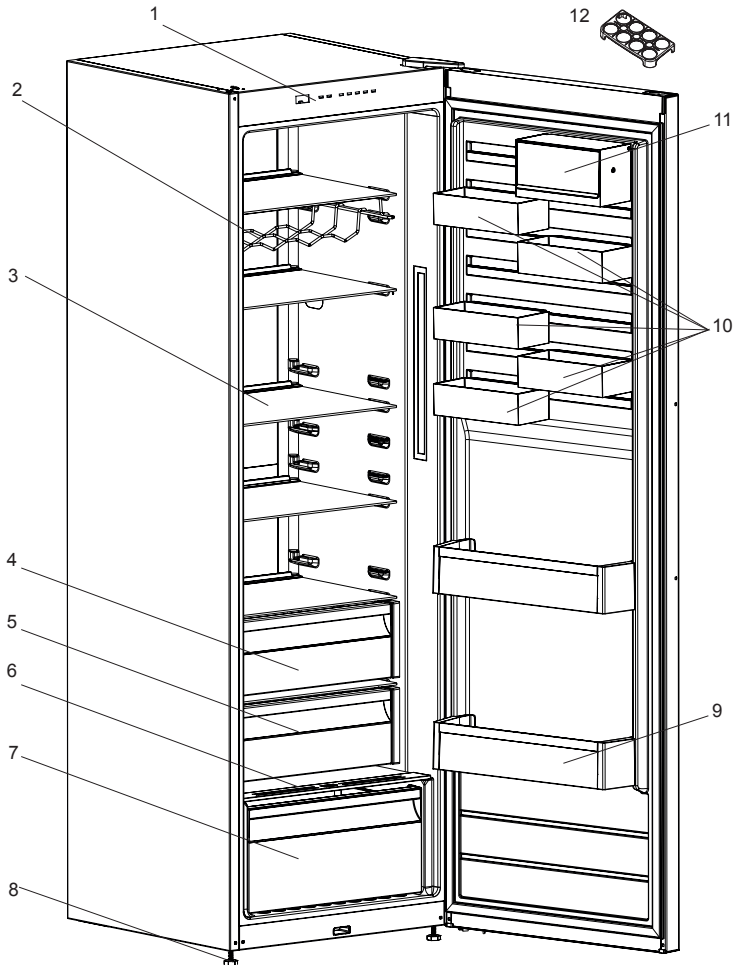
## Priporočila

- Če želite popolnoma zaustaviti delovanje naprave, jo izključite iz napajanja (ko jo čistite in ko vrata ostanejo odprta).

## Namigi za varčevanje z energijo

1. Napravo namestite na hladno in dobro zračeno mesto, ki ne sme biti izpostavljeno neposredni sončni svetlobi ali v bližini virov toplote (radiator, kuhalnik itd.). Če to ni mogoče, namestite izolacijsko ploščo.
2. Vročo hrano in pijačo pustite, da se ohladi, preden jo daste v napravo.
3. Če želite odmrzniti zamrznjeno hrano, jo dajte v hladilni del naprave. Nizka temperatura zamrznjene hrane, ki se odtaja, bo pomagala ohlajati hladilni del naprave, zaradi česar bo poraba energije manjša. Če zamrznjeno hrano takoj vzamete iz naprave, povzročite izgubo energije.
4. Ko daste v napravo pijače ali napitke, jih pokrijte, sicer se bo povečala vlaga v napravi. Na ta način podaljšujete življenjsko dobo naprave, obenem pa s pokrivanjem pijač in napitkov ohranjate njihov vonj in okus.
5. Ko dajete hrano in pijačo v napravo, naj bodo vrata odprta čim krajši čas.
6. Vrata in pokrovi razdelkov z različnimi temperaturami (predal za zelenjavo, predal za hitro hlajenje itd.) naj bodo zaprti.
7. Tesnilo vrat mora biti čisto in prožno. Če je tesnilo obrabljeno, ga menjajte.
8. Eko način / privzeta nastavitvev ohranja svežo hrano, hkrati pa varčuje z energijo.
9. Predal za svežo hrano (Hladilnik): Najbolj učinkovita raba energije je zagotovljena v konfiguraciji s predali v spodnjem delu aparata in enakomerno pritrjena in police enakomerno.

## DEL-7. DELI NAPRAVE IN PREDELI



Ta predstavitev je samo informiranje o deli naprave.  
Deli se lahko razlikujejo glede na model naprave.

- 1) Zaslon in nadzorna plošča
- 2) Stojalo za vino \*
- 3) Polica hladilnika
- 4) Predal svežine
- 5) Predel hladilnika \*
- 6) Pokrov predala svežine

- 7) Predal svežine
- 8) Noge za izravnavanje
- 9) Polica za steklenice
- 10) CustomFlex
- 11) CustomFlex s pokrovom
- 12) Predal za jajca

\* pri nekaterih modelih

## **DEL - 8. TEHNIČNI PODATKI**

Tehnični podatki se nahajajo na tipski ploščici na notranji strani naprave in na energijski nalepki.

QR koda na energijski nalepki, ki je priložena napravi, vsebuje spletno povezavo do informacij, povezanih z delovanjem naprave v podatkovni bazi EU EPREL.

Hranite energijsko nalepko za referenco skupaj z uporabniškim priročnikom in vsemi drugimi dokumenti, ki so priloženi tej napravi.

Enake podatke je mogoče najti tudi v EPREL s povezavo na spletno stran <https://eprel.ec.europa.eu> ter ime modela in številko izdelka, ki ga najdete na tipski ploščici naprave.

Za podrobne informacije o energijski nalepki glejte povezavo [www.theenergylabel.eu](http://www.theenergylabel.eu).

## **DEL - 9. INFORMACIJE ZA PRESKUSNE INSTITUTE**

Namestitev in priprava naprave za vsako EcoDesign preverjanje mora biti v skladu z EN 62552. Zahteve za prezračevanje, mere vdolbine in najmanjši odmiki zadaj morajo biti, kot so navedene v tem Uporabniškem priročniku v RAZDELEK 1. Za vse dodatne informacije, vključno z načrti za nakladanje, se obrnite na proizvajalca.

# SADRŽAJ

<b>PRIJE UPORABE UREĐAJA .....</b>	<b>47</b>
Stari i istrošeni hladnjaci .....	51
Sigurnosneupute.....	51
Instalacija i uključivanje urenaja .....	52
Prije uključivanja .....	52
Dimenzije .....	54
<b>RAZLIČITE KARAKTERISTIKE I MOGUĆNOSTI.....</b>	<b>55</b>
Upravljačka ploča .....	55
Upozorenja vezana uz postavke temperature .....	56
<b>POSTAVLJANJE HRANE U UREĐAJ .....</b>	<b>59</b>
Odjeljak hladnjaka .....	59
<b>ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE.....</b>	<b>60</b>
<b>TRANSPORT I PROMJENA MJESTA POSTAVLJANJA.....</b>	<b>61</b>
<b>PRIJE POZIVANJA OVLAŠTEOG SERVISERA.....</b>	<b>62</b>
<b>DIJELOVI UREĐAJA I PREGRADE .....</b>	<b>64</b>
<b>TEHNIČKI PODACI.....</b>	<b>65</b>
<b>INFORMACIJE ZA ISPITNE INSTITUTE.....</b>	<b>65</b>



**HR**

**POŽAR**

**Upozorenje;** Opasnost od požara / zapaljivi materijali

## MISLIMO NA VAS

Hvala vam što ste kupili Electrolux aparat. Odabrali ste proizvod koji sa sobom donosi desetljeća profesionalnog iskustva i inovacija. Genijalan i elegantan, dizajniran je s vama na umu. Stoga, kad god ga upotrebljavate, možete biti sigurni u spoznaji da ćete svaki put postići sjajne rezultate.

Dobrodošli u Electrolux.

Posjetite našu web stranicu da:



dobijete savjete za upotrebu, brošure, rješavanje problema, informacije o servisu i popravci:

**[www.electrolux.com/support](http://www.electrolux.com/support)**



Registrirajte svoj proizvod za bolju uslugu:

**[www.registerelectrolux.com](http://www.registerelectrolux.com)**



Kupite pribor, potrošni materijal i originalne rezervne dijelove za svoj uređaj:

[www.electrolux.com/shop](http://www.electrolux.com/shop)


## KORISNIČKE USLUGE I SERVIS


Uvijek koristite jedino originalne pričuvne dijelove.

Kada kontaktirate naš ovlaštenu servisni centar, provjerite imate li na raspolaganju sljedeće podatke: Model, PNC, Serijski broj.

Podaci se mogu naći na tipskoj pločici.

 Upozorenje / Oprez - Podaci o sigurnosti

 Opće informacije i savjeti


 Podaci o okolišu


Podložno je promjenama bez prethodne najave.


## PRIJE UPORABE UREĐAJA

### Općenita upozorenja


Ovaj se uređaj ne upotrebljava kao ugrađeni uređaj.


 **POZOR:** Držite ventilacijske otvore, na kućištu ili na ugradbenoj strukturi uređaja, bez prepreka.


 **POZOR:** Ne koristite mehaničke uređaje ili druga sredstva za ubrzavanje postupka odmrzavanja, osim onih koje je preporučio proizvođač.


 **POZOR:** Ne koristite električne uređaje unutar odjeljka za čuvanje hrane, osim ako nisu onog tipa koje je preporučio proizvođač.

 **POZOR:** Nemojte oštetiti sklop rashladnog sredstva.

 **POZOR:** Kada postavljate uređaj, osigurajte da kabel napajanja nije negdje zapeo i da nije oštećen.

 **POZOR:** Nemojte postavljati višestruke prijenosne utičnice ili prijenosne izvore napajanja na stražnji dio uređaja.

 **POZOR:** Radi izbjegavanja opasne situacije uslijed nestabilnosti uređaja, treba ga učvrstiti prema uputama.

 Ako vaš hladnjak koristi R600a kao rashladno sredstvo – ovo možete saznati s naljepnice na hladnjaku- trebate biti pažljivi tijekom dostave i montaže kako biste spriječili oštećenja na ostalim dijelovi hladnjaka. Iako je R600a prirodni plin koji ne onečišćuje okoliš, on spada u eksplozivne plinove. U slučaju istjecanja uslijed oštećenja dijelova hladnjaka, odmaknite hladnjak od izvora otvorenog plamena ili izvora topline te prozračite prostoriju u kojoj se uređaj nalazio na nekoliko minuta.

- Prilikom prenošenja i postavljanja hladnjaka, nemojte oštetiti sklop rashladnog plina.
- U uređaju nemojte čuvati eksplozivne tvari poput posuda s aerosolom sa zapaljivim materijalima.
- Ovaj uređaj namijenjen je uporabi u kućanstvu te za sličnu

namjenu u:

- za kuhinje osoblja u trgovinama, uredima i drugom radnim prostorima
- na farmama, te za uporabu gostiju u hotelima, motelima i drugim vrstama smještaja
- u pansionima;
- za potrebe catering usluga i sličnih neprodajnih svrha
- U svrhu sprječavanja opasnosti, ako utičnica ne odgovara utikaču hladnjaka mora je zamijeniti proizvođač, njegov zastupnik ili druga ovlaštena osoba.
- Posebno uzemljeni utikač povezan je s kabelom za napajanje hladnjaka. Ovaj utikač treba koristiti uz posebno uzemljenu utičnicu od 16 ampera ili 10 ampera, ovisno o državi u kojoj će se proizvod prodavati. Ako takve utičnice nema u vašem kućanstvu, pozovite ovlaštenog električara da je postavi.
- Ovim uređajem mogu rukovati djeca starija od 8 godina kao i osobe smanjenih fizičkih, osjetilnih ili mentalnih sposobnosti, kao i osobe s nedovoljnim iskustvom i znanjem ukoliko su pod nadzorom ili su dobili upute za rad s uređajem na siguran način te razumiju opasnost kojoj su izloženi. Djeca se ne smiju igrati s uređajem. Djeca bez nadzora ne smiju čistiti ili vršiti korisničko održavanje bez nadzora.
- Djeci u dobi od 3 do 8 godina dopušteno je puniti i prazniti rashladne uređaje. Od djece se ne očekuje da obavljaju čišćenje ili održavanje uređaja, od vrlo male djece (0-3 godine) se ne očekuje uporaba aparata, od male djece (3-8 godina) se ne očekuje da koriste uređaje na siguran način, osim ako su pod stalnim nadzorom, starija djeca (8-14 godina starosti) i ranjive osobe mogu koristiti uređaje sigurno nakon što su dobili odgovarajući nadzor ili upute o korištenju aparata. Ne očekuje se da će vrlo ranjive osobe koristiti uređaje na siguran način ako se ne provodi stalni nadzor.
- U svrhu sprječavanja opasnosti, oštećeni mrežni kabel mora zamijeniti proizvođač, njegov zastupnik ili druga ovlaštena

osoba.

- Ovaj uređaj nije namijenjen za uporabu na nadmorskim visinama iznad 2000 m.

**Kako biste izbjegli kontaminaciju hrane, molimo vas da se pridržavate sljedećih uputa:**

- Otvaranje vrata na duže vrijeme može uzrokovati značajno povećanje temperature u odjeljcima uređaja.
- Redovito čistite površine koje mogu doći u dodir s hranom i pristupačnim sustavima odvodnje.
- Sirovo meso i ribu čuvajte u prikladnim posudama u hladnjaku, tako da ne bude u dodiru s drugim hranom ili ne kapaju na drugu hranu.
- Odjeljci s zamrznutom hranom s dvije zvjezdice prikladni su za čuvanje prethodno zamrznute hrane, čuvanje ili pripremu sladoleda i pripremu kockica leda.
- Odjeljci s jednom, dvije ili tri zvjezdice nisu prikladni za zamrzavanje svježe hrane.
- Ako je uređaj za hlađenje ostavljen prazan dulje vrijeme, isključite ga, odmrznite, očistite, osušite i ostavite otvorena vrata kako biste spriječili razvoj plijesni unutar uređaja.

## Servisiranje

Za popravak uređaja kontaktirajte s ovlaštenim servisom. Koristite jedino originalne pričuvne dijelove.

Uzmite u obzir da samostalni popravak ili neprofesionalni popravak mogu imati sigurnosne posljedice pri čemu možda neće vrijediti jamstvo.

Sljedeći pričuvni dijelovi će biti dostupni 7 godina od prestanka proizvodnje modela: termostati, temperaturni senzori, tiskane kružne ploče, svjetlosni izvori, ručke za vrata, šarke za vrata, ležišta i košare.

Molimo uzmite u obzir da su neki od ovih pričuvnih dijelova dostupni samo profesionalnim serviserima, te da svi pričuvni dijelovi nisu relevantni za sve modele.

Brtve za vrata će biti dostupne 10 godina nakon što prestane proizvodnja modela.

## Stari i istrošeni hladnjaci

- Ukoliko se ova jedinica zamjenjuje nekim starim hladnjakom sa bravom; uklonite bravu iz sigurnosnih razloga, da bi zaštitili djecu dok se igraju od vlastitog zaključavanja.
- Stariji hladnjaci sadrže već ishlapljeni plin i moraju se pravilno odložiti. Dobro provjerite da li ima eventualno napuknutih dijelova na jedinici i ukoliko imate bilo kakvih pitanja, kontaktirajte Vašeg lokalnog dobavljača. Također provjerite da li je jedinica eventualno oštećena prije nego je upakirana od strane ovlaštenog servisa.



### Prijateljski odnos prema okolišu:

Stari i istrošeni uređaj se ne smije baciti sa ostalim kućnim otpadom. Ova oprema trebala bi se odbaciti u za to posebno namjenjena i pripremljena reciklažna dvorišta ilimjesta za sakupljanje opasnog otpada.

## Važnanapomena

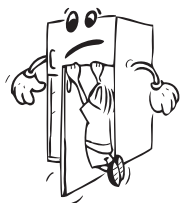
Molimo pročitati ovo uputstvo prije instaliranja i uključivanja hladnjaka. Proizvođač opreme nije odgovoran za nepravilno rukovanje uređajem.

## Sigurnosneupute

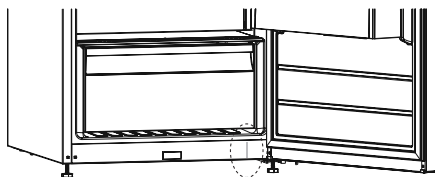
- Ne koristite stare i istrošene kablove za napajanje.
- Ne uvijajte i ne svijajte kablove.
- Ne dozvolite djeci da se igraju hladnjakom. Djeca ne bi smjela NIKAD sjediti na nosačima/držačima ili se vješati o vrata hladnjaka.



- Ne uključujte napajanje sa vlažnim rukama.
- Ne stavljajte staklene boce ili nekakve druge spremnike čvrste stijenke napunjene tekućinom u odjeljak duboko zamrzavanje, jermože doći do rasprskavanja.
- Boce, koje sadrže visoki postotak alkohola, moraju biti smještene vertikalno u hladnjaku.
- Ne dotičite sustav za hlanenje, pogotovo vlažnim rukama, jer semožete ozlijediti.
- Ne jedite led koji ste uklonili iz zamrzivača.
- Nemojte upotrebljavati utini prilagodnik
- Kad su vrata hladnjaka zatvorena, stvorit ce se vakuum. Za ponovno otvaranje prcekajte oko 1 minute.

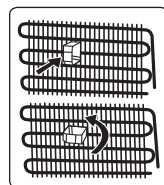


- Ova primjena je opcija jednostavnog otvaranja vrata. Kod ove primjene, može doći do lagane kondenzacije oko ovog područja koju možete ukloniti.



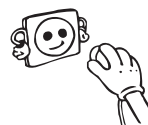
## Instalacija i uključivanje uređaja

- Uređaj se spaja na 220-240V ili 200-230V i 50 Hz. Molimo provjerite oznaku na uređaju kako bi ste bili sigurni da raspon napona odgovara vašem naponu.
- Možete zatražiti pomoć od ovlaštenog servisera da vam instalira i uključi uređaj.
- Prije priključenja električnog kabela u naponsku mrežu, treba provjeriti da li napon koji je propisan za taj uređaj odgovara naponu u vašoj električnoj mreži.
- Umetnite utikač u utičnicu sa dostatnim uzemljenjem. Ako utičnica nema uzemljenje ili ako utikač ne odgovara, savjetujemo vam da se obratite ovlaštenom električaru za pomoć.
- Utičnica bi trebala biti dostupna nakon što se uređaj postavi.
- Proizvođač nije odgovoran za nastalu štetu prilikom ukapčanja u električnu mrežu, ako je šteta nastala zbog nepridržavanja uputa.
- Ne izlagati uređaj direktnim sunčevim zrakama.
- Ne koristiti na otvorenom i ne izlažite ga kiši.
- Smjestiti hladnjak daleko od izvora topline i u prozračnu prostoriju. Hladnjak bi trebao biti najmanje 50 cm udaljen od radijatora, ili peći na plin ili ugljen, i 5 cm udaljen od štednjaka.
- Iznad vrha aparata treba biti najmanje 15 cm praznog prostora.
- Ne odlagati stvari na hladnjak (pogotovo ne teške stvari).
- Ako je uređaj smješten pored nekog drugog hladnjaka ili zamrzivača, razmak između njih treba biti minimalno 2 cm da bi se izbjegla kondenzacija.
- Ne odlagati vruću ili uzavrelu hranu na najgornju policu jer bi mogla oštetiti hladnjak. Prilagodite plastične nožice, koje se nalaze na kondenzatoru na poleđini hladnjaka, na zid da bi se izbjeglo naslanjanje kondenzatora na zid i poboljšala iskoristivost.
- Uređaj treba stajati čvrsto na podlozi i biti ravan sa podom. Upotrijebite nivelirajuće prednje nožice kako bi ste kompenzirali neravnine na podu.
- Vanjski dio uređaja kao i unutrašnji dijelovi čiste se mješavinom vode i tekućeg sapuna; unutrašnjost uređaja čisti se sa sodom bikarbonom koja je razrijeđena u mlakoj vodi.



## Prije uključivanja

- Pričekajte 3 sata prije uključivanja hladnjaka kako bi se osiguralo ispravno funkcioniranje.
- Prilikom uključivanja uređaja možete osjetiti neugodan miris. Nestati će nakon što uređaj počne hladiti.



## Unutarnja rasvjeta

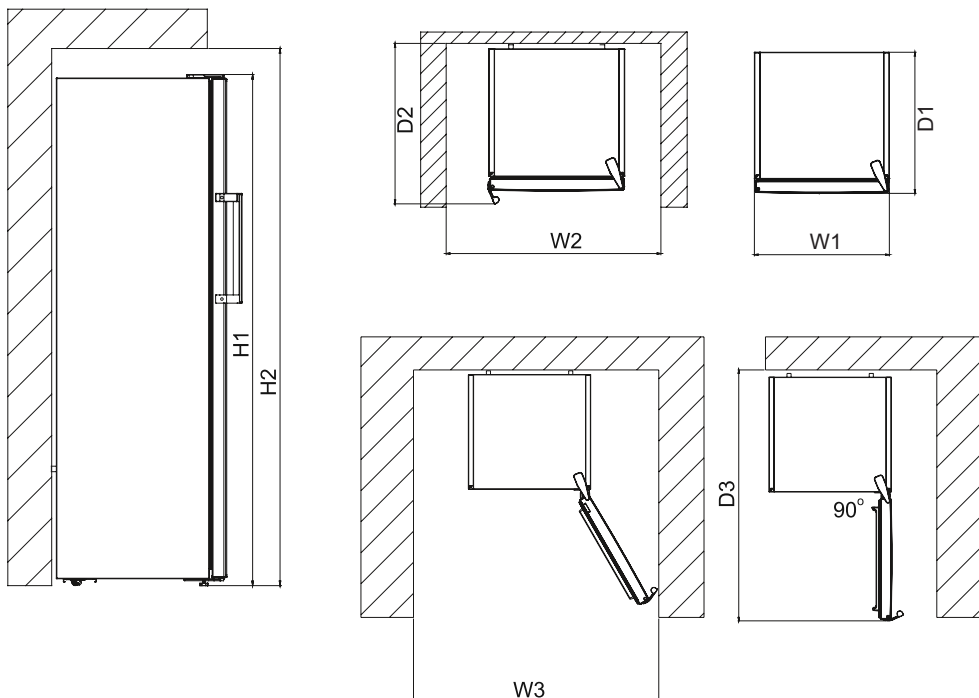


### UPOZORENJE!

Rizik od električnog udara.

Svjetiljka(e) unutar ovog proizvoda i rezervne svjetiljke se prodaju zasebno: Ove su lampe namijenjene da izdrže ekstremne fizičke uvjete u kućanskim aparatima, poput temperature, vibracija, vlage ili namijenjene su signalizaciji informacija o radnom stanju uređaja. Oni se ne upotrebljavaju u drugim aplikacijama i nisu pogodni za osvjetljenje prostorija u kućanstvu.

## Dimenzije



Ukupne dimenzije <sup>1</sup>		
H1	mm	1860
W1	mm	595
D1	mm	650

<sup>1</sup> visina, širina i dubina uređaja bez ručke

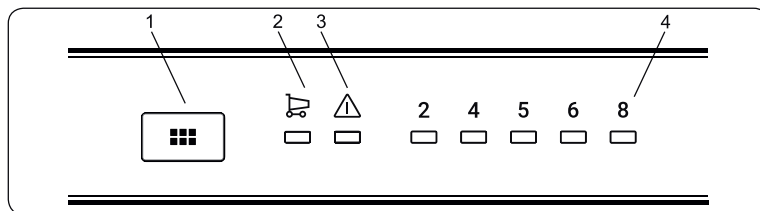
Prostor za uporabu <sup>2</sup>		
H2	mm	2010
W2	mm	695
D2	mm	734

<sup>2</sup> visina, širina i dubina uređaja sa ručkom, plus prostor potreban za slobodnu cirkulaciju rashladnog zraka

Ukupan prostor za uporabu <sup>3</sup>		
W3	mm	967
D3	mm	1179

<sup>3</sup> visina, širina i dubina uređaja sa ručkom, plus prostor potreban za slobodnu cirkulaciju rashladnog zraka, plus prostor potreban za omogućavanje otvaranja vrata do minimalnog kuta koji omogućava uklanjanje cijele unutarnje opreme

# RAZLIČITE KARAKTERISTIKE I MOGUĆNOSTI



## Upravljačka ploča

1-gumba za postavljanje temperature hladnjaka

2-Symbol načina Super Cooling (Brzo hlađenje)

3-alarma led pokazatelja

4-podešenja hladnjaka pokazatelja temperature

## Gumb za postavljanje temperature odjeljenja hladnjaka

Ovim se gumbom omogućuje postavljanje temperature hladnjaka. Pritisnite ovaj gumb da biste postavili vrijednosti za odjeljak hladnjaka. Upotrijebite ovaj gumb da biste aktivirali način Super Cooling (Brzo hlađenje).

## Svjetlo alarma

U slučaju problema unutar hladnjaka svjetlo alarma zasvijetlit će crvenim svjetlom

## Način super cooling (brzo hlađenje)

### Kada se upotrebljava?

- Za hlađenje velikih količina hrane.
- Za hlađenje brze hrane.
- Za brzo hlađenje hrane.
- Za pohranjivanje sezonske hrane na dulje vrijeme.

### Kako upotrebljavati?

- Pritisnite gumb za postavljanje temperature dok ne zasvijetli svjetlo za način super cooling.
- Led svjetlo za način super cooling zasvijetlit će tijekom tog načina rada.
- Za optimalnu učinkovitost uređaja pri maksimalnom kapacitetu hlađenja postavite uređaj na aktivni način Super Cooling 6 sati prije nego što u hladnjak stavite svježiju hranu.

### U ovom načinu:

- Ako pritisnete gumb za postavljanje temperature, poništiti će se način rada i postavka će se vratiti s 2.

**Napomena:** Način „Super cooling” automatski će se isključiti nakon 6 sati ili kada temperaturni senzor hlađenja pokaže temperaturu ispod 2 °C.

## Postavke temperature hladnjaka

- Početna temperatura na zaslonu postavki iznosi 5°C.
- Pritisnite jednom gumb za postavke hladnjaka.
- Svaki put kad pritisnete gumb, povećat će se postavljena temperatura. (2 °C, 4 °C, 5 °C, 6 °C, 8 °C, super cooling)

- Ako pritisnete gumb za postavke hladnjaka dok se simbol za način super cooling ne prikaže na

Zaslону postavki hladnjaka i ako ne pritisnete nijedan gumb u sljedeće 3 sekunde, zasvijetlit će Super cooling.

- A ko ga nastavite pritiskati, ponovno će se pokrenuti s posljednje vrijednosti.

## Upozorenja vezana uz postavke temperature

- Nema zamrzivača, a hladnjak može postići temperaturu 5 °C.
- Ne preporučuje se da hladnjakom rukujete u okolinama hladnijima od 10°C.
- Okolna temperatura, temperatura svježe spremljene hrane i učestalost otvaranja vrata utječu na temperaturu u odjeljku hladnjaka. Ako je potrebno, promijenite postavku temperature.
- Postavka temperature mora biti postavljena s obzirom na učestalost otvaranja i zatvaranja vrata hladnjaka, količinu hrane spremljene u hladnjak i okolinu u kojoj je postavljena naprava.
- Preporučujemo da se hladnjak kod prve upotrebe ostavi da radi neprekinuto 24 sata kako bi se osiguralo da se do kraja ohladi. Ne otvarajte vrata hladnjaka, niti ne stavljajte hranu unutra u tom razdoblju.
- Vaš hladnjak ima ugraenu funkciju odgode od 5 minuta, dizajnirani kako bi se sprijeilo oštećenje kompresora. Kada je hladnjak spojen na napajanje, on e poeti raditi normalno nakon 5 minuta.
- Vaš hladnjak je dizajniran kako bi radio u intervalima okolne temperature navedenima u standardima, u skladu s klimatskim razredom navedenim na naljepnici s informacijama. Ne preporučuje se da hladnjak radi u okolini ija temperatura je izvan navedenih intervala u vezi učinkovitosti hlađenja.
- Ova naprava je dizajnirana za upotrebu kod okolnih temperatura u rasponu od 10°C - 43°C.

Klimatski razred	Značenje	Temperatura okoline
T	Tropska	Ovaj rashladni uređaj predviđen je za uporabu na sobnoj temperaturi u rasponu od 16 °C do 43° C.
ST	Suptropska	Ovaj rashladni uređaj predviđen je za uporabu na sobnoj temperaturi u rasponu od 16 °C do 38° C.
N	Umjerena	Ovaj rashladni uređaj predviđen je za uporabu na sobnoj temperaturi u rasponu od 16 °C do 32° C.
SN	Proširena umjerena	Ovaj rashladni uređaj predviđen je za uporabu na sobnoj temperaturi u rasponu od 10 °C do 32° C.

### **Odjeljak za dodatno hlađenje. (Kod nekih modela)**

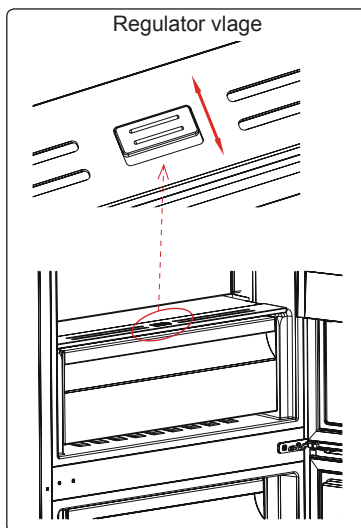
Idealno za održavanje okusa i teksture svježih odrezaka i sira. Ladica na izvlačenje osigurava sredinu s nižom temperaturom u usporedbi s ostatkom hladnjaka, zahvaljujući aktivnoj cirkulaciji hladnog zraka.



### **Regulator vlage (Kod nekih modela)**

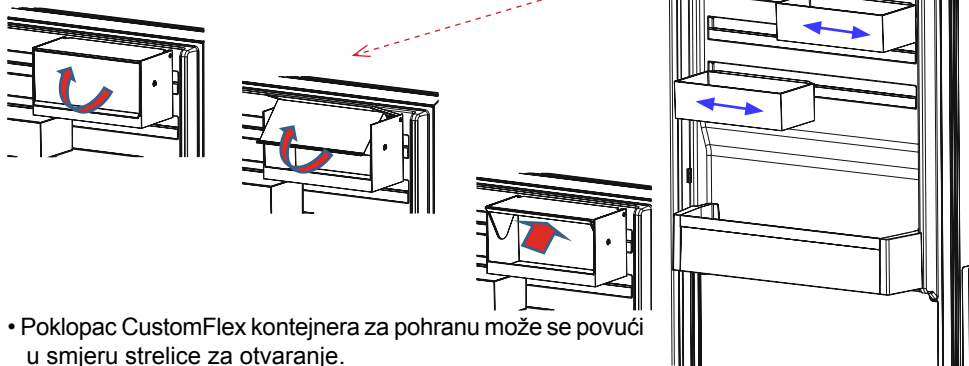
Regulator vlage u zatvorenom položaju omogućuje duže skladištenje svježeg voća i povrća.

Ako je odjeljak za voće i povrće sasvim pun, regulator vlage koji se nalazi na prednjem dijelu odjeljka za voće i povrće mora biti u otvorenom položaju. Na taj način kontrolira se ulaz zraka i razina vlage u odjeljku za voće i povrće i omogućuje se duže skladištenje voća i povrća. Ako na staklenoj polici vidite znakove kondenzacije, do kraja otvorite regulator vlage.



## CustomFlex

CustomFlex® vam nudi slobodu prilagodbe prostora u vašem hladnjaku. Unutar vrata se nalazi kontejner za pohranu i mobilni kontejneri, tako da možete skrojiti prostor prema vašim potrebama. Kontejneri su čak pokretni, tako da ih možete izvaditi iz hladnjaka radi lakšeg pristupa.



- Poklopac CustomFlex kontejnera za pohranu može se povući u smjeru strelice za otvaranje.
- Za zatvaranje, poklopac se može povući u suprotnom pravcu.

***Vizualni i tekstualni opisi u dijelu o dodacima mogu se razlikovati ovisno o modelu vašeg uređaja.***

# POSTAVLJANJE HRANE U UREĐAJ

## Odjeljak hladnjaka

- Kako bi smanjili vlažnost a samim time i stvarane inja u unutrašnjosti hladnjaka, ne odlažite u hladnjak posude koje sadrže tekućinu bez poklopca. Inje ima tendenciju skupljanja u hladnijim dijelovima isparivača, pa bi se zbog toga proces odlenivanja trebao provoditi češće.
- Nikada ne odlažite toplu hranu u hladnjak. Hrana se treba ohladiti na sobnu temperaturu i smjestiti tako da ne sprečava cirkulaciju zraka u hladnjaku.
- Nastojte da posude i namirnice ne dotiču zadnju stjenku hladnjaka, jer bi inje moglo prilijepiti odloženu stvar za stjenku. Ne otvarajte vrata hladnjaka bez potrebe.
- Smjestite meso i očišćenu ribu (propisno zamotanu) koju ćete koristiti u sljedećih dan ili dva, na dno hladnjaka (to je iznad osvježivača), zato što je to najhladniji dio hladnjaka i osigurava najbolje uvijete.
- U osvježivač možete odlagati otpakirano voće i povrće.



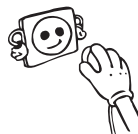
**NAPOMENA:** Najučinkovitija uporaba energije se osigurava u konfiguraciji s ladicama u donjem dijelu uređaja, i ravnomjerno postavljenim policama, položaj košara za vrata ne utječe na potrošnju energije.

Neki prijedlozi o stavljanju i skladištenju hrane u odjeljcima hladnjaka nalaze se u nastavku.

Hrana	Vrijeme čuvanja	Gdje staviti u hladnjaku
Povrće i voće	1 tjedan	U ladici (bez zamotavanja)
Meso i riba	2 do 3 dana	Prekriveno plastičnom folijom, u vrećici ili kutiji za meso (na staklenoj polici)
Svježi sir	3 do 4 dana	U posebnoj ladici u vratima
Maslac i margarin	1 tjedan	U posebnoj ladici u vratima
Proizvodi u bocama, mlijeko i jogurt	Do isteka roka kojeg preporučuje proizvođač	U posebnoj ladici u vratima
Jaja	1 mjesec	U polici za jaja
Kuhana hrana	2 dana	Sve police

# ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE

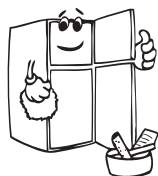
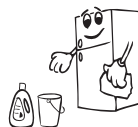
- Isključite uređaj iz električne mreže prije čišćenja.



- Ne čistite uređaj sa mlazom vode.



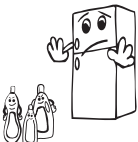
- Hladnjak bi se trebao periodički čistiti otopinom sode-bikarbone i mlake vode.



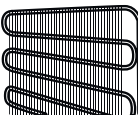
- Dodatke čistite odvojeno sa sapunom i vodom. Ne čistite ih u perilici suđa.



- Ne upotrebljavajte grube četke, deterđente i sapune. Nakon pranja isplahnite površinu čistom vodom i pažljivo osušite. Nakon što je čišćenje završeno, uključite utikač u utičnicu sa suhim rukama.



- Kondenzator bi se trebao čistiti sa četkom barem dvaput na godinu kako bi se osigurala ušteda energije i povećala iskoristivost.



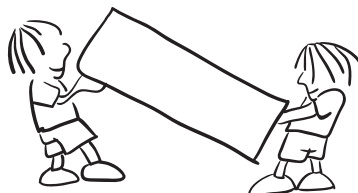
## Zamjena LED svjetla

Ako vaš hladnjak ima LED svjetlo, obratite se odjelu korisničke podrške jer zamjenu LED svjetla smije izvršiti samo ovlašteno osoblje.

## TRANSPORT I PROMJENA MJESTA POSTAVLJANJA

### Transport i promjena položaja hladnjaka


- Originalno pakiranje i stiropor (PS) se mogu ukloniti ako se to zatraži.
- Prilikom transporta, jedinica mora biti čvrsto vezana zatezačima. Pravila navedena na kutiji se moraju poštivati prilikom transporta.
- Prije transporta ili prilikom promjene položaja jedinice, svi pokretni dijelovi (npr. nosači, ladice..) se moraju izvaditi van ili dobro učvrstiti da bi se spriječilo njihovo ispadanje.



### Promjena položaja vrata

- Nije moguće promijeniti smjer otvaranja vrata hladnjaka ako su ručke na vratima hladnjaka postavljene na prednjoj površini vrata.
- Moguće je promijeniti smjer otvaranja vrata na modelima bez ručki.
- Ako se smjer otvaranja vrata vašeg hladnjaka može promijeniti, obratite se najbližem ovlaštenom servisu kako bi vam promijenili smjer otvaranja vrata.

# PRIJE POZIVANJA OVLAŠTEOG SERVISERA

Uključuje se led pokazatelj alarma	VRSTA POGREŠKE	ZAŠTO	ŠTO UČINITI
	„Upozorenje na pogrešku“	Postoji dio / postoje dijelovi koji ne funkcioniraju ili je došlo do greške u hlađenju	Provjerite jesu li vrata otvorena ili nisu. Ako vrata nisu otvorena, pozovite što prije servis za podršku.

Ukoliko vaš hladnjak ne radi ispravno, uzrok bi mogla biti neka sitnica. Kako bi ste uštedijeli vrijeme i novac prije pozivanja servisera provjerite sljedeće.

## U sluaju da vaš hladnjak ne radi;

### Provjeriti;

- Da li ima struje,
- Da li je glavna sklopka isključena ,
- Da li je termostat u poziciji « • » ,
- Utinica je neispravna. Da bi ste provjerili utinicu, ukopajte neki drugi ureaj, za koji znate da radi, u tu istu utinicu.

## U sluaju da vaš hladnjak slabo radi;

### Provjeriti;

- Da niste pretovarili ureaj,
- Da vrata savršeno pristanju,
- Da nema prašine na kondenzatoru,
- Da oko hladnjaka ima dovoljno mjesta.

## Ako vaš hladnjak radi preglasno:

### Buka kompresora

**Normalan zvuk motora.** Ta buka znači da kompresor radi normalno. Kompresor može uzrokovati više buke na kratko, kada se aktivira.

### Zvuk mjehurica i kapljica:

Taj zvuk nastaje zbog protoka hladnjaka u cijevima sustava.

### Zvuk puhanja zraka:

**Normalan zvuk ventilatora.** Taj zvuk može se čuti kod hladnjaka tijekom normalnog rada sustava zbog cirkulacije zraka.

## Ako se unutar hladnjaka nagomilava vlaga;

- Da li je sva hrana ispravno pakirana? Jesu li spremnici osušeni prije stavljanja u hladnjak?
- Da li se vrata hladnjaka esto otvaraju? Vlaga iz sobe ulazi u hladnjak kod otvaranja vrata. Nagomilavanje vlage e biti brže kada se vrata eše otvaraju, posebno ako je vlaga u sobi visoka.
- Stvaranje vodenih kapljica na stražnjem zidu nakon automatskog odmrzavanja je normalno. (kod statikih modela)

## Ako se vrata ne otvaraju i zatvaraju ispravno;

- Da li paketi s hranom sprječavaju zatvaranje vrata?
- Jesu li vrata, police i ladice postavljeni ispravno?

- Jesu li zglobovi vrata slomljeni ili istrošeni?
- Da li vaš hladnjak stoji na ravnoj površini?

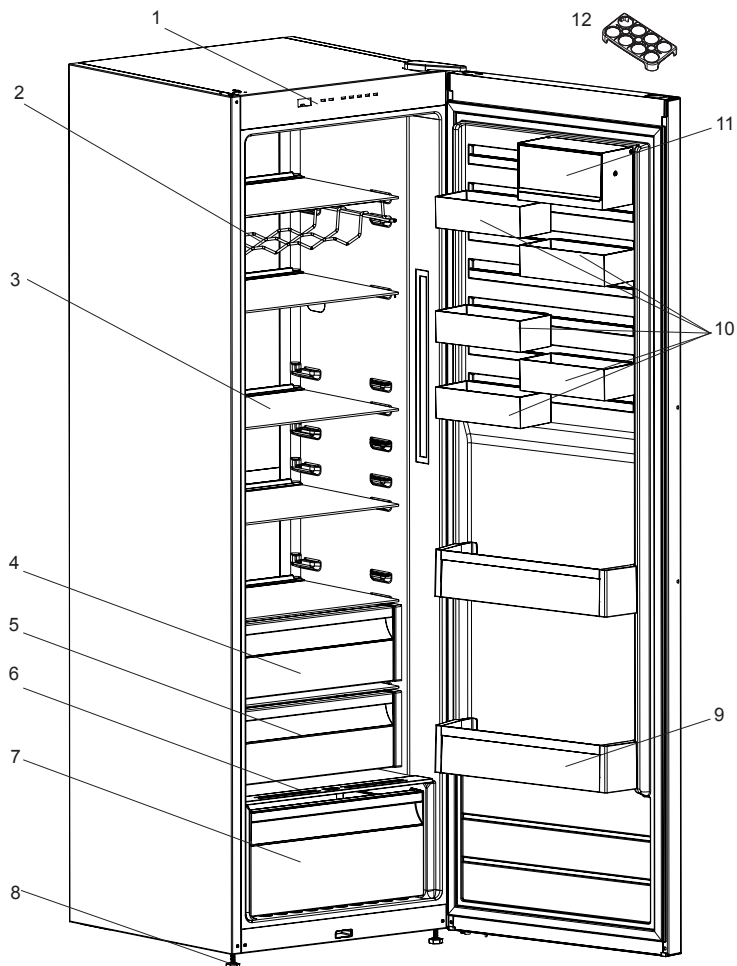
### **Preporuke**

- U slučaju nestanka struje iskopajte napravu. Tako se sprječavaju oštećenja kompresora. Nakon što se struja ponovno pojavi, odgodite ukopavanje za 5 - 10 minuta. Tako će se izbjeći oštećenja dijelova.
- Jedinica hlađenja vašeg hladnjaka je skrivena u stražnjem zidu. Prema tome, kapljice vode ili led se mogu pojaviti na stražnjoj površini vašeg hladnjaka zbog rada kompresora u određenim intervalima. To je normalno. Nema potrebe izvoditi radnju odmrzavanja, osim ako je količina leda prekomjerna.
- Ako svoj hladnjak neete koristiti duže vrijeme (npr. zbog ljetnih praznika), iskopajte ga. Oistite svoj hladnjak u skladu s poglavljen o išenju i ostavite vrata otvorenima kako biste spriječili vlagu i miris.
- Naprava koju ste kupili dizajnirana je za upotrebu u kuanstvu te se može koristiti samo u domainstvu te za naznaenu svrhu. Nije prikladna za komercijalnu ili zajedniku upotrebu. Ako potroša napravu koristi na nain koja nije u skladu s tim znaajakama, naglašavamo da proizvoa i trgovac nee biti odgovorni za bilo kakve popravke i kvarove unutar jamstvenog razdoblja.
- Ako problem ne nestaje nakon što ste slijedili upute iznad, molimo da se posavjetujete s ovlaštenim servisom.

### **Savjeti za uštedu energije**

- 1– Instalirajte uređaj u rashlađenu, dobro prozračenu prostoriju, ali ne smije biti izravno izložen sunčevoj svjetlosti ili izvoru energije (grijalica, štednjak... itd.). U protivnom koristite zaštitnu izolacijsku ploču.
- 2– Topla hrana i piće trebaju se ohladiti izvan uređaja.
- 3– Pića i ostataka hrane trebaju biti pokriveni prilikom stavljanja. U suprotnom, povećati će se vlažnost u uređaju. Zbog toga će se produžiti vrijeme potrebno za hlađenje. Kada su pokriveni, piće i ostaci hrane, zadržavaju svoj miris i okus.
- 4– Kada stavljate hranu i piće, vrata uređaja držite otvorenim što je kraće moguće.
- 5– Držite zatvorenim poklopce ostalih dijelova uređaja s različitom temperaturom (ladica za održavanje vlažnosti, jedinicu za hlađenje... itd.).
- 6– Brtva vrata treba biti čista i savitljiva. Zamijenite brtvu ako se istrošila.
- 7–Eko način rada / uobičajeno postavljena značajka koja održava svježiju hranu uz uštedu energije.
- 8–Odjeljak za svježiju hranu (Hladnjak): Najučinkovitija uporaba energije se osigurava u konfiguraciji s ladicama u donjem dijelu uređaja, i ravnomjerno postavljenim policama.

## DIJELOVI UREĐAJA I PREGRADE



Ova prezentacija je samo za informacije o dijelovima uređaja.  
Dijelovi mogu biti različiti ovisno o modelu uređaja.

1- upravljačka ploča

2- Dio za vino \*

3- Polica u hladnjaku

4- Odjeljak za voće i povrće

5- Odjeljak hladnjaka za meso i ribu \*

6- Pokrov odjeljka za voće i povrće

7- Odjeljak za voće i povrće

8- Podesive noge

9- Polica za boce

10- CustomFlex

11- CustomFlex s poklopcem

12- Odjeljak za jaja

\* U nekim modelima

## **DIO - 8.      TEHNIČKI PODACI**

Tehničke informacije nalaze se na tipskoj pločici s unutarnje strane uređaja i na energetske naljepnici.

QR kod na energetske naljepnici isporučenoj s uređajem pruža internetsku vezu do podataka koji se odnose na performanse uređaja u bazi podataka EU EPREL.

Zadržite energetske naljepnicu za referencu zajedno s korisničkim priručnikom i svim ostalim dokumentima koji se isporučuju s ovim uređajem.

Isto se informacije mogu naći u EPREL-u putem veze <https://eprel.ec.europa.eu> te naziv modela i broj proizvoda koji se nalaze na tipskoj pločici uređaja.

Posjetite [www.theenergylabel.eu](http://www.theenergylabel.eu) za detaljne informacije o energetske naljepnici.

## **DIO - 9.      INFORMACIJE ZA ISPITNE INSTITUTE**

Ugradnja i priprema uređaja za provjeru EcoDesign-a mora biti u skladu s EN 62552. Zahtjevi za provjetranje, dimenzije udubljenja i minimalni razmak stražnje strane moraju biti navedeni u ovom korisničkom priručniku u DIJELU 1. Molimo kontaktirajte proizvođača za sve dodatne informacije, uključujući planove utovara.

# Indeksi

<b>PARA PËRDORIMIT TË FRIGORIFERIT.....</b>	<b>68</b>
Frigoriferët e vjetër dhe jashtë përdorimit .....	72
Paralajmërimet për sigurinë .....	72
Montimi dhe përdorimi i frigoriferit .....	73
Para përdorimit të frigoriferit .....	73
Dimensionet.....	74
Informacione mbi teknologjinë No-Frost .....	75
<b>FUNKSIONET DHE MUNDËSITË E NDRYSHME.....</b>	<b>75</b>
Paralajmërimet për rregullimet e temperaturës .....	77
<b>RREGULLIMI I USHQIMEVE NË PAJISJE .....</b>	<b>79</b>
<b>PASTRIMI DHE MIRËMBAJTJA .....</b>	<b>80</b>
<b>TRANSPORTI DHE NDRYSHIMI I POZICIONIT TË MONTIMIT .....</b>	<b>81</b>
Ndërrimi i derës .....	81
<b>PARA THIRRJES SË SHËRBIMIT TË SHITJEVE .....</b>	<b>82</b>
<b>PJESËT E PAJISJES DHE NDARJET.....</b>	<b>84</b>
<b>TË DHËNA TEKNIKE.....</b>	<b>85</b>
<b>TË DHËNA PËR INSTITUTET TESTUESE.....</b>	<b>85</b>



**ZJARRI !**

**Paralajmërim; Rrezik zjarri / materiale të djegshme**

## NE MENDOJMË PËR JU

Faleminderit për blerjen e pajisjes Electrolux. Ju keni zgjedhur një pajisje që në vete ngërthen dekada përvojë profesionale dhe inovacion. E mençur dhe stilistike, kjo pajisje është dizajnuar për të plotësuar nevojat tuaja. Pra, kurdo që përdorni këtë, ju do të jeni të sigurt nga fakti që do të merrni rezultate të mëdha çdo herë.

Mirë se vini në Electrolux.

Vizitoni ueb-faqen tonë në:



Merrni këshilla, broshura, zgjidhje të problemit, informacion për servisim dhe mirëmbajtjes.

**[www.electrolux.com/support](http://www.electrolux.com/support)**



Regjistroni produktin tuaj për servisim ose mirëmbajtje më të mirë:

**[www.registerelectrolux.com](http://www.registerelectrolux.com)**



Blini aksesore, pjesë të konsumueshme dhe pjesë origjinale rezervë për pajisjes tuaj:

**[www.electrolux.com/shop](http://www.electrolux.com/shop)**

## KUJDESI PËR KONSUMATORIN DHE MIRËMBAJTJA

Gjithmonë përdor vetëm pjesë origjinale rezervë

Kur kontaktoni Qendrën tonë të Autorizuar për Mirëmbajtje, sigurohuni që t'i keni këto dhëna: Modeli, PNC, Numri Serik.

Të dhënat mund të gjenden në pllakën pasaportës.

 Pralajmërim/Kujdes- të dhëna për siguri

 Të dhëna të përgjithshme dhe këshilla

 Të dhëna për mjedisin

Mund të ndryshojë pa paralajmërim paraprak.

## **PJESA 1. PARA PËRDORIMIT TË FRIGORIFERIT**

### **Paralajmërimi të përgjithshme**

Kjo pajisje nuk synon të përdoret si pajisje e integruar.

**⚠ PARALAJMËRIM:** Mbajini hapësirat e ajrimit të pajisjes ose në strukturën e brendshme pa pengesa.

**⚠ PARALAJMËRIM:** Mos përdorni pajisje mekanike ose mjete të tjera për të përshpejtuar procesin e ngrirjes, përveç atyre që rekomandohen nga prodhuesi.

**⚠ PARALAJMËRIM:** Mos përdorni pajisje elektrike brenda ndarjeve për ruajtjen e ushqimit të pajisjes, nëse nuk rekomandohen nga prodhuesi.

**⚠ PARALAJMËRIM:** Mos e dëmtoni qarkun ftohës.

**⚠ PARALAJMËRIM:** Kur poziciononi pajisjen, sigurohuni që kordoni i energjisë të mos bllokohet ose dëmtohet.

**⚠ PARALAJMËRIM:** Mos vendosni disa priza portative apo furnizime me energji portative mbrapa pajisjes.

**⚠ PARALAJMËRIM:** Për të shmangur rrezikun për shkak të paqëndrueshmërisë të pajisjes, ajo duhet të fiksohet sipas udhëzimeve.

**⚠** Nëse pajisja juaj përdor R600a si lëndë ftohëse - mund ta mësoni këtë informacion nga etiketa në ftohësi - duhet të bëni kujdes gjatë transportit dhe instalimit për të mos lejuar që elementët ftohës të pajisjes të dëmtohen. Megjithëse R600a është një gaz natyror i padëmshëm për mjedisin. Meqenëse është shpërthyes, në rast të ndonjë rrjedhjeje të shkaktuar nga dëmtimi në elementët ftohës, largojeni frigoriferin nga flakët ose burimet e nxehtësisë dhe ajroseni dhomën për disa

minuta ku ndodhet pajisja.

- Ndërsa e lëvizni dhe vendosni frigoriferin, mos dëmtoni qarkun e gazit ftohës.
- Mos vendosni substanca shpërthyes si kanaçe aerosoli me lëndë të djegshme në këtë pajisje.
- Kjo pajisje është synuar për t'u përdorur në përdorime shtëpiake dhe përdorime të tilla si:
  - hapësirat e stafeve të kuzhinës në dyqane, zyra dhe ambiente të tjera pune
  - shtëpi ferme dhe nga klientët në hotele, motele dhe ambiente të tjera banimi
  - ambiente të tipit për fjetje dhe ngrënie mëngjesi;
  - furnizime ushqimi dhe aplikime të tjera jo shitëse
- Nëse priza nuk përputhet me spinën e frigoriferit, ajo duhet të ndërrohet nga prodhuesi, agjenti i shërbimit ose nga persona të tillë të kualifikuar me qëllim që të shmangni rreziqet.
- Një spinë tokëzimi specifike është lidhur kabllon e korrentit të frigoriferit tuaj. Kjo spinë tokëzimi duhet të përdoret me një posaçërisht spinë tokëzimi nga 16 amper ose 10 amper sipas vendit ku produkti do të shitet. Nëse nuk ka prizë të tillë në shtëpinë tuaj, instalojeni me një elektrikist të autorizuar.
- Kjo aparaturë mund të përdoret nga fëmijë të moshës 8 vjeç e lart dhe personat me aftësi të pakësuara fizike, të ndjesisë ose mendore ose mungesë të përvojës dhe njohurisë nëse u është dhënë mbikëqyrje ose udhëzime në lidhje me përdorimin e pajisjes në një mënyrë të sigurt dhe i kuptojnë rreziqet që përfshihen. Fëmijët nuk duhet të luajnë me pajisjen. Pastrimi dhe mirëmbajtja e përdoruesit nuk duhet bërë nga fëmijë pa mbikëqyrje.
- Fëmijët e moshave nga 3 deri në 8 lejohen të ngarkojnë dhe

shkarkojnë pajisjet frigoriferike. Prej fëmijëve nuk pritet të kryejnë pastrim ose mirëmbajtje të përdoruesit të pajisjes, fëmijët shumë të vegjël (0-3 vjeç) nuk pritet të përdorin pajisjen, fëmijët e vegjël (3-8 vjeç) nuk pritet të përdorin vetëm nëse janë në mbikëqyrje të vazhdueshme, fëmijët e rritur (8-14 vjeç dhe personat e ndjeshëm mund të përdorin pajisjet me kujdes pasi t'u jepet mbikëqyrje e duhur ose udhëzime lidhur me përdorimin e pajisjes. Personat shumë të prekshëm nuk pritet të përdorin pajisjet sigurt vetëm nëse ju jepet mbikëqyrje e vazhdueshme.

- Nëse kabloja e korrentit është e dëmtuar, ai duhet të ndërrohet nga prodhuesi, agjenti i tij i shërbimit ose nga persona të ngjashëm të kualifikuar për të shmangur rrezikun.
- Kjo pajisje nuk është bërë për përdorim në lartësi më tepër se 2000 m.

### **Për të shmangur kontaminimin e ushqimit, ju lutemi respektoni udhëzimet e mëposhtme:**

- Hapja e derës për periudha të gjata mund të shkaktojë një rritje të ndjeshme të temperaturës në pjesët e pajisjes.
- Pastroni rregullisht sipërfaqet që mund të shkaktojnë një rritje të ndjeshme të temperaturës në pjesën e pajisjes.
- Rruani mishin dhe peshkun në kontejnerë të përshtatshëm në frigorifer, në mënyrë që ato të mos jenë në kontakt me akullore dhe ushqime të tjera.
- Njësitë për ushqim të ngrirë me dy yje janë të përshtatshme për ruajtjen e ushqimit të ngrirë, ruajtjen ose bërjen e akullores dhe bërjen e kubeve prej akulli.
- Njësitë me një, dy dhe tre yje nuk janë të përshtatshme për ngrirje të ushqimit të freskët.
- Nëse pajisja frigoriferike është lënë bosh për periudha të gjata, fiken, shkrini, pastroni, thani dhe lëreni derën e hapur për të parandaluar zhvillimin e mykut brenda në pajisje.

## Riparimi

- Për ta riparuar pajisjen tuaj, ju lutem kontaktoni Qendrën e Autorizuar për Servisim ose Riparim Përdor vetëm pjesë origjinale rezervë
- Ju lutemi mos harroni se vetë-riparimi ose riparimi nga persona të paautorizuar mund të sjell pasoja për sigurinë tuaj dhe shfuqizon garancinë.
- Pjesët vijuese rezervë do të jenë në dispozicion 7 vite pasi modeli të jetë ndërprerë: termostatë, ndjesorë të temperaturës, plakat e shtypura elektrike, burimet e dritës, dorezat e dyerve, menteshat e dyerve, govata dhe kanistra.
- Ju lutemi mbani mend se disa nga këto pjesë mund të jenë në dispozicion vetëm për riparuesit profesional, dhe se jo të gjithë pjesët rezervë janë relevante për të gjithë modelet.
- Rondelat e derës do të jenë në dispozicion 10- vite pasi të ndërpritet modeli.

## Frigoferët e vjetër dhe jashtë përdorimit



- Nëse frigoferi juaj i vjetër ka një kyç, thyejeni ose hiqni kyçin para se ta hidhni pajisjen pasi fëmijët mund të bllokohen në të dhe mund të shkaktojnë aksidente.
- Frigoferët dhe ngrirësit e vjetër përmbajnë materiale izolimi dhe ftohjeje me CFC. Për këtë arsye, kujdesuni që të mos dëmtoni mjedisin kur hidhni frigoferin tuaj të vjetër.

Ju lutemi pyesni autoritetet bashkiake për hedhjen e WEEE për qëllime ripërdorimi, riciklimi dhe rikuperimi.

### Shënime:

- Ju lutemi lexoni me kujdes manualin e udhëzimeve para montimit dhe përdorimit të pajisjes.  
**Ne nuk jemi përgjegjës për dëmtimet e ndodhura për shkak të keqpërdorimit.**
- Ndiqni të gjitha udhëzimet në pajisje dhe në manualin e udhëzimeve dhe mbajeni manualin në një vend të sigurt për të zgjidhur problemet që mund të ndodhin në të ardhmen.
- Kjo pajisje është prodhuar për përdorim familjar dhe mund të përdoret vetëm në shtëpi dhe për qëllimet e përcaktuara. Ajo nuk është e përshtatshme për përdorim tregtar ose të përgjithshëm. Këto lloj përdorimesh do të shkaktojnë anulimin e garancisë së pajisjes dhe kompania jonë nuk do të jetë përgjegjëse për humbjet që mund të ndodhin.
- Kjo pajisje është prodhuar për përdorim familjar dhe është e përshtatshme vetëm për ftohjen/ruajtjen e ushqimeve. Ajo nuk është e përshtatshme për përdorim tregtar ose të përgjithshëm dhe/ose për ruajtjen e substancave, përveç se për ushqime. Kompania jonë nuk është përgjegjëse për humbjet që mund të ndodhin në rastet e ndryshme.

### Paralajmërimet për sigurinë

- Mos përdorni priza me shumë hyrje ose kablo zgjatues.
- Mos e vini spinën në priza të dëmtuara, të prishura ose të vjetra.
- Mos e tërhiqni, përkulni ose dëmtoni kordonin.



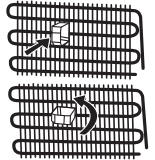
- Kjo pajisje është e projektuar për përdorim nga të rriturit, mos lejoni fëmijët që të luajnë me pajisjen apo të varen mbi derë.
- Mos e vini apo hiqni spinën nga priza me duar të lagura për të parandaluar goditjen elektrike!
- Mos vendosni materiale shpërthyes ose të djegshme në frigofer, për sigurinë tuaj. Vendosni pijet me sasi më të madhe alkooli në mënyrë vertikale dhe duke i mbyllur mirë grykën, në ndarjen e frigoferit.
- Mos mbuloni trupin ose pjesën e sipërme të frigoferit me centro. Kjo gjë ndikon në rendimentin e frigoferit.
- Fiksoni aksesoret në frigofer gjatë transportit për të parandaluar dëmtimin e aksesoreve.



## Montimi dhe përdorimi i frigoriferit

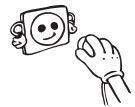
*Para se të filloni të përdorni frigoriferin tuaj, duhet të keni kujdes pikat më poshtë:*

- Voltazhi i përdorimit për frigoriferin tuaj është 220-240 V me 50Hz.
- Kordoni elektrik i frigoriferit ka një spinë me tokëzim. Kjo spinë duhet të përdoret me një prizë me tokëzim që ka një siguresë minimumi 16 amper. Nëse nuk keni një prizë me këto parametra, ju lutemi realizojeni me ndihmën e një elektrikisti të kualifikuar.
- Ne nuk mbajmë përgjegjësi për dëmtimet që ndodhin për shkak të përdorimit pa tokëzim.
- Vendoseni frigoriferin në një vend që nuk është i ekspozuar ndaj dritës së diellit.
- Pajisja juaj duhet të jetë të paktën 50 cm nga sobat, furrat me gaz dhe qendrat e nxehtësisë dhe duhet të jetë të paktën 5 cm larg nga furrat elektrike.
- Frigoriferi nuk duhet të përdoret kurrë jashtë ose të lihet në shi.
- Kur frigoriferi vendoset pranë një ngrirësi me ngrirje të thellë, duhet të ketë të paktën 2 cm hapësirë midis tyre për të parandaluar lagështinë në sipërfaqen e jashtme.
- Mos vendosni asgjë mbi frigorifer dhe montoni frigoriferin në një vend të përshtatshëm në mënyrë që të ketë të paktën 15 cm në pjesën e sipërme.
- Këmbët e përparme përshatëse duhet të vendosen në një lartësi të përshtatshme për të lejuar funksionimin e frigoriferit në një mënyrë të qëndrueshme dhe të përshtatshme. Ju mund t'i rregulloni këmbët duke i rrotulluar në drejtim orar (ose në drejtimin e kundërt). Kjo gjë duhet të bëhet para se të vendosni ushqime në frigorifer.
- Para se të përdorni frigoriferin, fshini të gjitha pjesët me ujë të ngrohtë me një lugë të vogël bikarbonat sode, dhe më pas shpëlajini me ujë të pastër dhe thajini. Vendosni të gjitha pjesët pasi t'i pastroni.
- Montoni gominën e rregullimit të distancës (pjesa me fletën e zezë prapa) duke e kthyer 90° si në figurë për të parandaluar që kondensatori të prekë murin.



### Para përdorimit të frigoriferit

- Kur e vini në punë për herë të parë ose pas transportit, lëreni frigoriferin drejt për 3 orë dhe vendoseni në prizë për të lejuar kështu një funksionim më eficient. Në rast të kundërt mund të dëmtoni kompresorin.
- Frigoriferi mund të ketë një erë kur përdoret për herë të parë, e cila do të largohet kur frigoriferi fillon të ftohet.



### Ndriçim i brendshëm

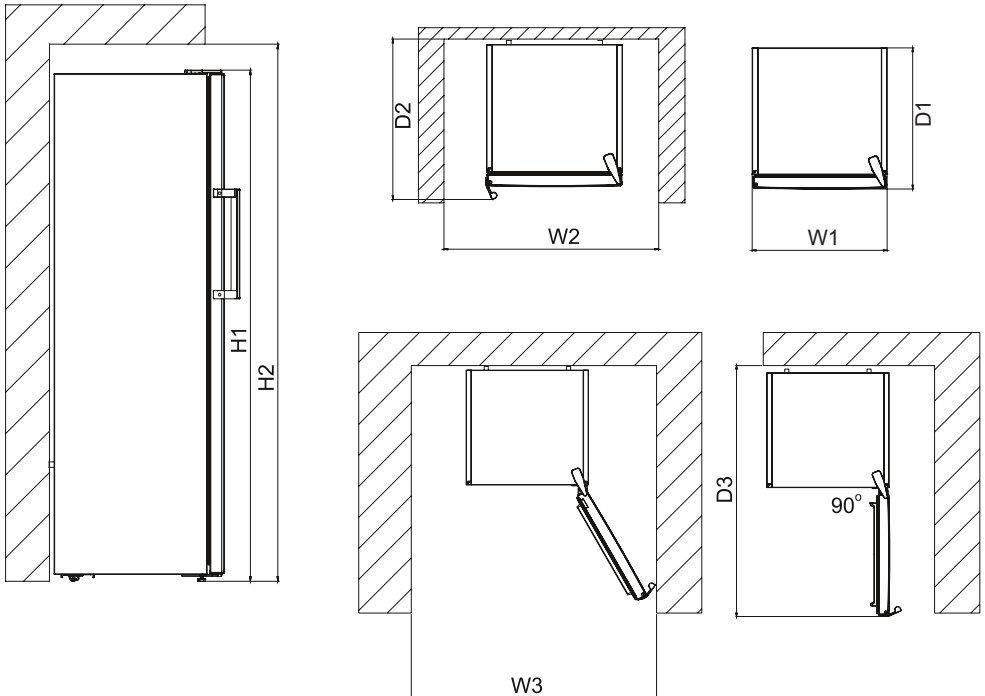


**PARALAJMËRIM!**

Rrezik nga tronditja elektrike.

- Sa u përket dritave të brendshme në këtë produkt dhe pjesët rezervë që shiten veçmas: Këto llamba synojnë të qëndrojnë në kushte e skajshme fizike te pajisjet shtëpiake, si temperaturën, vibrime, lagështinë, ose synojnë të sinjalizojnë të dhëna lidhur me statusin operacional të pajisjes. Ata synojnë të përdoren te pajisjet tjera dhe nuk janë të përshtatshme për ndriçimin e dhomës shtëpiake.

## Dimensionet



Dimensionet përgjithshme <sup>1</sup>		e
H1	mm	1860
W1	mm	595
D1	mm	650

<sup>1</sup> lartësia, gjerësia dhe thellësia e pajisjes pa dorezë

Hapësira e nevojshme në përdorim <sup>2</sup>		
H2	mm	2010
W2	mm	695
D2	mm	734

<sup>2</sup> lartësia, gjerësia dhe thellësia e pajisjes duke përfshirë dorezën, plus hapësirën e nevojshme për qarkullimin e ajrit të ftohtë

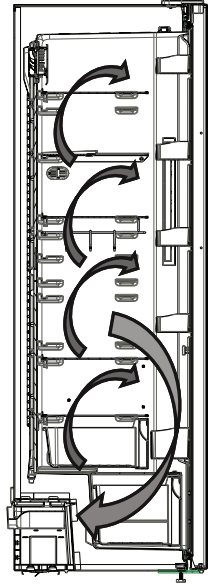
Hapësira e përgjithshme e nevojshme në përdorim <sup>3</sup>		
W3	mm	967
D3	mm	1179

<sup>3</sup> lartësia, gjerësia dhe thellësia e pajisjes duke përfshirë dorezën, plus hapësirën e nevojshme për qarkullim të lirë të ajrit ftohtë, plus hapësirën e nevojshme për të lejuar hapjen e derës në kënd minimal që do të mundëson largimin e tërë pajisjes së brendshme

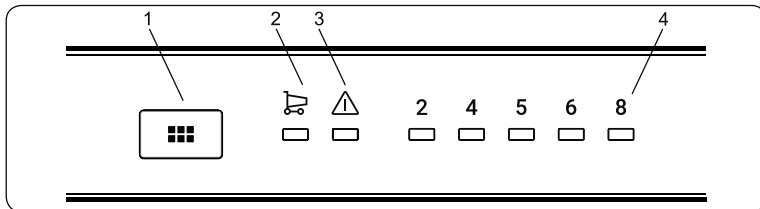
## Informacione mbi teknologjinë No-Frost

Frigoriferët No-Frost ndryshojnë nga frigoriferët e tjerë statikë për sa i përket parimit të punës.

Në frigoriferë normale, lagështia që futet në frigoriferë për shkak të hapjes së derës dhe lagështia që gjendet në ushqime shkakton ngrirje në pjesën e pasme të tubacioneve të ajrit. Për të shkrirë ngricën dhe akullin në pjesën e pasme të tubacioneve të ajrit, duhet që ta fikni frigoriferin rregullisht, t'i vendosni ushqimet që duhet të mbahen të ftohura në një ndarje të veçantë. Situata është krejt ndryshe në frigoriferët no-frost. Ajër i thatë the i ftohtë frynë brenda frigoriferit në mënyrë homogjene dhe të njëtrajtshme nga disa pika me anë të një ventilatori. Ajri i ftohtë i shpërndarë në formë homogjene dhe të njëtrajtshme midis rafteve e ftoh të gjithë ushqimin njëloj dhe në mënyrë uniforme, duke mos lejuar kështu lagështinë dhe ngrirjen. Prandaj, frigoriferët no-frost ofrojnë lehtësi përdorimi përveç kapacitetit të madh dhe pamjes elegante.



## PJESA 2. FUNKSIONET DHE MUNDËSITË E NDRYSHME



### Paneli i kontrollit

1. Butoni i vendosjes të temperaturës së frigoriferit
2. Simboli i metodës së super ftohjes
3. led tregues alarmi
4. Treguesi i rregullimit të temperaturës së frigoriferit

## Butoni i konfigurimit të temperaturës së pjesës së frigoriferit

Ky buton lejon vendosjen e temperaturës së frigoriferit. Për të vendosur vlerat për pjesën e frigoriferit, shtypni këtë buton. Përdoreni këtë buton për të aktivizuar gjithashtu metodën e Super Ftohjes.

## Drita e alarmit

Në rast të një problemi brenda frigoriferit, drita led e alarmit do të bëhet e kuqe.

## Metoda e super ftohjes

### Kur përdoret?

- Për të ftohur sasi të mëdha ushqimesh.
- Për të ftohur ushqime shpejt.
- Për të ftohur ushqime shpejt.
- Për të ruajtur ushqime sezonale për kohë të gjatë.

### Si ta përdorni?

- Shtypni butonin e vendosjes së temperaturës derisa të ndizet drita e super ftohjes.
- Drita LED e super ftohjes do të ndizet gjatë kësaj metode.
- Për performancë optimale në kapacitetin e ftohjes maksimale, vendoseni pajisjen në metodën e Super Ftohjes **6** orë para se të futni ushqimet e freskëta në frigorifer.

### Gjatë kësaj metode:

Nëse shtypni butonin e vendosjes së temperaturës, metoda do të anulohet dhe konfigurimi do të rivendoset nga 2.

**Shënim:** Metoda “Super ftohje” do të anulohet automatikisht pas **6** orësh ose kur temperatura e sensorit të ftohjes bie nën 2 °C.

## Parametrat e temperaturës të Frigoriferit

- Temperatura fillestare e ekranit të konfigurimeve është **5°C**.
- Shtypni njëherë butonin e konfigurimit të frigoriferit.
- Çdo herë që shtypni butonin, temperatura e vendosur do të rritet. (2°C, 4°C, 5°C, 6°C, 8°C, super ftohje)
- Nëse shtypni butonin e konfigurimit të frigoriferit derisa të shfaqet simboli i ftohjes në frigorifer

Ekranin e konfigurimit të ngrirësit dhe nuk shtypni asnjë buton brenda 3 sekondave të ardhshme,

Super ftohja do të pulsojë.

- Nëse vazhdoni ta shtypni, do të rifillojë nga vlera e fundit.

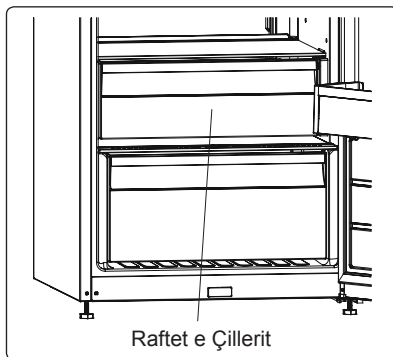
## Paralajmërimet për rregullimet e temperaturës

- Rregullimet e temperaturës duhet të bëhen sipas shpeshtësisë së hapjes së derës dhe sasisë së ushqimeve të mbajtura në frigorifer.
- Frigoriferi juaj duhet të përdoret për deri në 24 orë sipas temperaturës së ambientit pa ndërprerje pasi ta vini në prizë për ftohje të plotë. Mos e hapni shpesh derën e frigoriferit dhe mos vendosni shumë ushqime në të gjatë kësaj periudhe.
- Kur hiqni spinën dhe më pas e vendosni përsëri në prizë për ta përdorur ose kur shkëputet energjia elektrike, zbatohet një funksion i vonesës me 5 minuta për të parandaluar dëmtimin e kompresorit të frigoriferit . Frigoriferi juaj do të fillojë të funksionojë normalisht pas 5 minutash.
- Frigoriferit juaj është i projektuar për të funksionuar në intervalet e temperaturës së ambientit të deklaruar në standardet përkatëse, sipas klasës së klimës të deklaruar në etiketën informative. Ne nuk rekomandojmë përdorimin e frigoriferit në temperatura jashtë kufijve të vlerave të deklaruara, në lidhje me efektivitetin e ftohjes.
- Kjo pajisje është e projektuar për përdorim në një temperaturë ambienti **16°C - 32°C**.

Kategoria e klimës	Kuptimi	Temperatura e ambientit
T	Tropikale	Kjo pajisje ngrirëse ose ftohëse synon të përdoret në temperaturë ambientale duke filluar nga 16 C deri 43 C.
ST	Subtropikale	Kjo pajisje ftohëse synon të përdoret në temperaturë ambientale duke filluar nga 16 C deri 38 C.
N	Temperatura e butë	Kjo pajisje ftohëse synon të përdoret në temperaturë ambientale duke filluar nga 16 C deri 32 C.
SN	Temperatura e zgjeruar	Kjo pajisje ftohëse synon të përdoret në temperaturë ambientale duke filluar nga 10 C deri 32 C.

## Dhoma Extra Chill (Ftohje Ekstra)(në disa modele)

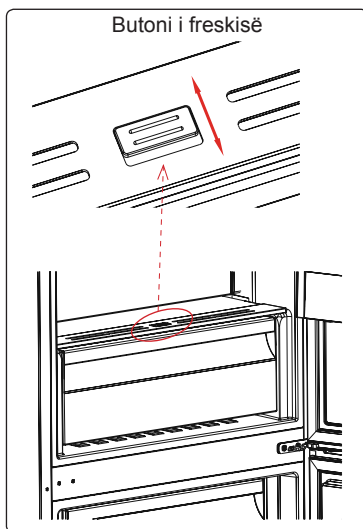
Ideale për të ruajtur shijen dhe teksturën e ushqimeve të freskëta dhe të djathit. Sirtari me tërheqje siguron një mjedis me temperaturë më të ulët krahasuar me pjesën tjetër të frigoriferit, fal çarkullimit aktiv të ajrit të ftohtë.



### Butoni i freskisë (në disa modele)

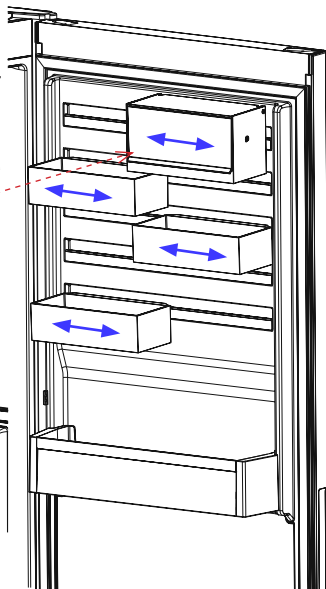
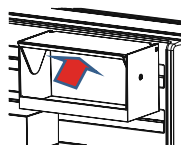
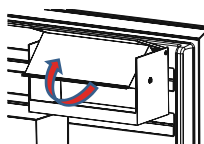
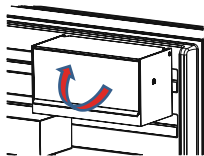
Në rast se ndarja e perimeve është plotësisht e mbushur, butoni i freskisë që ndodhet përpara ndarjes së perimeve duhet të hapet. Në këtë mënyrë kontrollohet ajri në ndarjen e perimeve dhe niveli i lagështisë si dhe do të rritet jetëgjatësia e ushqimeve.

Nëse shikoni kondensime në raftin e xhamit, duhet ta hapni këtë kllapë që ndodhet prapa raftit.



### CustomFlex

CustomFlex® ju ofron lirinë të përshtatni hapësirën në frigoriferin tuaj. Brenda derës kemi një kontejner deponues dhe kontejner mobil, ku ju mund të përshtatni hapësirën sipas nevojave tuaja. Kontejnerët madje mund të çmontohen, ju mund t'i largoni ata nga frigoriferi për të siguruar qasje të lehtë.




- Kapaku i kontejnerit deponues CustomFlex mund të tërhiqet ka shigjeta për hapje.
- Për mbyllje, kapaku mund të tërhiqet në drejtim të kundërt.


***Përshkrimet vizuale dhe tekst në pjesën e aksesorëve mund të ndryshojnë në varësi të modelit të pajisjes tuaj.***

## **PJESA 3. RREGULLIMI I USHQIMEVE NË PAJISJE**

### **Ndarja e frigoriferit**

- Për të ulur lagështinë dhe rritjen e mëpasshme të akullit, mos vendosni kurrë lëngje në kontejnerë të pambyllur në frigorifer. Akulli ka tendencën të përqendrohet në pjesët më të ftohta të aparatit të avullimit dhe me kalimin e kohës do të kërkojë shkrirje më të shpeshtë.
- Mos vendosni kurrë ushqime të ngrohta në frigorifer. Ushqimet e ngrohta duhet të lihen të ftohen në temperaturën e dhomës dhe duhet të rregullon për të siguruar qarkullimin e mirë të ajrit në ndarjen e frigoriferit.
- Asgjë nuk duhet të prekë murin e pasmë pasi do të shkaktojë akull dhe paketimi mund të ngjitet në murin e pasmë. Mos e hapni shumë shpesh derën e frigoriferit.
- Rregulloni mishin dhe peshkun e pastruar (mbështjellë në pako ose qese plastike) që do t'i përdorni për 1-2 ditë në pjesën e poshtme të ndarjes së frigoriferit (mbi ndarjen e perimeve) pasi kjo është pjesa më të ftohtë dhe do të garantojë kushte më të mira të ruajtjes.
- Ju mund t'i vendosni frutat dhe perimet në ndarjen e perimeve pa i paketuar.

 **SHËNIM:** Përdorimi më efektiv i energjisë sigurohet në konfiguracionin me sirtarët në pjesën e poshtme të pajisjes, dhe raftet e radhitura njëtrajtshëm, pozita e rafteve të derës nuk e ndikon konsumin e energjisë.

 Disa rekomandime janë të specifikuara më poshtë për vendosjen dhe ruajtjen e ushqimeve në ndarjen e ftohjes.

<b>Ushqim</b>	<b>Koha maksimale e ruajtjes</b>	<b>Ku ta vendosni ushqimin në dhoma e frigoriferit</b>
<b>Perimet dhe frutat</b>	1 javë	Koshi i perimeve
<b>Mishi dhe peshku</b>	2 - 3 ditë	Mbështjellë me fletë plastike ose qese ose në një kuti mishi (mbi raftin prej xhami)
<b>Djathi i freskët</b>	3 - 4 ditë	Në raftin e veçantë të derës
<b>Gjalpi dhe margarina</b>	1 javë	Në raftin e veçantë të derës
<b>Produktet në shishe qumështi dhe kosi</b>	Deri në datën e skadimit të rekomanduar nga prodhuesi	Në raftin e veçantë të derës
<b>Vezët</b>	1 muaj	Në raftin e vezëve
<b>Ushqimi i gatuar</b>	2 ditë	Të gjitha raftet

 **SHËNIM:** Patatet, qepët dhe hudhrat nuk duhet të ruhen në frigorifer.

## **PJESA 4. PASTRIMI DHE MIRËBAJTJA**

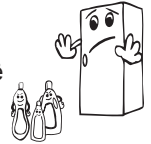
- Shkëputni njësinë nga burimi i energjisë para pastrimit.



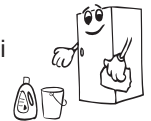
- Mos e pastroni pajisjen duke hedhur ujë.



- Ndarja e frigoriferit dhe e ngrirësit duhet të pastrohet periodikisht me anë të një solucioni me bikarbonat sode dhe ujë të vakët.



- Pastrojini aksesorët më vete me ujë dhe sapun. Mos i pastroni në lavatriçe.



- Mos përdorni materiale gërryese, detergjentë ose sapunë. Pas larjes, shpëlajini me ujë të pastër dhe thajini me kujdes. • Kur të përfundoni punët e pastrimit, rivendoseni në prizë, me duar të thata.



- Ju duhet të pastroni kondensatorin (prapa pajisjes) me fshesë një herë në vit për të siguruar kursimin e energjisë dhe për të rritur produktivitetin.



**ENERGJIA ELEKTRIKE DUHET TË JETË E SHKËPUTUR**

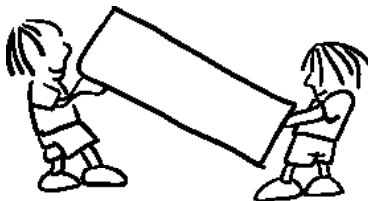
### **Zëvendësimi i Ndrichimit LED**

Nëse frigoriferi juaj ka një ndriçim LED, kontakto ndihmën teknike pasi kjo duhet të zëvendësohet vetëm nga personeli i autorizuar.

## **PJESA 5. TRANSPORTI DHE NDRYSHIMI I POZICIONIT TË MONTIMIT**

### **Transporti dhe ndryshimi i pozicionit të montimit**


- Paketimi origjinal dhe polistireni i shkumëzuar (PS) mund të ruhen nëse duhet.
- Gjatë transportit, pajisja duhet të lidhet me një rrip të gjerë ose një litar të fortë. Gjatë transportit duhet të zbatohen rregullat e shkruara në kutinë e kartonit.
- Para transportit ose ndryshimit të pozicionit të vjetër të montimit, të gjitha objektet (d.m.th. raftet, ndarja e perimeve.) duhet të nxirren ose të fiksohen me ngjitëse për të parandaluar tundjen e tyre.



### **Ndërrimi i derës**

- Nuk mund të ndryshoni drejtimin e hapjes së derës së frigoriferit, nëse dorezat e derës në frigorifer janë të montuara nga sipërfaqja përpara e derës.
- Mund të ndryshoni drejtimin e hapjes së derës në modelet pa doreza.
- Nëse drejtimi i hapjes së derës së frigoriferit mund të ndryshohet, ju duhet të kontaktoni me Shërbimin e autorizuar më të afërt për ndryshimin e drejtimin të hapjes.

## **PJESA 6. PARA THIRRJES SË SHËRBIMIT TË SHITJEVE**

<b>LED tregues i alarmit ndizet</b>	<b>LLOJI I GABIMIT</b>	<b>PSE</b>	<b>ÇFARË TË BËNI</b>
	"Paralajmërim defekti"	Ka pjesë / disa pjesë që nuk punojnë ose ka një defekt në procesin e ftohjes	Kontrolloni nëse dera është e hapur ose jo. Nëse nuk hapet dera, thërrisni asistencën sa më shpejt të jetë e mundur.

Nëse frigoriferi juaj nuk funksionon si duhet, mund të jetë një problem i vogël, prandaj kontrolloni si më poshtë para se të kërkonti një elektrikist, në mënyrë që të kurseni në kohë dhe në para.

### **Çfarë duhet të bëni nëse frigoriferi nuk funksionon;**

#### **Kontrolloni që;**

- Nuk ka energji,
- Automati i përgjithshëm i shtëpisë është i ulur,
- Përcaktimi i termostatit është në pozicionin "•",
- Priza nuk është e përshtatshme. Për të kontrolluar këtë gjë, vini në këtë prizë një pajisje tjetër që ju e dini se punon.

### **Çfarë duhet të bëni nëse frigoriferi ka rendiment të ulët;**

#### **Kontrolloni që;**

- Nuk e keni mbingarkuar pajisjen,
- Dyert janë të mbyllura mirë,
- Nuk ka pluhura në kondensator,
- Ka hapësirë të mjaftueshme në muret e pasme dhe anësore.

### **Nëse ka zhurmë;**

Gazi i ftohjes që qarkullon në qarkun e frigoriferit mund të bëjë një zhurmë të lehtë (gurgullimë) edhe kur kompresori nuk funksionon. Mos u shqetësoni pasi kjo është mjaft normale. Nëse zhurma është ndryshe, kontrolloni që;

- Pajisja të jetë e niveluar mirë
- Asgjë nuk është në kontakt me pjesën e pasme.
- Sendet në pajisje dridhen.

### **Nëse ka ujë në pjesën e poshtme të frigoriferit;**

#### **Kontrolloni që;**

Vrima e shkarkimit për ujin e shkrires nuk është e bllokuar (Përdorni tapën e shkarkimit të shkrires për të pastruar vrimën e shkarkimit)

### **Rekomandimet**

- Pajisja që keni blerë është e projektuar për përdorimin e llojit familjar dhe mund të përdoret vetëm në shtëpi dhe për qëllimin e përcaktuar. Ajo nuk është e përshtatshme për përdorim tregtar ose të përgjithshëm. Nëse klienti e përdor pajisjen në një mënyrë

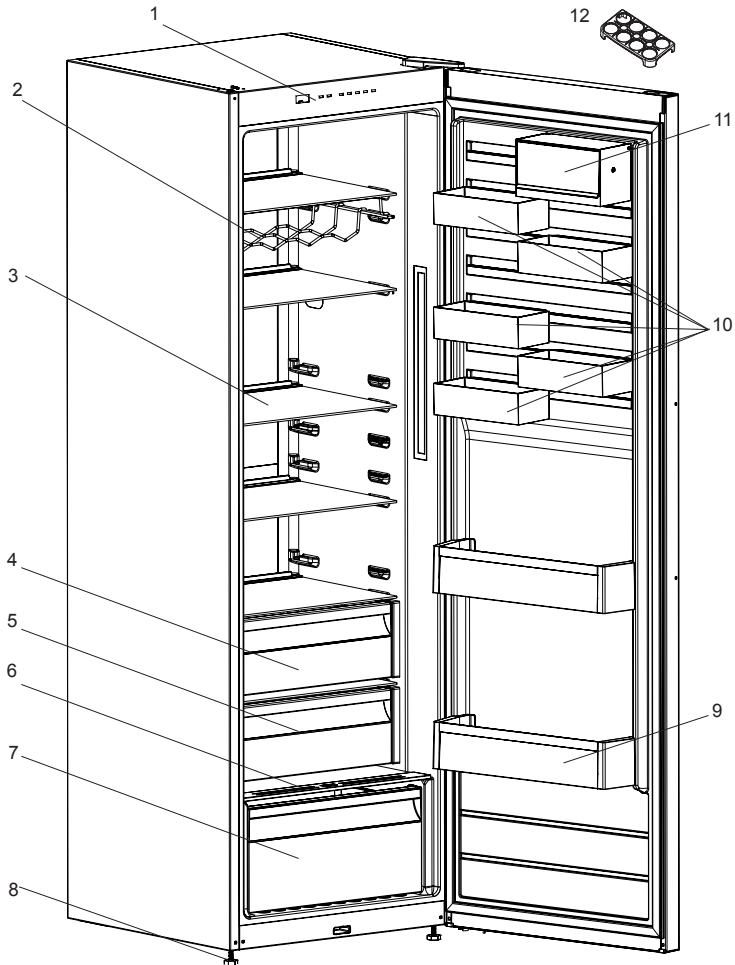
që nuk është në përputhje me këto veçori, ne theksojmë se prodhuesi dhe shitësi nuk do të jenë përgjegjës për asnjë riparim ose defekt brenda periudhës së garancisë.

- Jetëgjatësia e pajisjes e cilësuar dhe e deklaruar nga Departamenti i Industrisë është 10 vjet (periudha për ruajtjen e pjesëve të duhura për funksionimin e përshtatshëm të pajisjes).

### **Këshilla për ruajtjen e energjisë**

- 1- Instaloni pajisjen në një dhomë të freskët dhe të ajrosur, por jo në kontakt me rrezet e diellit dhe jo pranë burimeve të nxehtësisë (radiatorë, furra, etj.). Në rast të kundërt përdorni një pllakë izoluese.
- 2- Lërini ushqimet dhe pijet e mbrojtura që të ftohen jashtë pajisjes.
- 3- Kur vendosni pije dhe ushqime të lëngshme, ato duhet të mbulohen. Në rast të kundërt do të rritet lagështia në pajisje. Për këtë arsye, koha e funksionimit do të jetë më e madhe. Mbulimi i pijeve dhe ushqimeve të lëngshme ndihmon edhe në ruajtjen e erës dhe shijes së tyre.
- 4- Kur vendosni ushqime dhe pije, hapeni derën e pajisjes për një kohë sa më të shkurtër.
- 5- Mbajini të mbyllur kapakët e çdo ndarje me temperaturë të ndryshme në pajisje (më të freskëta, më të ftohta, etj.).
- 6- Gomina e derës duhet të jetë e pastër dhe elastike. Zëvendësoni gominën nëse është e dëmtuar.
- 7-Funksioni i regjimit Eko/rregullimit standard ruan ushqime e freskëta duke ruajtur energji.
- 8-Dhoma ose ndarja për ushqime të freskëta (Frigorifer): Përdorimi më efektiv i energjisë sigurohet në konfiguracionin me sirtarët në pjesën e poshtme të pajisjes, dhe raftet e radhitura njëtrajtshëm.

## PJESA 7. PJESËT E PAJISJES DHE NDARJET



Kjo paraqitje është vetëm për informacion mbi pjesët e pajisjes.  
Pjesët mund të ndryshojnë në varësi të modelit të pajisjes.

- |                                 |                              |
|---------------------------------|------------------------------|
| 1) Kontroll në dhomë            | 7) Mbajtëse fruta dhe perime |
| 2) Mbajtëse vere *              | 8) Këmbët e nivelimit        |
| 3) Rafti i frigoriferit         | 9) KËMBA E NIVELIMIT         |
| 4) Mbajtëse fruta dhe perime    | 10) CustomFlex               |
| 5) Raftet e dhomës të freskët * | 11) CustomFlex me kapak      |
| 6) Kapaku fruta dhe perime      | 12) Mbajtësja e vezëve       |

\* Në disa modele

## **KAPITULLI - 8. TË DHËNA TEKNIKE**

Të dhënat teknike gjenden në pllakën e pasaportës në anën e brendshme të pajisjes dhe në etiketën e energjisë.

Kodi QR në etiketën e energjisë e furnizuar me pajisjes ofron vegzën e ueb-faqes së të dhënave sa i përket performancën e pajisjes në data bazën EPREL të BE.

Ruani etiketën e energjisë për referencë bashkë me doracakun dhe tërë dokumentet tjera që shkojnë bashkë me pajisjen.

Po ashtu është e mundur të gjeni të dhëna të njëjta në EPREL duke përdorur linkun <https://eprel.ec.europa.eu> dhe emrin e modelit dhe numrin e modelit të cilin e gjeni në pasaportën e të dhënave të pajisjes.

Shihni linkun [www.theenergylabel.eu](http://www.theenergylabel.eu) për të dhëna të hollësishme për etiketën e energjisë.

## **KAPITULLI - 9. TË DHËNA PËR INSTITUTET TESTUESE**

Instalimi dhe përgatitja e pajisjes për çdo verifikim EcoDesign duhet të përkon me EN 62552. Kërkesat ose standardet e ventilimit, dimensionet vrimës dhe hapësirat minimale të prapme dihet të cekën në këtë Manual në KAPITULLI 1. Ju lutemi kontaktoni prodhuesin për ndonjë të dhënë tjetër, duke përfshirë edhe planet e ngarkesës.

# İçindekiler

<b>BUZDOLABINIZI KULLANMADAN ÖNCE</b> .....	<b>88</b>
Genel Güvenlik Uyarıları .....	88
Eski ve Kullanım Dışı Buzdolapları .....	92
Güvenlik Uyarıları .....	93
Buzdolabınızın Yerleştirilmesi ve Çalıştırılması .....	94
Buzdolabınızı Çalıştırmaya Başlamadan Önce .....	94
Boyutlar .....	96
NO FROST Teknolojisi Hakkında Bilgi .....	97
<b>KULLANIM BİLGİLERİ</b> .....	<b>98</b>
Display kontrol paneli .....	98
Buzdolabınızı Çalıştırma .....	98
Buzdolabı Sıcaklık Ayar Düğmesi .....	98
Alarm sembolü (Alarm LED'i) .....	98
Süper Soğutma Modu .....	98
Buzdolabı Sıcaklık Ayarları .....	99
Sıcaklık ayarları ile ilgili uyarılar .....	99
Aksesuarlar .....	100
Ekstra Soğutma Bölmesi .....	100
CustomFlex .....	100
Taze Kadran .....	101
Sıcaklık göstergesi .....	102
<b>YİYECEKLERİN YERLEŞTİRİLMESİ</b> .....	<b>103</b>
<b>TEMİZLİK VE BAKIM</b> .....	<b>104</b>
<b>TAŞINMA VE YER DEĞİŞTİRME</b> .....	<b>105</b>
Kapının Açılış Yönünün Değiştirilmesi .....	105
<b>SERVİS ÇAĞIRMADAN ÖNCE</b> .....	<b>105</b>
Enerji Tasarrufu İçin Öneriler .....	107
<b>CİHAZIN TANIMI</b> .....	<b>108</b>
<b>TEKNİK VERİ</b> .....	<b>109</b>
<b>TEST KURUMLARI İÇİN BİLGİ</b> .....	<b>109</b>



TR

**YANGIN**

Uyarı: Yangın riski / Alevlenebilir malzeme

## SIZI DÜŞÜNİYORUZ

Electrolux cihazı satın aldığınız için teşekkür ederiz. Onlarca yıllık mesleki deneyim ve yenilik getiren bir ürün seçtiniz. Ustaca ve şık, sizi düşünerek tasarlanmıştır. Böylece, her kullandığınızda, her seferinde harika sonuçlar alacağınız konusunda güvende olabilirsiniz.

Electrolux'e hoş geldiniz.

Web sitemizi ziyaret etmek için:



Kullanım önerileri, broşürler, sorun giderme, servis ve onarım bilgileri alın:  
[www.electrolux.com/support](http://www.electrolux.com/support)



Daha iyi hizmet için ürününüzü kaydedin:  
[www.registerelectrolux.com](http://www.registerelectrolux.com)



Cihazınız için Aksesuarlar, Sarf Malzemeleri ve Orijinal yedek parçalar satın alın:  
[www.electrolux.com/shop](http://www.electrolux.com/shop)

## MÜŞTERİ HİZMETLERİ VE HİZMETİ

**Daima orijinal yedek parçalar kullanın.**

**Yetkili Servis Merkezimizle iletişim kurarken, aşağıdaki verilerin bulunduğundan emin olun: Model, PNC, Seri Numarası.**

**Bilgi, tip etiketinde bulunabilir.**

 Uyarı / Dikkat-Güvenlik bilgileri

 Genel bilgi ve ipuçları

 Çevre bilgisi

Haber verilmeksizin değiştirilebilir.

## **BÖLÜM 1. BUZDOLABINIZI KULLANMADAN ÖNCE**

### **Genel Güvenlik Uyarıları**

Bu cihazın yerleşik bir cihaz olarak kullanılması amaçlanmamıştır.

**Kullanma kılavuzunu dikkatlice okuyunuz.**

**⚠ UYARI:** Cihazın mahfazasında veya gövdesinde bulunan havalandırma deliklerini açık tutunuz.

**⚠ UYARI:** Buz çözme işlemini hızlandırmak için mekanik araçlar veya başka yapay yöntemler kullanmayın.

**⚠ UYARI:** Üretici tarafından önerilmedikçe, cihazın yiyecek saklanan kısımlarında elektrikli cihazlar kullanmayın.

**⚠ UYARI:** Cihazı yerleştirirken besleme kablosunun sıkışmadığından veya hasar görmediğinden emin olun.

**⚠ UYARI:** Taşınabilir çoklu prizleri veya taşınabilir güç kaynaklarını cihazın arkasında bulundurmeyin.

**⚠ UYARI:** Buzdolabının soğutucu gaz devresine zarar vermeyin.

**⚠ UYARI:** Ürünün dengesizliğinden kaynaklanabilecek zararlardan kaçınmak için, talimatlara uygun olarak ürün sabitlenmelidir.

**⚠** Eğer ürününüz soğutucu akışkan olarak R600a kullanıyorsa –bu bilgiyi soğutucudaki etiketten görebilirsiniz- taşıma ve montaj sırasında soğutma elemanlarının hasar görmemesi için dikkatli olunması gerekir. R600a çevre dostu ve doğal bir gaz olmasına karşın patlayıcı özelliğe sahip olduğundan, soğutma elemanlarındaki herhangi bir hasar nedeniyle oluşacak bir sızıntı sırasında buzdolabınızı açık alev veya ısı kaynağından uzaklaştırıp cihazın bulunduğu ortamı birkaç dakika süreyle havalandırınız.

- Cihazın içerisinde yanıcı içeriği bulunan aerosol kutuları gibi patlayıcı maddeler bulundurmeyin.

- Bu cihaz kapalı mekanlarda ev ve benzeri yerlerde yalnızca yiyecek ve içecek saklamak üzere tasarlanmıştır: Örneğin;
  - Dükkanlarda, mağazalarda, ofislerde ve diğer çalışma ortamlarının personel mutfaklarında;
  - Çiftlik evleri;
  - Otel, motel ve diğer konaklama tesislerinin müşterileri tarafından odalarında kullanım;
  - Yatak ve kahvaltı sunan yerler.
  - Yiyecek içecek hizmeti ve benzer perakende olmayan uygulamalarda.
- Bu cihaz, 8 yaş ve üzeri çocuklar ve fiziksel, işitsel veya akli yeteneklerinde kayıp olan veya tecrübe ve bilgi yoksunluğu çeken kişiler tarafından denetim veya cihazın güvenli kullanımı ile ilgili talimatların verilmesi ve içerdiği tehlikelerin anlaşılması durumunda kullanılabilir.
- 3 ile 8 yaş arası çocuklar soğutma cihazlarını yükleyebilir ve boşaltabilirler. Çocukların cihazın temizliğini yapması veya kullanıcı bakımı yapması, çok küçük çocukların (0-3 yaş arası) cihazı kullanması, küçük çocukların (3-8 yaş arası) sürekli gözetim olmadan güvenli bir şekilde cihazı kullanması beklenmemektedir. Daha büyük çocuklara (8-14 yaş arası) ve yardıma muhtaç kişilere, cihazların kullanımıyla ilgili uygun talimatlar verildikten sonra ve denetim altında cihazları kullanabilirler.
- Cihaz ticari ya da toplu kullanıma uygun değildir.
- Bu cihaz 2000 m'yi aşan yüksekliklerde kullanılmak üzere tasarlanmamıştır.

Cihazınızı sadece kullanım amacına göre kullanın.

**⚠ UYARI:** Cihazınız kullanım amacının dışında kullanılması hasar veya tehlikeli durum yaratabilir ve cihazın garantisinin iptaline sebep olur. Bu şartlarda oluşabilecek hasarlar kullanıcı tarafından karşılanır.

- Eđer besleme kablonuz prize uygun deęilse, herhangi bir tehlikeyi önlemek amacıyla besleme kablosu yetkili servis tarafından deęiştirilmelidir.
- Besleme kablonuz zarar görmüşse kablosu yetkili servis ya da yetkili kişiler tarafından deęiştirilmelidir.
- Buzdolabınızın güç kablosuna özel olarak topraklanmış bir fiş bağlanmıştır. Bu fiş, ürünün satılacağı ülkeye göre 16 amper veya 10 amperlik özel olarak topraklanmış bir soketle kullanılmalıdır. Evinizde böyle bir soket yoksa, lütfen yetkili bir elektrikçi tarafından takılmasını sağlayın.
- Cihazı sadece AC akımına ve topraklı prize bağlayın. Topraklama yapılmadan kullanma sonucu meydana gelebilecek zararlardan üretici firma sorumlu değildir.
- Olası elektrik çarpmalarını önlemek için cihazınızın elektrik prizindeki topraklama hattının ve elektrik kaçağı koruma devresinin uygun durumda olduğundan emin olun.

## **Gıda güvenlięi**

- Kapının uzun süre açık kalması, cihazın bölümlerinde sıcaklığın belirgin şekilde artmasına neden olabilir.
- Yiyeceklerle ve ulaşılabilir su tahliyesi sistemleri ile temas edebilecek yüzeyleri düzenli olarak temizleyin.
- Dięer gıdalarla temas etmemesi veya üzerine damlamaması için çię et ve balıkları buzdolabında uygun kaplarda saklayın.
- İki yıldız dondurulmuş gıda bölmeleri, önceden dondurulmuş yiyeceklerin depolanması, dondurmaların saklanması veya yapılması ve buz küplerinin yapılması için uygundur.
- Bir, iki ve üç yıldız bölmeleri, taze yiyeceklerin dondurulması için uygundur.
- Soęutma cihazı uzun süre boş kalırsa, cihazın içinde küf oluşmasını önlemek için kapatın, buzunu çözün, temizleyin, kurulayın ve kapaęı açık bırakın.

## **Servis**

Cihazı onarmak için yetkili bir servis merkezine başvurun. Sadece orijinal yedek parçalar kullanın.

Kullanıcı tarafından yapılan onarımların veya profesyonel olmayan onarımların güvenlikle ilgili sonuçları olabileceğini ve garantiyi geçersiz kılabileceğini lütfen unutmayın.

Aşağıdaki yedek parçalar, modelin üretiminin tamamlanmasından sonra 7 yıl boyunca mevcut olacaktır: termostat, sıcaklık sensörü, baskılı devre kartları, ışık kaynakları, kapı kolları, kapı menteşeleri, standlar ve sepetler.

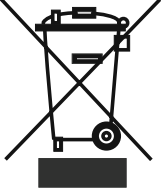
Bu yedek parçaların bazılarının yalnızca profesyonel onarım sağlayıcıları için mevcut olduğunu ve tüm yedek parçaların tüm modeller için geçerli olmadığını lütfen unutmayın.

Kapı contaları, üretim tamamlandıktan sonra 10 yıl boyunca satışa sunulacaktır.

## Eski ve Kullanım Dışı Buzdolapları

- Eski buzdolabınız kilidi olan bir buzdolabıysa, atmadan önce kilidini kırın veya çıkartın; çünkü çocuklar oynarken içine girerek kendilerini kilitleyebilir ve bir kazaya neden olabilir.
- Eski Soğutucu ve dondurucular, izolasyon malzemeleri ve CFC içeren soğutma gazı ihtiva etmektedirler. Bu nedenle eski buzdolabınızı elden çıkarırken çevreye zarar vermemeye özen gösterin.

Elektrikli ve elektronik ev eşyalarında bulunabilecek zararlı maddelerin çevre ve insan sağlığı üzerine olumsuz etkilerini en aza indirmek amacıyla atık haline gelmiş olan ürününüzü,



- Diğer evsel atıklardan ayrı toplayınız,
- Yeniden kullanım, geri dönüşüm, geri kazanım veya bertarafına katkıda bulunmak için belirlenen toplama noktalarına götürünüz,
- Kayıt dışı toplama yapanlara vermeyiniz.

Toplama noktaları ile ilgili olarak bağlı bulunduğunuz belediyeler veya ürünü satın aldığınız dağıtıcı ile görüşünüz.

### Önemli Notlar:

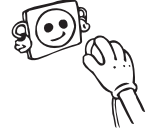
- Lütfen cihazınızı yerleştirmeden ve çalıştırmadan önce kullanma kılavuzunu dikkatle okuyun. **Hatalı kullanımlarından doğacak zararlardan firmamız sorumlu tutulamaz.**
- Cihazınızın üzerindeki ve kullanma kılavuzundaki tüm uyarıları dikkate alınız ve bu kitapçığı ilerde çıkabilecek bazı sorunlara ışık tutması amacı ile saklayınız.
- Bu ürün evlerde kullanım için üretilmiş olup, yalnızca evde ve belirtilen amaçlar için kullanılabilir. Ticari ya da toplu kullanıma uygun değildir. Böyle bir kullanım, ürünün garantisinin iptaline neden olacağı gibi doğacak zararlardan da şirketimiz sorumlu olmayacaktır.
- Bu ürün evlerde kullanım için üretilmiş olup, yalnızca gıdaların soğutulması / muhafazası için uygundur. Ticari yada toplu kullanıma ve / veya gıda harici maddelerin muhafazasına uygun değildir. Aksi halde doğacak zararlardan şirketimiz sorumlu değildir.

## Güvenlik Uyarıları

- Çoklu priz ve uzatma kablosu kullanmayınız.
- Hasarlı, yırtılmış veya eskimiş kablolu fişi prize sokmayınız.
- Asla kabloyu çekmeyiniz, bükmeyiniz veya hasar vermeyiniz.



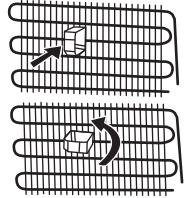
- Bu ürün, yetişkinlerin kullanımına göre tasarlanmıştır, çocukların cihazla oynamasına veya kapağıya tutunup sarkmalarına izin vermemeyiniz.
- Bıçak ve benzeri sivri uçlu aletlerle buz kırmayınız veya kazımayınız.
- Herhangi bir elektrik çarpmasına sebebiyet vermemek için fişi prizden kesinlikle ıslak elle takıp çıkarmayınız!
- Derin dondurucunuza cam şişe ve kutulardaki asitli içecekleri kesinlikle koymayınız. Şişe ve kutular patlayabilir.
- Patlayıcı ve yanıcı maddeleri emniyetiniz açısından derin dondurucunuza koymayınız. Alkol oranı yüksek içkileri, cihazınızın soğutucu bölmesine ağızlarını sıkı bir şekilde kapatarak ve dik olarak yerleştirin.
- Derin dondurucunuz içinde üretilen buz çıkarırken elinizin temas etmesinden sakınınız, buz yanıklara ve/veya kesiklere neden olabilir.
- Dondurulmuş yiyeceklere ıslak elle dokunmayın! Dondurma ve buz küplerini, derin dondurucunuzdan çıkarır çıkarmaz yemeyin!
- Dondurulan yiyecekler çözülürken tekrar dondurmayınız. Gıda zehirlenmesi gibi sorunlara sebep olabileceğinden sağlığınız açısından tehlike yaratabilir.
- Taşınırken ürünün içerisindeki aksesuarların zarar görmemesi için aksesuarları sabitleyiniz.



## Buzdolabınızın Yerleştirilmesi ve Çalıştırılması

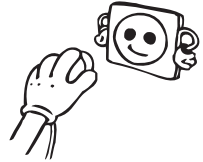
**Buzdolabınızı kullanmadan önce şu noktalara dikkat etmeniz gerekmektedir.**

- Buzdolabınızın kullanma voltajı 220-240 V ve 50Hz'dir.
- Buzdolabınızı kullanmaya başlamadan önce danışma merkezi numarasını arayarak size en yakın yetkili servise ulaşabilir, buzdolabınızın kurulması, çalıştırılması ve kullanılması konusunda yardım talebinde bulunabilirsiniz.
- Topraklama yapılmadan kullanma sonucu meydana gelebilecek zararlardan şirketimiz sorumlu olmayacaktır.
- Buzdolabınızı doğrudan güneş ışığına maruz kalmayacak uygun bir yere yerleştiriniz.
- Ocak, fırın, kalorifer peteği ve soba gibi ısı kaynaklarından en az 50 cm, elektrikli fırınlardan ise en az 5 cm uzakta olmalıdır.
- Buzdolabınızın üstüne ağır eşya koymayınız ve üstten en az 15 cm boşluk kalacak şekilde uygun bir yere yerleştiriniz.
- Buzdolabınız açık havada kullanılmamalı ve yağmur altında kalmamalıdır.
- Buzdolabınız, bir derin dondurucu ile yan yana yerleştirilirse aralarında en az 2 cm açıklık bırakılması, dış yüzeyde nem yoğunlaşmasını önlemek açısından gereklidir.
- Kondenserin (arkadaki siyah kanatlı kısım) duvara dayanmaması için size verilen mesafe ayar plastiğini şekilde gösterildiği gibi 90° döndürerek takınız.
- Buzdolabı montajında duvar ile buzdolabının arka bölgesi arasındaki boşluk 75 mm'yi aşmamalıdır.
- Buzdolabınızın düzgün ve sarsıntısız çalışması için ayarlanabilir ön ayakların uygun yüksekliğe getirilerek karşılıklı olarak dengelenmesi gerekir. Bunu, ayarlı ayakları saat yönünde (yada ters yönde) çevirerek sağlayabilirsiniz. Bu işlem, yiyecekler dolaba yerleştirilmeden önce yapılmalıdır.
- Buzdolabınızı kullanmadan önce, bir çay kaşığı yemek sodası katacağınız ılık su ile bütün parçalarını silip daha sonra temiz su ile durulayarak kurulayınız. Temizlik işlemi bittikten sonra tüm parçaları yerlerine yerleştiriniz.
- Buzdolabınızın altında hava dolaşımını engelleyecek hali, kilim vs. olmamalıdır.



### Buzdolabınızı Çalıştırmaya Başlamadan Önce

- İlk çalıştırıldığında veya taşınma işlemlerini takiben cihazınızın verimli çalışabilmesi için, buzdolabınızı 3 saat (dik konumda) beklettikten sonra fişi prize takınız. Aksi takdirde kompresöre zarar verebilirsiniz.
- Buzdolabınızı ilk çalıştırdığınızda koku duyulabilir; koku buzdolabınız soğutmaya geçince kaybolacaktır.



## İç aydınlatma

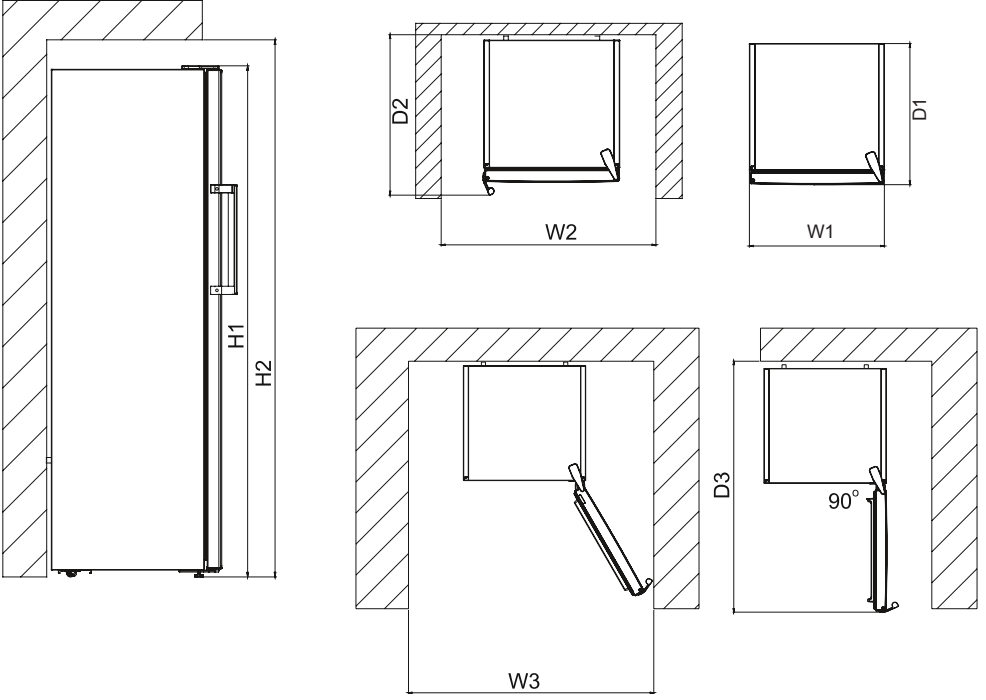


UYARI!

Elektrik çarpması riski.

- Bu ürünün içindeki lamba (lar) ve ayrı olarak satılan yedek parça lambalar ile ilgili: Bu lambalar, ev aletlerinde sıcaklık, titreşim, nem gibi aşırı fiziksel koşullara dayanacak veya cihazın çalışma durumu hakkında bilgi vermek üzere tasarlanmıştır. . Diğer uygulamalarda kullanılmak üzere tasarlanmamıştır ve ev odası aydınlatması için uygun değildir.

## Boyutlar



### Genel boyutları <sup>1</sup>

H1	mm	1860
W1	mm	595
D1	mm	650

<sup>1</sup> Kulpsuz cihazın yüksekliği, genişliği ve derinliği

### Kullanımda gerekli alan <sup>2</sup>

H2	mm	2010
W2	mm	695
D2	mm	734

<sup>2</sup> sap dahil cihazın yüksekliği, genişliği ve derinliği, ayrıca soğutma havasının serbest dolaşımı için gerekli alan

### Kullanımda gerekli genel alan <sup>3</sup>

W3	mm	967
D3	mm	1179

<sup>3</sup> sap dahil cihazın yüksekliği, genişliği ve derinliği, ayrıca soğutma havasının serbest dolaşımı için gerekli alan ve ayrıca tüm dahili ekipmanın çıkarılmasına izin verecek şekilde kapının açılmasını mümkün kılmak için gerekli alan

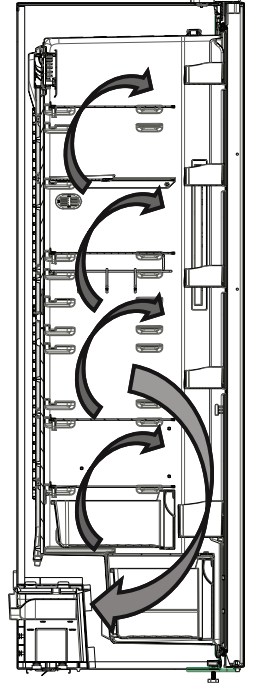
## NO FROST Teknolojisi Hakkında Bilgi

No-Frost buzdolapları, çalışma sistemi ile diğer statik dolaplardan farklıdır.

Normal buzdolaplarında, dondurucu bölümde, kapı açılmalarında buzdolabının içine giren nem ile gıdaların nemi, dondurucu bölme içerisinde buz oluşmasına neden olur. Oluşan kar ve buzun belirli zaman aralıklarında eritilmesi için, buzdolabının durdurulması, bu işlem sırasında soğukluğunun korunması gereken besinlerin dışarıya çıkartılması, biriken buzun temizlenmesi gibi işlemlerin yapılması gerekmektedir.

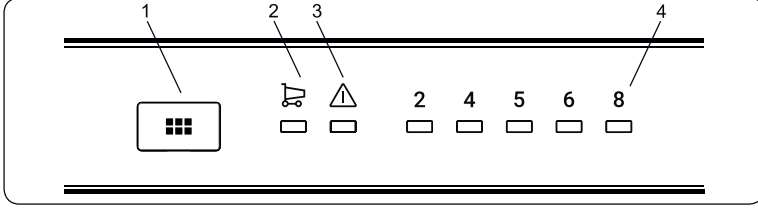
No-frost dolaplarda ise, durum tamamen farklıdır. Fan yardımı ile kuru ve soğuk hava soğutucu ve dondurucu bölümlere birçok noktadan homojen olarak üflenir. Raf aralarına dahi homojen olarak dağılan soğuk hava sayesinde bütün yiyecekleriniz eşit oranda ve düzgün olarak soğumasını sağladığı gibi, nem ve buz oluşmasına imkan vermez.

Bu nedenle sahip olduğunuz No-frost buzdolabınız, geniş hacim ve estetik görüntüsünün yanı sıra size büyük bir kullanım kolaylığı sağlar.



# KULLANIM BİLGİLERİ

## Display kontrol paneli



### Kontrol Panelini Kullanma

1. Buzdolabı sıcaklığı ayar düğmesi
2. Süper soğutma sembolü (Süper soğutma LED'i)
3. Alarm sembolü (Alarm LED'i)
4. Buzdolabı ayarlı sıcaklık göstergesi

## Buzdolabınızı Çalıştırma

### Buzdolabı Sıcaklık Ayar Düğmesi

Bu düğme buzdolabının sıcaklığının ayarlanmasına izin verir. Soğutucu bölme değerlerini ayarlamak için bu düğmeye basın. Süper soğutma modunu etkinleştirmek için de bu düğmeyi kullanın.

### Alarm sembolü (Alarm LED'i)

Buzdolabında bir sorun olması durumunda, alarm ledi kırmızı ışık yayar.

### Süper Soğutma Modu

#### Ne zaman kullanılır?

- Çok miktarda yiyeceği soğutmak için.
- Fast food soğutmak için.
- Yiyecekleri hızla soğutmak için.
- Mevsimlik yiyecekleri uzun süre saklamak için.

#### Nasıl kullanılır ?

- Süper soğutma ışığı yanana kadar sıcaklık ayar düğmesine basın.
- Bu modda süper soğutma ledi yanar.
- Maksimum soğutma kapasitesinde optimum cihaz performansı için, taze yiyecekleri buzdolabına koymadan 6 saat önce cihazı aktif süper soğutma moduna ayarlayın.

#### Bu mod sırasında:

Sıcaklık ayar düğmesine basarsanız, mod iptal edilir ve ayar 2'den geri yüklenir.



**Not:** Hızlı soğutma modu 6 saat sonra ya da buzdolabınızın iç sıcaklığı 2 °C'nin altına düştüğünde otomatikman sonlandırılacaktır.

Süper soğutma modu 6 saat sonra veya soğutma sensörü sıcaklığı 2 ° C'nin altına düştüğünde otomatik olarak iptal edilir.

## Buzdolabı Sıcaklık Ayarları

- Ayar ekranının başlangıç sıcaklığı 5 ° C'dir.
- Buzdolabı ayar düğmesine bir kez basın.
- Düğmeye her bastığınızda, ayar sıcaklığı artar. (2 ° C, 4 ° C, 5 ° C, 6 ° C, 8 ° C, Süper soğutma)
- Buzdolabı üzerinde süper soğutma sembolü görünene kadar buzdolabı ayar düğmesine basarsanız.
- Ayarlar görüntülenir ve sonraki 3 saniye içinde herhangi bir düğmeye basmazsınız.
- Süper soğutma yanıp sönecektir.
- Basmaya devam ederseniz, son değerden yeniden başlatılır.

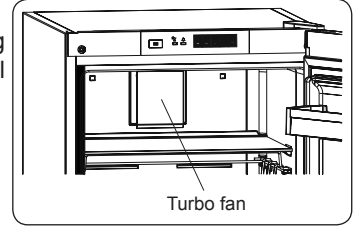
## Sıcaklık ayarları ile ilgili uyarılar

- Enerji kesintisi olduğunda yaptığınız sıcaklık ayarları bozulmayacaktır.
- Herhangi bir ayar tamamlanmadan diğer bir ayar yapmaya geçmeyiniz.
- Sıcaklık ayarları, soğutucu kapısının ne kadar sıklıkla açılıp kapandığı, içerisinde ne kadar yiyecek saklandığı ve soğutucunun bulunduğu ortam sıcaklığı göz önüne alınarak yapılmalıdır.
- Soğutucunuzun prize ilk takıldıktan sonra tamamen soğuyabilmesi için, ortam sıcaklığına bağlı olarak 24 saate kadar kesintisiz çalışması gerekir. Bu süre zarfında, soğutucunuzun kapılarını sık sık açıp kapamayınız ve aşırı doldurmuyunuz.
- Soğutucunuzun fişini prizden çektikten sonra tekrar çalıştırmak istediğinizde veya enerjinin kesilip gelmesi durumunda; soğutucunuzun kompresörünün zarar görmesini engellemek için, soğutucunuz 5 dakika gecikmeyle çalışmasını sağlayan bir fonksiyon bulunmaktadır. Soğutucunuz 5 dakika sonra normal bir şekilde çalışmaya başlayacaktır.
- Soğutucunuzun bilgi etiketinde belirtilen iklim sınıfına göre, standartlarda belirtilmiş ortam sıcaklık aralıklarında çalışacak şekilde tasarlanmıştır. Soğutucunuzun belirtilen sıcaklık değerlerinin dışındaki ortamlarda çalıştırılması, soğutma verimliliği açısından tavsiye edilmez.
- Cihazınız 10°C - 43°C ortam sıcaklığı aralığında çalışması için tasarlanmıştır.

İklim sınıfı	Anlam	Ortam sıcaklığı
T	Tropical	Bu soğutma cihazının 16 ° C ile 43 ° C arasındaki ortam sıcaklıklarında kullanılması amaçlanmıştır.
ST	Astropikal	Bu soğutma cihazının 16 ° C ile 38 ° C arasındaki ortam sıcaklıklarında kullanılması amaçlanmıştır.
N	Ilıman	Bu soğutma cihazının 16 ° C ile 32 ° C arasındaki ortam sıcaklıklarında kullanılması amaçlanmıştır.
SN	Genişletilmiş ılıman	Bu soğutma cihazının 10 ° C ile 32 ° C arasındaki ortam sıcaklıklarında kullanılması amaçlanmıştır.

## Ürününüzde Turbo Fan varsa ;

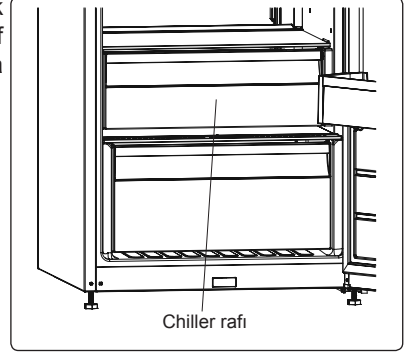
Do not block the air inlet and outlet openings when storing food, otherwise air circulation provided by the turbo fan will be impaired.



## Aksesuarlar

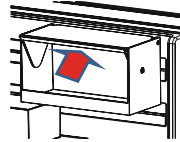
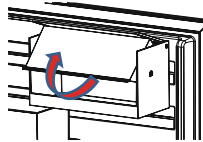
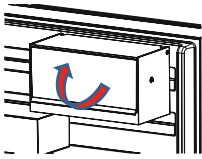
### Ekstra Soğutma Bölmesi (Bazı modellerde)

Taze kesik ve peynirlerin tadını ve dokusunu korumak için idealdir. Çekmece çekmececi, soğuk havanın aktif sirkülasyonu sayesinde buzdolabının geri kalanına kıyasla daha düşük sıcaklıkta bir ortam sağlar.

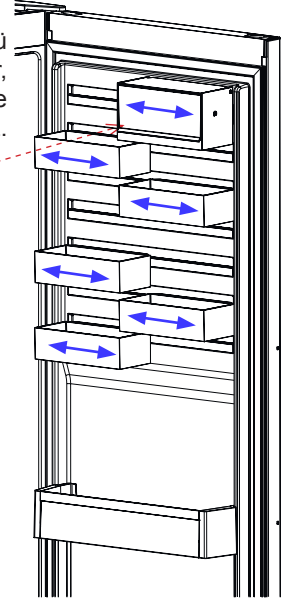


### CustomFlex (Bazı modellerde)

CustomFlex, buzdolabınızdaki alanı kişiselleştirme özgürlüğü sunar. Kapının içinde bir saklama kabı ve mobil kaplar vardır, böylece alanı ihtiyaçlarınıza göre uyarlayabilirsiniz. Kaplar bile çıkarılabilir, böylece kolay erişim için buzdolabından çıkarabilirsiniz.



- CustomFlex saklama kabının kapağı açılmak üzere ok yönünde çekilebilir.
- Kapatma için kapak ters yöne doğru çekilebilir.

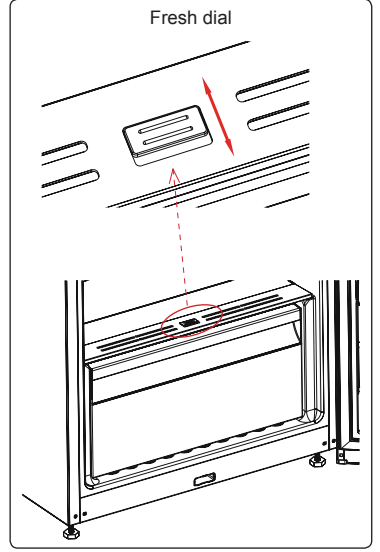


**Aksesuarlar bölümündeki görsel ve metin açıklamaları, cihazınızın modeline göre değişebilir.**

## Taze Kadran (Bazı modellerde)

Sebzelik doluysa, sebzeliğin önünde bulunan taze kadran açılmalıdır. Bu, içindeki yiyeceklerin ömrünü uzatmak için daha net ve nem oranındaki havanın kontrol edilmesini sağlar.

Rafın arkasında bulunan kadran, cam rafta herhangi bir yoğunlaşma görülürse açılmalıdır.



**Aksesuarlar bölümündeki görsel ve metin açıklamaları, cihazınızın modeline göre değişebilir.**

## Sıcaklık göstergesi

Buzdolabınızı daha iyi ayarlamanıza yardımcı olmak için, en soğuk bölgede bulunan bir sıcaklık göstergesi ile donattık.

Yiyecekleri buzdolabınızda, özellikle de en soğuk alanda daha iyi saklamak için, sıcaklık göstergesinde “OK” mesajının görüldüğünden emin olun. «OK» görünmezse, sıcaklık ayarının doğru yapılmadığı anlamına gelir.

“OK” siyah görüldüğünden, sıcaklık göstergesi kötü yanıyor bu göstergeyi görmek zor olacaktır. Bu göstergeyi düzgün bir şekilde görebilmek için yeterli ışık olmalıdır.

Sıcaklık ayar cihazı her değiştirildiğinde, gerekirse yeni bir sıcaklık ayarıyla devam etmeden önce cihazın içindeki sıcaklığın dengelenmesini bekleyin. Lütfen sıcaklık ayar cihazının konumunu aşamalı olarak değiştirin ve yeni bir kontrol ve potansiyel değişiklik yapmadan önce en az 12 saat bekleyin.

NOT: Kapının tekrarlanan açıklıklarından (veya uzun süreli açılmasından) sonra veya cihaza taze yiyecekler koyduktan sonra, sıcaklık ayarı göstergesinde “Tamam” göstergesinin görünmemesi normaldir. Buzdolabı bölmesi buharlaştırıcısında (aşırı yüklü cihaz, yüksek oda sıcaklığı, sık sık kapı açıklıkları) anormal bir buz kristali oluşursa (cihazın alt duvarı), kompresör kapalı kalma süreleri tekrar elde edilene kadar sıcaklık ayar cihazını daha düşük bir konuma getirin .

### Yiyecekleri buzdolabının en soğuk yerine koymak



En uygun soğutma alanına koyarsanız yiyecekleriniz daha iyi saklanır. En soğuk bölge sebze için üzerindedir.

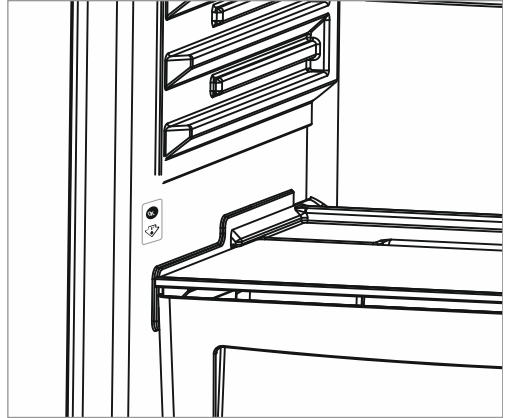
Aşağıdaki sembol buzdolabınızın en soğuk bölgesini gösterir.

Bu alanda düşük bir sıcaklığa sahip olduğunuzdan emin olmak için, rafın şekilde gösterildiği gibi bu sembolün seviyesinde bulunduğundan emin

olun.

En soğuk alanın üst sınırı, çıkartmanın alt tarafı (ok başı) ile gösterilir. En soğuk alan üst rafı, ok başı ile aynı seviyede olmalıdır. En soğuk bölge bu seviyenin altındadır.

Bu raflar çıkarılabilir olduğundan, bu alandaki sıcaklıkları garanti etmek için, etiketlerde açıklanan bu bölge sınırlarıyla her zaman aynı seviyede olduklarından emin olun.



**Aksesuarlar bölümündeki görsel ve metin açıklamaları, cihazınızın modeline göre değişebilir.**

# YIYECEKLERİN YERLEŐTİRİLMESİ

- Nemi azaltmak ve bunun sonucunda don oluşumunu önlemek için, sıvıları daima buzdolabındaki kapalı kaplarda saklayın. Don, buharlaşan sıvının en soğuk kısımlarına konsantre olma eğilimindedir ve zamanla cihazınız daha sık buz çözme gerektirir.
- Asla buzdolabına sıcak yiyecek koymayın. Sıcak yiyeceklerin oda sıcaklığında soğumasına izin verilmeli ve buzdolabı bölümünde yeterli hava sirkülasyonu sağlayacak şekilde düzenlenmelidir.
- Donma geliőeğinden ve ambalajın ona yapışacağından, hiçbir şeyin cihazın arka duvarıyla doğrudan temas etmediğinden emin olun. Buzdolabı kapağını sık sık açmayın.
- Et ve temiz balıkların, havanın daha serin olduđu sebze kabının hemen üzerindeki cam rafta gevşek bir şekilde sarılmasını ve saklanmasını öneririz, çünkü bu en iyi saklama koşullarını sağlar.
- Gevşek meyve ve sebze maddelerini sebzelikte saklayın.
- Gevşek meyve ve sebzeleri sebzelikte saklayın.
- Meyve ve sebzeleri ayrı ayrı saklamak, etilene duyarlı sebzelerin (yeşil yapraklar, brokoli, havuç vb.) Etilen salgılayıcı meyvelerden (muz, şeftali, kayısı, incir vb.) Etkilenmesini önlemeye yardımcı olur.
- Buzdolabına ıslak sebze koymayın.
- Tüm gıda ürünlerinin saklama süresi, yiyeceğin başlangıç kalitesine ve buzdolabının saklanmasından önce kesintisiz bir soğutma döngüsüne bağlıdır.
- Çapraz kontaminasyonu önlemek için et ürünlerini meyve ve sebzelerle birlikte saklamayın. Etten sızan su buzdolabındaki diđer ürünleri kirletebilir. Et ürünlerini paketlemeli ve raflardaki sızıntıları temizlemelisiniz.
- Hava akış kanalının önüne yiyecek koymayın.
- Tavsiye edilen son kullanma tarihinden önce paketlenmiş gıdaları tüketin.



NOT: En verimli enerji kullanımı, cihazın alt kısmındaki çekmecelerle konfigürasyonda sağlanır ve raflar eşit olarak dağıtılır, kapı kutularının konumu enerji tüketimini etkilemez.



NOT: Patates, soğan ve sarımsak buzdolabında saklanmamalıdır.

Aşağıdaki tablo, büyük gıda gruplarını buzdolabı bölmenizde saklamanın en etkili yolunu göstermek için hızlı bir kılavuzdur.

Gıda	Maksimum saklama süresi	Nasıl ve nerede saklanır
Sebzeler ve meyveler	1 hafta	Sebze kutusu
Et ve Balık	2-3 Gün	Plastik folyoya, torbalara veya bir et kabına sarın ve cam rafta saklayın
Taze peynir	3-4 Gün	Belirlenmiş kapı rafında
Tereyağı ve margarin	1 hafta	Belirlenmiş kapı rafında
Şişelenmiş ürünler örn. süt ve yoğurt	Üretici tarafından önerilen son kullanma tarihine kadar	Belirlenmiş kapı rafında
Yumurtalar	1 ay	Belirlenmiş yumurta rafında
Pişmiş yemek	2 gün	Tüm raflar

# TEMİZLİK VE BAKIM



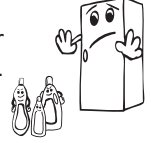
Temizlemeden önce üniteyi güç kaynağından ayırın.



Temizlemeden önce üniteyi güç kaynağından ayırın.



Cihazı temizlemek için aşındırıcı ürünler, deterjanlar veya sabunlar kullanmayın. Yıkadıktan sonra temiz suyla durulayın ve dikkatlice kurutun. Temizlemeyi bitirdiğinizde, fişi kuru ellerle tekrar şebeke prizine takın.



- Lamba mahfazasına ve diğer elektrikli bileşenlere su girmedikten emin olun.

- Cihaz, bir bikarbonat soda ve ılık su çözeltisi kullanılarak düzenli olarak temizlenmelidir.



- Aksesuarları sabun ve suyla elle ayrı ayrı temizleyin. Aksesuarları bulaşık makinesinde yıkamayın.



- Yoğuşturucuyu yılda en az iki kez bir fırçayla temizleyin. Bu, enerji maliyetlerinden tasarruf etmenize ve verimliliği artırmanıza yardımcı olacaktır.



Temizlik sırasında güç kaynağı kesilmelidir.

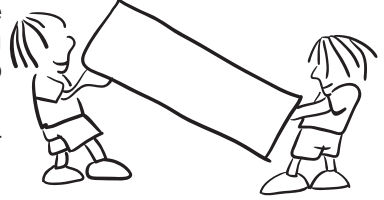
## LED Aydınlatmanın Değiştirilmesi



Cihazınızda LED aydınlatma varsa yardım masasına başvurun, çünkü bu sadece yetkili personel tarafından değiştirilmelidir.

## TAŞINMA VE YER DEĞİŞTİRME

- Orijinal ambalaj ve köpükler, tekrar taşınma için (isteğe bağlı olarak) saklanabilir.
- Tekrar taşınma durumunda buzdolabınızı kalın ambalaj, bant veya sağlam iplerle bağlamalı ve ambalaj üzerindeki taşıma kurallarına mutlaka uymalısınız.
- Yer değiştirme ve taşınma sırasında önce buzdolabınızın içindeki hareket edebilen parçaları (raflar, aksesuarlar, sebzelik vs.) çıkartınız veya dolap içine bantlayıp sarsıntıya karşı sağlamlaştırınız.
- Buzdolabınızın dik şekilde taşınmasına özen gösteriniz.




### Kapının Açılış Yönünün Değiştirilmesi

- Buzdolabınızın kapaklarındaki kapı kollarının montajı buzdolabınızın ön yüzeyinden yapılmışsa, buzdolabınızın kapısının açılış yönü değişemez.
- Ayrıca kapı kolu bulunmayan modellerde de kapı açılış yönü değişimi mümkündür.
- Eğer sahip olduğunuz buzdolabının kapısının açılma yönü değişebiliyorsa, kapı yönü değişimi için en yakın Yetkili Teknik Servise başvurmanız gerekmektedir.

## SERVİS ÇAĞIRMADAN ÖNCE

### Kontrol uyarıları ;

Eğer soğutucu bölümün sıcaklıkları olmayan seviyelerde ise veya cihazla ilgili herhangi bir problem varsa soğutucu sizi uyarır. Uyarılar gösterge panosundaki soğutucu bölme ayar göstergelerinde uyarı kodları ile yapılır.

Alarm Göstergesi	Anlamı	Neden oluşur	Ne yapmalı
	Hata uyarısı	Cihazın herhangi bir yerinde arıza oluştuğunda ya da yapılan soğutmanın olmaması ya da yetersiz olması durumunda görülür. Cihaz ilk defa prize takılıp enerji verildiğinde ya da uzun süreli elektrik kesintisi olduğunda bu durum görünür.	Cihazın kapısının açık olup olmadığını ve yaklaşık son bir saat çalışıp çalışmadığını kontrol edin. Cihazın kapısı düzgün bir şekilde kapalıysa ve son bir saattir çalışmışsa en kısa sürede yetkili servisi arayıp teknik destek talep ediniz.

### Buzdolabınız çalışmıyorsa;

- Elektriksel bir problem mi var?
- Fiş prize doğru şekilde takılmış mı?
- Sigorta atılmış mı?

- Fişte problem var mı? Dolabınızı çalıştırdığınızdan emin olduğunuz bir prize takarak anlayabilirsiniz.

Buzdolabınızın düzgün çalışmadığı durumlarda servise haber vermeden önce aşağıda belirtilenleri kontrol ederek ufak bir problem olması durumunda zaman ve para tasarrufu yapabilirsiniz.

#### **Buzdolabınız çalışmıyorsa;**

- Elektrik gücü olmayabilir,
- Evinizin elektrik sigortası kapalı olabilir,
- Termostat seviyesi « • » konumunda olabilir,
- Priz çalışmıyor olmayabilir. Düzgün çalıştığını bildiğiniz başka bir prize takarak bunun kontrolünü yapabilirsiniz.

#### **Buzdolabınız düşük performansta çalışıyorsa;**

- Buzdolabı fazla yüklü olabilir,
- Kapılar düzgün kapatılmamış olabilir,
- Kondanser üzerinde çok miktarda toz olabilir,
- Buzdolabının dışında yan ve arka taraflarda yeterli boşluk olmayabilir.

#### **Buzdolabınızdan ses geliyorsa ;**

Buzdolabınızın soğutmasını sağlayan soğutucu gaz boru içlerinde dolaşırken düşük seviyede bir ses çıkartabilir. Bu ses normaldir. Ancak farklı bir ses olması durumunda;

- Buzdolabının ayakları düzgün yerleştirilmemiş olabilir,
- Buzdolabının arkasına değen bir cisim olabilir,
- Buzdolabı üzerine koyulan eşyalar titreşim yapıyor olabilir.

#### **Buzdolabının alt raf seviyelerinde su birikiyorsa;**

Su tahliye deliği tıkanmış olabilir. (Defrost tahliye deliği tıkacını kullanarak deliği temizleyiniz.)

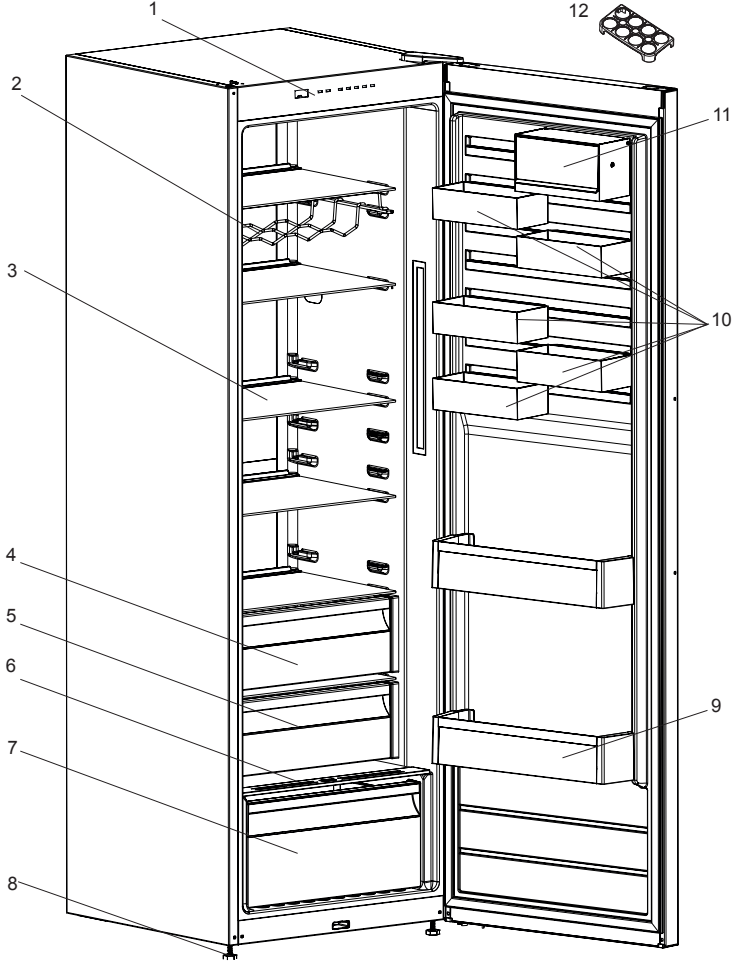
#### **ÖNEMLİ NOTLAR:**

- Ani elektrik kesilmesinde veya fişi prizden takıp çıkarmalarda buzdolabınızın soğutma sistemindeki gazın basıncı henüz dengelenmemiş olduğu için kompresör koruyucu termiği atacaktır. 4-5 dakika sonra buzdolabınız çalışmaya başlayacaktır, endişe edilecek bir durum yoktur.
- Buzdolabınızı uzun bir süre kullanmayacaksanız (yaz tatillerinde gibi) fişi prizden çekiniz. Buzdolabınızı "Temizlik ve Bakım" bölümündeki anlatımlara göre temizleyip nem ve koku oluşmasını engellemek için kapıyı açık bırakın.
- Bu uyarıların hepsini yerine getirdiğiniz halde buzdolabınızda hala sorun varsa, lütfen size en yakın Teknik Servis Yetkilisi'ne başvurunuz.
- Aldığınız cihaz, ev tipi kullanım için üretilmiş olup, sadece evde ve belirtilen amaçlar için kullanılabilir. Ticari yada toplu kullanıma uygun değildir. Tüketicinin buna aykırı kullanımında, TKHK hükümlerinde belirlenmiş, ücretsiz onarım ve garanti süresi içinde arızalardan üretici ve satıcının sorumluluğunun kalktığını önemle belirtiriz.

## Enerji Tasarrufu İçin neriler

1. Cihazı serin, iyi havalandırılmıř bir odaya kurun, ancak doęrudan güneř iřıęına deęil, bir ısı kaynaęının (radyatör veya fırın gibi) yakınına kurun, aksi takdirde bir yalıtım plakası kullanılmalıdır.
2. Sıcak yiyeceklerin ve içeceklerin cihazın içine yerleřtirilmeden önce soęumasını bekleyin.
3. İçecekler veya dięer sıvılar cihazın içindeyken örtülmelidir. Açık bırakılırsa, cihazın içindeki nem artar, bu nedenle cihaz daha fazla enerji kullanır. İçeceklerin ve dięer sıvıların kapalı tutulması koku ve tatlarının korunmasına yardımcı olur.
4. Sıcak hava cihaza gireceęinden ve kompresörün gereksiz yere sık sık çalıřmasına neden olacaęından, kapıları uzun süre açık tutmaktan ve kapıları çok sık aırmaktan kaçının.
5. Farklı sıcaklık bölmelerinin kapaklarını (sebzelik ve soęutucu gibi) kapalı tutun.
6. Kapı contası temiz ve bükülebilir olmalıdır. Ařınma durumunda, contanız çıkarılabilir ise, contayı deęiřtirin. Sökülebilir deęilse, kapaęı deęiřtirmeniz gerekir.
7. Eko modu / varsayılan ayar iřlevi taze yiyecekleri korurken enerji tasarrufu saęlar.
8. Taze Gıda Bölmesi (Buzdolabı): Cihazın alt kısmındaki çekmeceler ve raflar eřit Őekilde yapılandırıldıęında enerjinin en verimli Őekilde kullanılması saęlanır.

# CİHAZIN TANIMI



Bu sunum yalnızca cihazın parçaları hakkında bilgi içindir. Parçalar cihaz modeline göre değişebilir.

- 1) Kontrol paneli
- 2) Şarap rafı (Şişe rafı)
- 3) Buzdolabı rafları
- 4) Üst sebzelik \*
- 5) Chiller rafı \*
- 6) Sebzelik kapağı

- 7) Sebzelik
- 8) Tesviye ayakları
- 9) Şişe rafı
- 10) CustomFlex \*
- 11) Kapaklı CustomFlex \*
- 12) Yumurtalık

\*Bazı modellerde

## TEKNİK VERİ

Teknik bilgiler, cihazın iç tarafındaki bilgi plakasında ve enerji etiketinde bulunur.

Cihazla birlikte verilen enerji etiketindeki QR kodu, cihazın AB EPREL veritabanındaki performansı ile ilgili bilgilere bir web bağlantısı sağlar.

Enerji etiketini kullanım kılavuzu ve bu cihazla birlikte verilen diğer tüm belgelerle birlikte referans olması için saklayın.

Aynı bilgileri, <https://eprel.ec.europa.eu> bağlantısını ve cihazın anma değeri plakasında bulduğunuz model adını ve ürün numarasını kullanarak EPREL'de bulmak da mümkündür.

Enerji etiketi hakkında ayrıntılı bilgi için [www.theenergylabel.eu](http://www.theenergylabel.eu) bağlantısına bakınız.

## TEST KURUMLARI İÇİN BİLGİ

Cihazın herhangi bir EcoDesign doğrulaması için kurulumu ve hazırlanması EN 62552 ile uyumlu olmalıdır. Havalandırma gereksinimleri, girinti boyutları ve minimum arka boşluklar 1. Bölüm'deki bu Kullanıcı Kılavuzunda belirtildiği gibi olmalıdır. Yükleme de dahil olmak üzere diğer tüm bilgiler için lütfen üretici ile irtibata geçin planları.



www.electrolux.com/shop



CE

52328218

PNC CODE:923421147

